

Power Systems

*Inštalácia IBM Power E1050 (9043-MRX)*



**Poznámka**

Pred použitím týchto informácií a produktu, ktorý podporujú, si prečítajte informácie v [“Bezpečnostné informácie”](#) na strane v, [“Vyhlásenia”](#) na strane 43, *Oznamy o bezpečnosti systémov IBM* manuáloch, G229-1110 a G229-9054a *IBM Environmental Notices and User Guide*, Z125–5823.

---

# Obsah

<b>Bezpečnostné informácie.....</b>	<b>V</b>
<b>Inštalácia IBM Power E1050 (9043-MRX).....</b>	<b>1</b>
Montáž servera určeného do stojana.....	1
Nevyhnutné požiadavky pre montáž servera do stojana.....	1
Skompletizovanie inventára pre server.....	1
Určenie umiestnenia a pripevnenie montážneho hardvéru k stojanu.....	2
Demontáž prepravného krytu zo zadnej strany šasi systému.....	4
Inštalácia servera pomocou štyroch ľudí.....	4
Inštalácia servera pomocou troch ľudí.....	5
Montáž konzoly na organizáciu káblov.....	7
Montáž systému do stojana.....	8
Nahrádzajú sa komponenty, ktoré ste odstránili.....	12
Zapájanie káblov servera a nastavenie konzoly.....	15
Zapájanie káblov servera a pripojenie rozširujúcich jednotiek.....	22
Vykonanie nastavenia servera.....	22
Inštalácia samostatného servera.....	25
Nevyhnutné požiadavky pre montáž samostatného servera.....	25
Presun servera na miesto inštalácie.....	25
Skompletizovania inventára pre samostatný server.....	25
Zapájanie káblov servera a nastavenie konzoly.....	26
Vykonanie nastavenia servera.....	33
Nastavenie vopred namontovaného servera.....	35
Nevyhnutné požiadavky pre montáž vopred namontovaného servera.....	35
Skompletizovania inventára pre vopred namontovaný server.....	36
Demontáž prepravnej konzoly a pripojenie napájacích káblov a distribučnej jednotky napájania (PDU) pre vopred nainštalovaný server.....	36
Nastavenie konzoly.....	36
Prevedenie káblov cez rameno na organizáciu káblov a pripojenie rozširujúcich jednotiek.....	39
Vykonanie nastavenia servera.....	39
<b>Vyhľadania.....</b>	<b>43</b>
Funkcie na zjednodušenie ovládania serverov IBM Power.....	44
Aspekty ochrany osobných údajov.....	45
Ochranné známky.....	45
Poznámky k elektronickým emisiám.....	46
Vyhľadania pre zariadenia Triedy A.....	46
Vyhľadania pre zariadenia Triedy B.....	49
Podmienky.....	52



# Bezpečnostné informácie

V tejto publikácii môžu byť vytlačené bezpečnostné informácie:

- Poznámky s označením **NEBEZPEČENSTVO** súvisia so situáciami, ktoré môžu predstavovať extrémne až smrteľné riziko pre ľudí.
- Poznámky s označením **VÝSTRAHA** súvisia so situáciami, ktoré môžu predstavovať možné riziko pre ľudí kvôli niektorému existujúcemu stavu.
- Poznámky s označením **Upozornenie** súvisia so situáciami, pri ktorých hrozí poškodenie programu, zariadenia, systému alebo údajov.

## Bezpečnostné informácie z hľadiska medzinárodného obchodu

Niektoré krajiny vyžadujú, aby bezpečnostné informácie v publikáciách k produktom boli poskytnuté v národnom jazyku. Ak táto požiadavka platí aj vo vašej krajine, v balíku publikácií (napríklad ako vytlačená dokumentácia, na disku DVD alebo ako súčasť produktu) dodanom s produktom sa nachádza dokument s bezpečnostnými informáciami. Dokumentácia obsahuje bezpečnostné informácie vo vašom národnom jazyku s odkazmi na zdroje v angličtine (USA). Skôr než pomocou publikácie v angličtine (USA) vykonáte inštaláciu, prevádzku alebo servis tohto produktu, musíte sa oboznámiť so súvisiacou dokumentáciou obsahujúcou bezpečnostné informácie. Dokumentáciu s bezpečnostnými informáciami by ste si mali pozrieť aj vtedy, keď úplne nerozumiete všetkým bezpečnostným informáciám v publikáciách v angličtine (USA).

Náhradné alebo ďalšie kópie dokumentu s bezpečnostnými informáciami možno získať cez službu IBM Hotline na čísle 1-800-300-8751.

## Bezpečnostné informácie pre Nemecko

Das Produkt ist nicht für den Einsatz an Bildschirmarbeitsplätzen im Sinne § 2 der Bildschirmarbeitsverordnung geeignet.

## Bezpečnostné informácie pre laser

Servery IBM® môžu používať I/O karty alebo komponenty s optickými vláknami využívajúce laser alebo LED.

### Vyhlásenie o laseri

Servery IBM môžu byť nainštalované vnútri alebo mimo stojana pre zariadenia IT.



**NEBEZPEČENSTVO:** Pri práci so systémom alebo v jeho okolí dbajte na nasledujúce:

Elektrické napätie a prúd z napájacích, telefónnych a komunikačných káblov sú nebezpečné. Predídienie riziku zásahu elektrickým prúdom: Ak spoločnosť IBM poskytla napájacie káble, na pripojenie napájania do tejto jednotky použite iba napájacie káble od spoločnosti IBM. Tento napájací kábel od spoločnosti IBM nepoužívajte pre žiadny iný produkt. Neotvárajte ani sa nepokúšajte opraviť napájací zdroj. Nepripájajte ani neodpájajte káble ani nevykonávajte montáž, údržbu alebo konfiguráciu tohto produktu počas elektrickej búrky.



- Produkt môže byť vybavený viacerými napájacími káblami. Aby ste odstránili nebezpečné napätie, odpojte všetky napájacie káble. Pri napájaní striedavým prúdom odpojte všetky napájacie káble z ich napájacích zdrojov so striedavým prúdom. Pre stojany s rozvodným panelom napájania (PDP) jednosm. prúdu, odpojte jednosm. napájací zdroj zákazníka od PDP.
- Pri pripájaní napájania k produktu skontrolujte správne pripojenie všetkých napájacích káblov. Pre stojany napájané striedavým prúdom, všetky napájacie káble pripojte do správne zapojenej

a uzemnenej elektrickej zásuvky. Skontrolujte, že zásuvka dodáva správne napätie a fázu, ktoré zodpovedajú údajom na výkonovom štítku systému. Pre stojany s rozvodným panelom napájania (PDP) jednosm. prúdu, pripojte jednosm. napájací zdroj zákazníka od PDP. Pri pripájaní jednosm. napájania a vratného vedenia jednosm. napájania dodržte správnu polaritu.

- Všetky zariadenia, ktoré budú pripojené k tomuto produktu zapojte do správne zapojených zásuviek.
- Ak to je možné, na pripájanie a odpájanie signálnych káblov používajte jednu ruku.
- Nikdy nezapínajte žiadne zariadenie, ak spozorujete poškodenie ohňom, vodou alebo poškodenie štruktúry.
- Neskúšajte zapnúť napájanie zariadenia, kým neopravíte všetky možné nebezpečné stavy.
- Pri vykonávaní inšpekcie zariadenia: Predpokladajte, že existuje riziko elektrickej bezpečnosti. Počas montážnych procedúr podsystemu vykonajte všetky predpísané kontroly spojitosti, uzemnenia a napájania, aby ste sa presvedčili, že zariadenie spĺňa bezpečnostné požiadavky. Neskúšajte zapnúť napájanie zariadenia, kým neopravíte všetky možné nebezpečné stavy. Pred otvorením krytov zariadenia, ak nie je uvedené inak v procedúrach na inštaláciu a konfiguráciu: Odpojte pripojené napájacie káble stried. prúdu, vypnite všetky ističe v rozvodnom paneli napájania (PDP) a odpojte všetky telekomunikačné systémy, siete a modemy.
- Pri montáži, presúvaní alebo otváraní krytov tohto produktu alebo pripojených zariadení pripájajte a odpájajte káble podľa nasledujúcich pokynov.

Odpojenie: 1) Všetko vypnite (ak nedostanete iný pokyn). 2) Pre napájanie striedavým prúdom, odpojte napájacie káble zo zásuviek. 3) Pre stojany s rozvodným panelom napájania (PDP) jednosm. prúdu, vypnite ističe v PDP a odpojte napájanie z jednosm. napájacieho zdroja zákazníka. 4) Odpojte signálne káble z konektorov. 5) Odpojte všetky káble zo zariadení.

Pripojenie: 1) Všetko vypnite (ak nedostanete iný pokyn). 2) Pripojte všetky káble do zariadení. 3) Pripojte signálne káble do konektorov. 4) Pre napájanie striedavým prúdom, pripojte napájacie káble do zásuviek. 5) Pre stojany s rozvodným panelom napájania (PDP) jednosm. prúdu, obnovte napájanie z jednosm. napájacieho zdroja zákazníka a zapnite ističe v PDP. 6) Zapnite zariadenia.



- V systéme alebo okolo systému môžu byť prítomné ostré hrany, rohy a spoje. Pri manipulácii so systémom buďte opatrný, aby ste predišli porezaniu, poškriabaniu a priškripaniu. (D005)

#### (R001, časť 1 z 2):



**NEBEZPEČENSTVO:** Pri práci so stojanovým systémom IT alebo v jeho okolí dbajte na nasledujúce:

- Ťažké zariadenie - pri chybnej manipulácii môže dôjsť k úrazu osoby alebo poškodeniu zariadenia.
- Na skrini stojana vždy vysuňte regulačné podložky.
- Na skriňu stojana vždy namontujte stabilizačné konzoly, ak sú dodané a ak neplánujete inštalovať príslušenstvo pre prípad výskytu zemetrasenia.
- Najťažšie zariadenia vždy namontujte do spodnej časti skrine stojana, aby ste zabránili nebezpečnému stavu, ktorý by mohol vzniknúť z dôvodu nerovnomerného mechanického zaťaženia. Servery a nepovinné zariadenia vždy namontujte najprv do spodnej časti skrine stojana.
- Zariadenia namontované v stojane nie sú určené na používanie ako police ani pracovné priestory. Na zariadenia namontované v stojane neumiestňujte žiadne predmety. Okrem toho sa neopierajte o zariadenia namontované v stojane a ani ich nepoužívajte na stabilizáciu (napríklad, keď pracujete na rebríku).



- Nebezpečenstvo straty stability:

- Stojan sa môže prevrátiť a spôsobiť vážne zranenie osôb.
- Pred uvedením stojana do inštalačnej pozície si prečítajte návod na inštaláciu.
- Nijak nezaťažujte zariadenie namontované na posuvných koľajničkách v inštalačnej pozícii.
- Nenechávajte zariadenie namontované na posuvných koľajničkách v inštalačnej pozícii.
- Každá skriňa stojana môže mať viac ako jeden napájací kábel.
  - Pre stojany napájané striedavým prúdom, ak pri vykonávaní servisu dostanete pokyn na odpojenie všetkých napájacích káblov v skrini stojana, určite to vykonajte.
  - Pre stojany s rozvodným panelom napájania (PDP) jednosm. prúdu, vypnite istič, ktorý riadi napájanie systémových jednotiek, alebo odpojte jednosm. napájací zdroj zákazníka, ak pri vykonávaní servisu dostanete pokyn na odpojenie napájania.
- Všetky zariadenia namontované v skrini stojana pripojte k napájacím zariadeniam namontovaným v tej istej skrini stojana. Nezapájajte napájací kábel zo zariadenia namontovaného v jednej skrini stojana do napájacieho zariadenia namontovaného v inej skrini stojana.
- Elektrická zásuvka, ktorá nie je zapojená správne, môže preniesť na kovové časti systému alebo zariadení, ktoré sú k nemu pripojené, nebezpečné napätie. Skontrolovať správne pripojenie a uzemnenie zásuvky, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom, je zodpovednosť zákazníka. (R001, časť 1 z 2)

**(R001, časť 2 z 2):**



**POZOR:**

- Nemontujte jednotku do stojana, kde teplota interiéru prekračuje hodnoty, ktoré odporúča výrobca pre všetky vaše stojanové zariadenia.
- Nemontujte jednotku do stojana s obmedzeným prúdením vzduchu. Skontrolujte, že prúdenie vzduchu nie je blokové ani znížené na žiadnej strane jednotky používanej na zabezpečenie prúdenia vzduchu cez jednotku.
- Pozornosť by ste mali venovať pripojeniu zariadenia do napájacieho okruhu tak, aby preťaženie okruhových neohrozilo napájaciu kabeláž a prúdovú ochranu. Pozrite si štítky nachádzajúce sa na zariadení v stojane, kde sa dozviete informácie o celkovom príkone napájacieho okruhu.
- (Pre výsuvné zásuvky.) Nevyťahujte ani nemontujte žiadnu zásuvku alebo vlastnosť, ak k stojanu nie sú pripojené stabilizačné konzoly stojana alebo ak stojan nie je priskrutkovaný k podlahe. Nevyťahujte viac ako jednu zásuvku súčasne. Ak súčasne vytiahnete viac ako jednu zásuvku, stojan sa môže stať nestabilným.



- (Pre pevné zásuvky) Táto zásuvka je pevná a nesmie sa s ňou pohybovať pre servisné účely, ak to nenariadi výrobca. Pokus pohnúť alebo vytiahnuť zásuvku zo stojana čiastočne alebo úplne môže spôsobiť stratu stability stojana alebo vypadnutie zásuvky zo stojana. (R001, časť 2 z 2)



**POZOR:** Demontáž komponentov z horných pozícií skrine stojana zlepší jeho stabilitu počas premiestňovania. Pri premiestňovaní osadenej skrinky stojana v miestnosti alebo budove sa riadte týmito všeobecnými pokynmi.

- Hmotnosť skrine stojana znižujte demontážou zariadenia počnúc od vrchu stojana. Pokiaľ je to možné, konfiguráciu skrine stojana uveďte do pôvodného stavu. Ak túto konfiguráciu nepoznáte, vykonajte nasledujúce:
  - Demontujte všetky zariadenia v pozícii 32U (ID zhody RACK-001) alebo 22U (ID zhody RR001) a vyššie.
  - Skontrolujte, či sú najťažšie zariadenia namontované v spodnej časti skrine stojana.
  - Skontrolujte, či sa pod pozíciu 32U (ID zhody RACK-001) alebo 22U (ID zhody RR001) v skrinke stojana nenachádzajú žiadne (alebo veľmi málo) prázdne úrovne U, pokiaľ to prijatá konfigurácia špecificky nedovoľuje.
- Ak je skriňa stojana, ktorú premiestňujete, súčasťou skupiny skriň stojanov, odpojte skriňu stojana od tejto skupiny.
- Ak premiestňujete skrinku stojana, ktorá bola dodaná s demontovateľnými podperami, musíte ich namontovať pred premiestnením skrinky.
- Skontrolujte trasu premiestňovania, aby sa potenciálne nebezpečenstvo eliminovalo na minimum.
- Overte, či trasa, ktorú ste vybrali, znesie hmotnosť zaplnenej skrine stojana. Pozrite si dokumentáciu, ktorá bola dodaná s vašou skriňou stojana, kde sú uvedené informácie o hmotnosti zaplnenej skrine stojana.
- Skontrolujte, či je veľkosť všetkých dverových otvorov najmenej 760 x 2083 mm (30 x 82 palcov).
- Skontrolujte, či sú zabezpečené všetky zariadenia, police, zásuvky, dvere a káble.
- Skontrolujte, či je štvorica regulačných podložiek vysunutá do svojej najvyššej polohy.
- Zaistite, aby počas premiestňovania neboli na skrini stojana namontované žiadne stabilizačné konzoly.
- Nepoužívajte rampu so sklonom väčším ako 10 stupňov.
- Keď je už skriňa stojana na svojom novom mieste, vykonajte tieto kroky:
  - Spustite štyri vyrovnávacie podložky.
  - Namontujte stabilizačné konzoly skrinky stojana. V oblasti s výskytom zemetrasení priskrutkujte stojan k podlahe.
  - Ak ste pred premiestňovaním zo skrine stojana demontovali nejaké zariadenia, namontujte ich späť a to od najspodnejšej po najvrchnejšiu polohu.
- Ak je nutný presun na veľkú vzdialenosť, obnovte skriňu stojana do konfigurácie, v ktorej bol stojan dodaný. Skriňu stojana zabaľte do pôvodného balenia alebo podobného ekvivalentu. Znížte vyrovnávacie podložky, aby sa zdvihli kolieska mimo paletu a pripevnite skriňu stojana k palete.

(R002)

(L001)



**NEBEZPEČENSTVO:** Vnútri komponentov označených týmto štítkom je prítomné nebezpečné napätie alebo nebezpečné úrovne energie. Neotvárajte žiadny kryt ani prekážku, ktorá je označená týmto štítkom. (L001)



(L002)

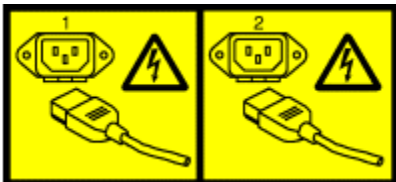


**NEBEZPEČENSTVO:** Zariadenia namontované v stojane nie sú určené na používanie ako police ani pracovné priestory. Na zariadenia namontované v stoje neumiestňujte žiadne predmety. Okrem toho sa neopierajte o zariadenia namontované v stojane a nepoužívajte ich na stabilizovanie polohy svojho tela (napríklad pri práci z rebríka). Nebezpečenstvo straty stability:

- Stojan sa môže prevrátiť a spôsobiť vážne zranenie osôb.
- Pred uvedením stojana do inštaláčnej pozície si prečítajte návod na inštaláciu.
- Nijak nezaťažujte zariadenie namontované na posuvných koľajničkách v inštaláčnej pozícii.
- Nenechávajte zariadenie namontované na posuvných koľajničkách v inštaláčnej pozícii.

(L002)

(L003)



alebo



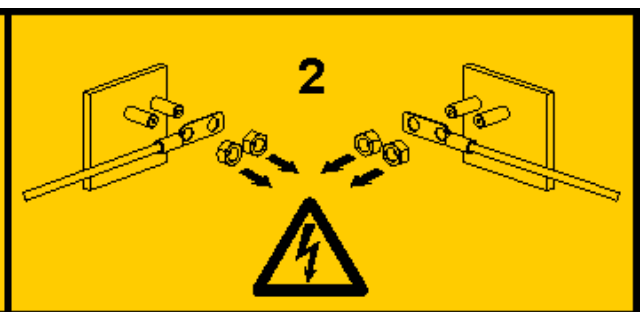
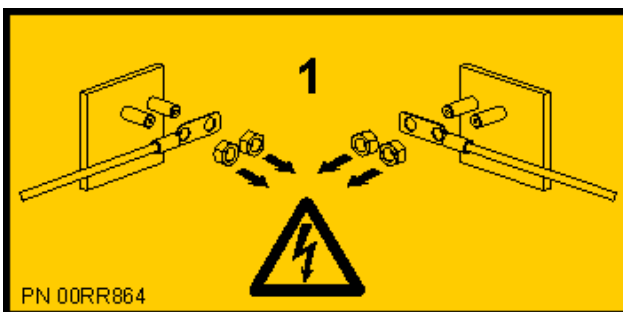
alebo



alebo



alebo



**NEBEZPEČENSTVO:** Viacero napájacích káblov. Produkt môže byť vybavený viacerými napájacími káblami pre stried. napätie alebo viacerými napájacími káblami pre jednosm. napätie. Aby ste odstránili nebezpečné napätie, odpojte všetky napájacie káble. (L003)

(L007)



**POZOR:** V blízkosti je horúci povrch. (L007)

(L008)



**POZOR:** V blízkosti sú nebezpečné pohybujúce sa dielce. (L008)

(L018)



alebo



**POZOR:** Sú prítomné vysoké úrovne akustického hluku (alebo by mohli byť prítomné za istých okolností). Používajte schválenú ochranu sluchu a/alebo poskytnite nápravné opatrenia alebo obmedzte vystavenie osôb hluku. (L018)

(L031)



**POZOR:**



Integrita krytu.

- Prístupové kryty sú určené iba na príležitostné odstránenie.
- Pri otváraní počas aktívneho alebo dočasného servisu postupujte podľa zdokumentovaných postupov.
- Po dokončení servisu bezodkladne znova nainštalujte všetky kryty, veká alebo dvierka na zabezpečenie správnej funkčnosti. (L031)

Všetky lasery sú certifikované v USA a vyhovujú požiadavkám DHHS 21 CFR Subchapter J pre laserové produkty triedy 1. Mimo USA sú certifikované ako vyhovujúce norme IEC 60825 pre laserové produkty triedy 1. Čísla certifikátov laserov a informácie o ich zhode nájdete na štítku každého dielu.



**POZOR:** Tento produkt môže obsahovať jednu alebo viacero z týchto zariadení: jednotka CD-ROM, jednotka DVD-ROM, jednotka DVD-RAM alebo laserový modul; všetky tieto zariadenia sú laserové produkty Triedy 1. Dodržiavajte nasledujúce:

- Nedemontujte kryty. Demontovaním krytu laserového produktu sa môžete vystaviť nebezpečnému laserovému žiareniu. Zariadenie neobsahuje žiadne diely, ktoré by vyžadovali prípadný servis.
- Použitím ovládacích prvkov, nastavení alebo vykonaním procedúr iných, ako opísaných v týchto informáciách, sa môžete vystaviť nebezpečnému žiareniu.

(C026)



**POZOR:** Prostredie pre spracovanie údajov môže obsahovať príslušenstvo prenášané na systémové prepojenia laserovými modulmi, ktoré pracujú na úrovniach vyšších ako Trieda 1. Z tohto dôvodu sa nikdy nepozerajte do zakončenia kábla optického vlákna alebo do otvoreného konektora. Hoci zasvietenie do jedného konca a pozeranie do druhého konca odpojeného optického kábla kvôli kontrole spojitosti optických vlákien nemusí poškodiť oko, táto procedúra je potenciálne nebezpečná. Z tohto dôvodu neodporúčame kontrolovať spojitost optických vlákien zasvietením do jedného konca a pozeraním sa do druhého konca kábla. Ak chcete skontrolovať spojitost optického kábla, použite svetelný zdroj a merač výkonu. (C027)



**POZOR:** Tento produkt obsahuje laser triedy 1M. Nepozorujte ho priamo optickými prístrojmi. (C028)



**POZOR:** Súčasťou niektorých laserových produktov je laserová dióda triedy 3A alebo 3B. Dodržiavajte nasledujúce:

- Pri otvorení uniká laserové žiarenie.
- Nepozerajte do lúča, nepozorujte ho priamo optickými prístrojmi a vyvarujte sa ožiareniu lúčom. (C030)

(C030)



**POZOR:** Batéria obsahuje lítium. Aby ste predišli možnému výbuchu, nespálujte ani nenabíjajte túto batériu.

*Nikdy:*

- Nehádzte ani neponárajte batériu do vody
- Batériu nezohrievajte na viac ako 100 stupňov C (212 stupňov F)
- Batériu neopravujte ani nerozoberajte

Nahradte ju len dielom schváleným IBM. Batériu recyklujte alebo zlikvidujte podľa miestnych predpisov. V USA vytvorila spoločnosť IBM proces zberu batérií. Viac informácií získate na telefónnom čísle 1-800-426-4333. Prv, ako zavoláte, zistíte si číslo dielu IBM pre batériovú jednotku. (C003)



**POZOR:** V súvislosti so ZDVIHÁKOM DODÁVATEĽA poskytnutým spoločnosťou IBM:

- ZDVIHÁK môže byť obsluhovaný iba autorizovaným personálom.
- ZDVIHÁK je určený na pomoc, dvíhanie, montáž a demontáž jednotiek (nákladu) z pozícií stojana. Nesmie sa používať zaťažovaný pri transporte cez veľké rampy ani ako náhrada za špecializované nástroje, ako sú nízkozdvižné vozíky, motorizované nízkozdvižné vozíky, vysoko zdvižné vozíky a súvisiace praktiky premiestňovania. V prípade, že tomu nemožno predísť, tieto postupy musia vykonávať špeciálne vyškolené osoby alebo poskytovatelia služieb (ako sú montážni špecialisti alebo spoločnosti špecializované na sťahovanie).
- Pred použitím si prečítajte a porozumejte obsahu návodu pre operátora ZDVIHÁKA. Neprečítanie, neporozumenie, nedodržanie bezpečnostných pravidiel a nedodržanie návodu môže spôsobiť poškodenie majetku a/alebo poranenie osôb. Ak máte otázky, kontaktujte dodávateľa a požiadajte o servis a podporu. Vytačený manuál musí zostať so zariadením v poskytnutej úložnej schránke. Najnovšia verzia príručky je k dispozícii na webovej stránke predajcu.
- Pred každým použitím skontrolujte funkčnosť brzdy stabilizátora. Nepreťažujte zariadenie presúvaním alebo posúvaním ZDVIHADLA so zaistenou stabilizačnou brzdou.
- Nedvíhajte, neznižujte ani neposúvajte nakladaciu plochu plošiny, kým nie je úplne aktívny stabilizátor (páka brzdového pedálu). Brzdu stabilizátora majte aktívnu, kým sa zariadenie nepoužíva alebo nepohybuje.
- Nepresúvajte ZDVIHÁK, keď je zdvihnutá plošina. Výnimkou je mierne nastavenie pozície.
- Neprekračujte menovitú kapacitu zaťaženia. Informácie o maximálnej zaťažiteľnosti v strede a na okrajoch vysunutej plošiny nájdete v GRAFE ZAŤAŽITEĽNOSTI.

- Náklad dvíhajte iba v prípade, ak je správne vycentrovaný na plošine. Okraje posuvnej plošiny nezaťažujte váhou vyššou ako 91 kg (200 libier), pričom berte ohľad aj na ťažisko nákladu.
- Plošiny, nakláňací podstavec a montážne klíny šikmých jednotiek alebo podobné doplnkové príslušenstvo nezaťažujte v rohoch. Pred použitím takéto podstavce zaistíte (nakláňací podstavec, klin a podobné voľby) na hlavnej polici alebo vidliciach zdvíhacieho zariadenia na všetkých štyroch miestach (4x alebo na všetkých ostatných poskytnutých montážnych miestach) iba pomocou dodaného hardvéru. Objekty na naloženie sa majú plynulo nasunúť/vysunúť z plošiny bez značnej sily, preto ich netlačte ani nenakláňajte. Nakláňací podstavec plošiny (nastaviteľná uhlová plošina) majte celý čas na plocho okrem konečného mierneho nastavenia uhla, ak to je potrebné.
- Nestojte pod zdvihnutým nákladom.
- Zariadenie nepoužívajte na nerovnom povrchu, v stúpaní alebo klesaní (veľké rampy).
- Náklady neumiestňujte na seba.
- Zariadenie neobsľuhujte pod vplyvom drog alebo alkoholu.
- Rebrík nezapierajte o ZDVIHÁK (ak to nie je špecificky povolené pre jednu z nasledujúcich kvalifikovaných procedúr pre prácu vo výškach pomocou tohto NÁSTROJA).
- Riziko prevrátenia. Netlačte na náklad ani sa oň neopierajte, keď je plošina zdvihnutá.
- Zariadenie nepoužívajte na dvíhanie osôb ani ako schod. Nie je určené na prevoz ľudí.
- Nestojte na žiadnej časti zdvíhaka. Neslúži ako podnožka.
- Nelezte na stožiar.
- Nepoužívajte poškodený alebo nefunkčný ZDVIHÁK.
- Na mieste pod plošinou hrozí rozmačknutie alebo priškripenie. Je povolené iba nižšie zaťaženie v oblasti bez osôb a prekážok. Ruky a nohy majte v bezpečnej vzdialenosti od zariadenia počas jeho používania.
- Nedvíhať vidlicovým zariadením. Prázdne ZDVIHADLO nikdy nedvíhajte a nepresúvajte pomocou paletového vozíka, manipulačného vozíka alebo vidlicového zdvíhaka.
- Stožiar sa vysúva vyššie ako plošina. Dbajte na výšku stropu, káble, rozprašovače, osvetlenie a iné objekty na strope.
- ZDVIHACÍ stroj so zdvihnutým nákladom nenechávajte bez dozoru.
- Keď je zariadenie v pohybe, dajte si pozor na ruky, prsty a oblečenie, aby boli v bezpečnom priestore.
- Navijak otáčajte iba ručne. Ak rukoväť navijaka nemožno ľahko otáčať jednou rukou, zrejme je preťažený. Nepokračujte v otáčaní za hornou alebo dolnou medznou pozíciou plošiny. Nadmerné odvinutie odpojí rukoväť a poškodí kábel. Pri pohybe nadol, odvíjaní, vždy držte rukoväť. Vždy sa pred uvoľnením rukoväte navijaka uistite, že navijak drží náklad.
- Nehoda s navijakom môže spôsobiť vážne poranenie. Nepoužívať na presun ľudí. Pri dvíhaní zariadenia musí byť počuť nejaký klikajúci zvuk. Pred pustením rukoväte sa uistite, že navijak je v zamknutej pozícii. Pred použitím tohto navijaka si prečítajte stránku s návodom. Nikdy nedovoľte, aby sa navijak voľne odvíjal. Voľnobežný pohyb spôsobí nerovnomerné navinutie kábla okolo bubna, poškodí kábel a môže spôsobiť vážne poranenie.
- Tento NÁSTROJ musí mať správnu údržbu pre použitie servisným personálom IBM. Spoločnosť IBM pred použitím skontroluje stav a skontroluje históriu údržby. Personál si vyhradzuje právo nepoužiť NÁSTROJ, ak nie je vhodný. (C048)



**POZOR:** Toto zariadenie nie je určené na použitie na miestach, kde sa môžu nachádzať deti. (C052)

## Informácií o napájaní a zapájaní káblov pre NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE

Nasledujúce komentáre sa týkajú serverov IBM, ktoré boli navrhnuté tak, aby boli v súlade s normou NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE:

Zariadenie je vhodné na inštaláciu v nasledujúcich prípadoch:

- Telekomunikačných sieťach
- Miestach, pre ktoré platí NEC (National Electrical Code)

Porty tohto zariadenia určené na použitie v budovách sú vhodné iba na pripojenie k vodičom a kabeláži v budovách alebo chráneným vodičom a kabeláži. Porty tohto zariadenia určené na použitie v budovách sa *nesmú* metalicky pripojiť k rozhraniam, ktoré sa pripájajú k vonkajším rozvodovým skrinkám alebo súvisiacim vodičom. Tieto rozhrania sú navrhnuté tak, aby boli využívané len ako vnútro priestorové rozhrania (porty typu 2 alebo typu 4, ako sú popísané v GR-1089-CORE) a vyžadujú izoláciu od kabeláže OSP. Pri pripojení týchto rozhraní kovom k vedeniu OSP nie je pridelenie primárnych protektorov dostatočnou ochranou.

**Poznámka:** Všetky ethernetové káble musia byť tienené a na oboch koncoch uzemnené.

Systém napájaný striedavým prúdom nevyžaduje použitie externého zariadenia na ochranu pred prepätím.

Systém napájaný jednosmerným prúdom využíva architektúru s izolovaným vratným vedením jednosmerného prúdu (DC-I). Návratová svorka batérie DC *nesmie* byť pripojená k šasi alebo uzemneniu rámu.

Systém napájaný striedavým prúdom je určený na inštaláciu v sieti CBN (Common Bonding Network), ako popisuje norma GR-1089-CORE.

---

# Inštalácia IBM Power E1050 (9043-MRX)

Tieto informácie sa dozviete, keď sa dozviete o inštalácii servera IBM Power E1050 (9043-MRX).

## Montáž servera určeného do stojana

---

Dozviete sa tu o montáži servera určeného do stojana.

### Nevyhnutné požiadavky pre montáž servera do stojana

Tieto informácie vás oboznámia s požiadavkami, ktoré sú vyžadované pre montáž servera.

Skôr ako sa pustíte do inštalácie servera, si prečítajte nasledujúce dokumenty:

- Najnovšia verzia tohto dokumentu sa udržiava online. Pozrite si [IBM Power E1050 \(9043-MRX\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_roadmap.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah\\_roadmap.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_roadmap.htm)).
- To plan your server installation, see [Plánovanie pre systém](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_kickoff.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_kickoff.htm)).
- Ak chcete prevziať aktualizácie a opravy konzoly HMC, pozrite si webovú lokalitu [Hardware Management Console Podpora a súbory na stiahnutie](https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html) (<https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html>).

Pred montážou servera zvážte tieto nevyhnutné požiadavky:

1. Pred začatím montáže skontrolujte, či máte tieto položky:
  - Skrutkovač Phillips
  - Skrutkovač s plochou hlavou
  - Stojan s priestorom štyroch jednotiek
2. Skontrolujte, či máte jednu z týchto konzol:
  - Konzola HMC, verzia 10, vydanie 1 alebo novšie.
  - Grafický monitor s klávesnicou a myšou.
  - Monitor tty (teletype) s myšou.

### Skompletizovanie inventára pre server

Tieto informácie použite na skompletizovanie inventára pre svoj server.

Ak chcete skompletizovať inventár, vykonajte tieto kroky:

1. Skontrolujte, či ste dostali všetky objednané škatule.
2. Rozbaľte komponenty servera podľa potreby.
3. Pred montážou každého komponentu servera skompletizujte inventár dielcov vykonaním týchto krokov:
  - a. Nájdite zoznam inventára pre svoj server.
  - b. Skontrolujte, či ste dostali všetky objednané dielce.

**Poznámka:** Informácie o vašej objednávke sú zahrnuté s vaším produktom. Informácie o objednávke tiež môžete získať od svojho marketingového zástupcu alebo od IBM Business Partner.

Ak zistíte, že niektoré dielce sú nesprávne, chýbajú alebo sú poškodené, obráťte sa na ľubovoľný z týchto zdrojov:

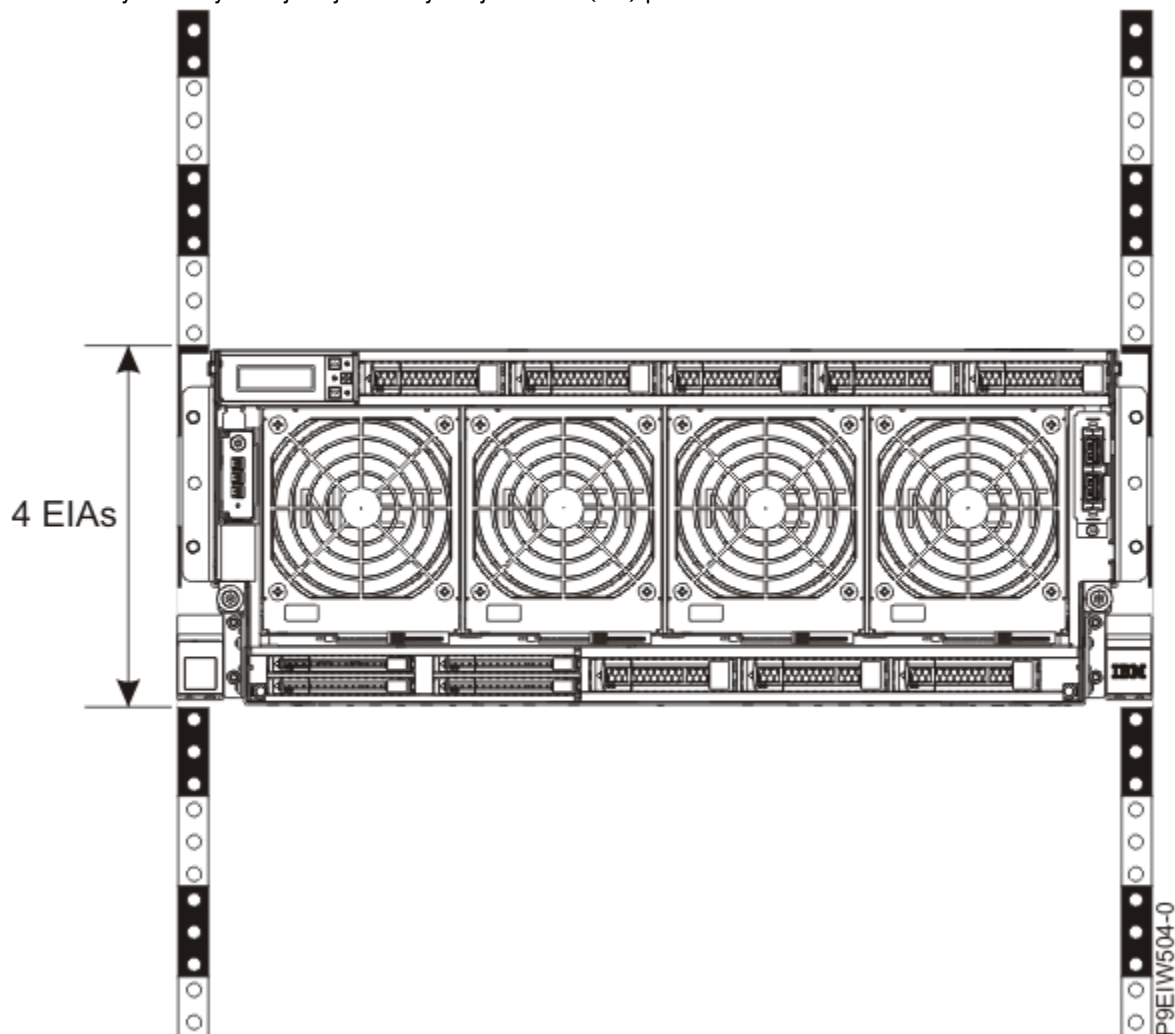
- Váš predajca IBM.
- Automatizovaná informačná linka IBM Rochester manufacturing na čísle 1-800-300-8751 (iba v USA).

- Webová lokalita s adresárom globálnych kontaktov <http://www.ibm.com/planetwide>. Vyberte svoje umiestnenie, aby sa zobrazili kontaktné informácie o servise a podpore.

## Určenie umiestnenia a pripevnenie montážneho hardvéru k stojanu

Môže byť potrebné určiť pozíciu, kam namontovať systém v stojane, a nainštalovať montážny hardvér. Túto procedúru použijete na vykonanie tejto úlohy.

**Poznámka:** Systém vyžaduje 4 jednotky stojana EIA (4U) priestoru.



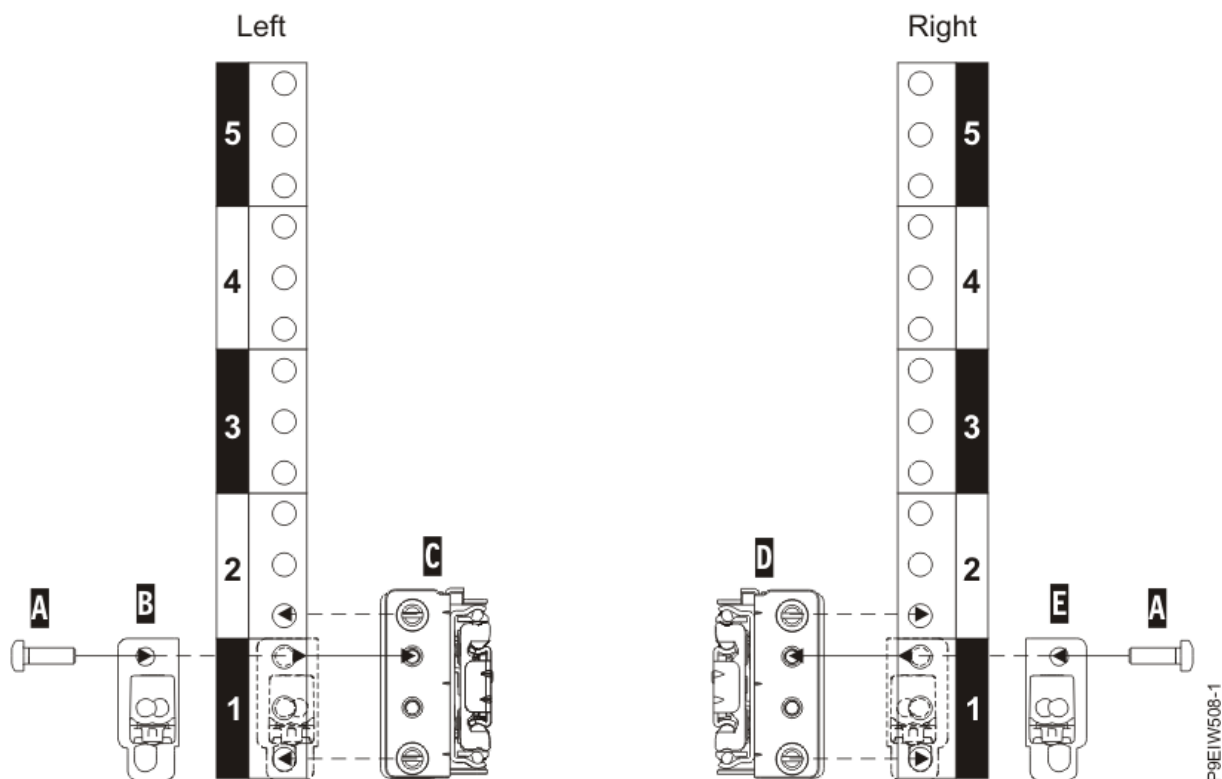
Obrázok 1. Stojan so 4 jednotkami stojana EIA (4U)

Ak chcete namontovať koľajničky do stojana, vykonajte tieto kroky:

1. Nájdite ľavú posuvnú koľajničku. Ľavá posuvná koľajnička je označená identifikátorom L na vnútornej prednej strane.
2. Na prednej strane stojana umiestnite ľavú posuvnú koľajničku (**C**) medzi montážne štandardy EIA na ľavej prednej a zadnej strane stojana, ako znázorňuje Obrázok 2 na strane 3.
3. Vložte výčnelky lokátora prednej posuvnej ohruby do predných montážnych otvorov EIA.



## Front View



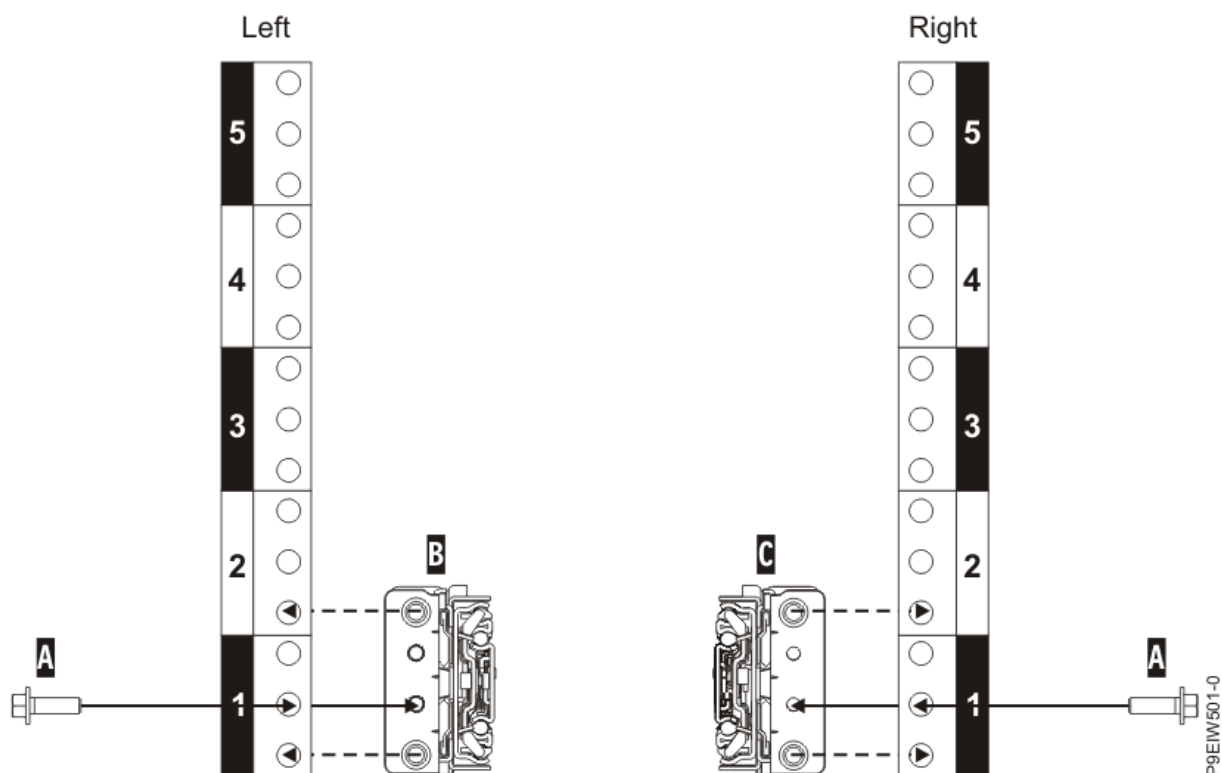
Obrázok 2. Pripevnenie posuvných koľajničiek na prednej strane stojana

4. Vložte výčnelky lokátora zadnej posuvnej obruby na posuvnej koľajničke do zadných montážnych otvorov EIA.
5. Umiestnite náraziacu blokovaciu konzolu (**B**), aby ste zakryli predný priestor EIA posuvnej koľajničky, ako znázorňuje Obrázok 2 na strane 3.

**Poznámka:** Každá strana držiaka slamy-blokovacia úchytky je označená **L** a **R**. Zaistite, aby ste umiestili stranu **R** na pravú stranu a stranu **L** s ľavou stranou stojana.

6. Pripevnite náraziacu blokovaciu konzolu k prednej obrube koľajničky pomocou jednej skrutky M5 X 16 mm (**A**). Vložte skrutku do horného otvoru jednotky stojana EIA, ako znázorňuje nasledujúci obrázok.
7. Zopakujte kroky “1” na strane 2 až “6” na strane 3 pre pravú posuvnú koľajničku (**D**), ako znázorňuje Obrázok 2 na strane 3. Pravá posuvná koľajnička je označená identifikátorom **R** na vnútornej prednej strane.
8. Prejdite k zadnej časti stojana.
9. Pracujúc zo zadnej strany stojana skontrolujte, či sú výčnelky lokátora nainštalované v správnych otvorov zadných vertikálnych montážnych štandardov EIA. Ak to je potrebné, zmeňte pozíciu posuvnej koľajničky a zatvorte mechanizmus, aby ju držal na mieste.

## Rear View



Obrázok 3. Pripevnenie posuvných koľajničiek na zadnej strane stojana

10. Pripevnite ľavú posuvnú koľajničku (B) a pravú posuvnú koľajničku (C) pomocou skrutky M5 x 16 mm (A), ako znázorňuje Obrázok 3 na strane 4. Vložte a dotiahnite každú skrutku v otvore posuvnej obruby so závitom, ktorá je v strednom otvore najnižšej jednotky stojana EIA.

**Poznámka:** Po dokončení práce s inštalačnými nástrojmi ich odložte na budúce použitie.

## Demontáž prepravného krytu zo zadnej strany šasi systému

Musíte demontovať prepravný kryt zo zadnej strany šasi systému.

Ak chcete demontovať prepravný kryt zo zadnej strany šasi systému, vykonajte tieto úlohy:

1. Uvoľnite skrutky na oboch koncoch prepravného krytu.
2. Demontujte prepravný kryt zo zadnej strany systému.
3. Ak plánujete neskôr presúvať systém, odložte si prepravný kryt.

## Inštalácia servera pomocou štyroch ľudí

Pred inštaláciou systému do stojana musíte demontovať komponenty zo šasi kvôli zníženiu hmotnosti a jednoduchšiemu dvíhaniu. Prečítajte si túto časť, ak budete mať štyri osoby na zdvíhanie systému do koľajníc a do stojana.

Ak chcete znížiť váhu systému tak, aby ju mohli zdvíhať štyria ľudia, vykonajte nasledujúce úlohy.

## Demontovanie napájania zo systému 9043-MRX

Ak chcete odstrániť napájací zdroj, vykonajte kroky v tejto procedúre.

1. Skontrolujte, či máte nasadený zápästný náramok na ochranu pred elektrostatickým výbojom (ESD) a či je ESD svorka zastrčená do zemniaceho konektora alebo je pripojená k nenatretému kovovému povrchu. Ak nie, spravte to teraz.
2. Označte napájací kábel a potom odpojte spojovací kábel, aby ste uvoľli napájací kábel z krytu napájacieho zdroja.

Neodstrašujte napájací kábel z ramena na organizáciu káblov.

- a) Vytiahni napájací kábel z napájacieho zdroja.  
Ťahajte za konektor napájacieho kábla, neťahajte samotný kábel.
- b) Suchý zips odložte na budúce použitie.
3. Odstráňte napájací zdroj zo systému.
  - a) Ak chcete odpojiť napájací zdroj z jeho polohy v systéme, stlačte uzamykateľnú kartu naľavo.
  - b) Pomocou držiak vytiahni napájací zdroj preč zo systému.
4. Tento postup zopakujte pri každom napájaní.

## Inštalácia servera pomocou troch ľudí

Pred inštaláciou systému do stojana musíte demontovať komponenty zo šasi kvôli zníženiu hmotnosti a jednoduchšiemu dvíhaniu. Vykonajte úlohy v tejto časti, ak budete mať troch ľudí na zdvíhanie systému do koľajníc a do stojana.

Ak chcete znížiť váhu systému, aby ju mohli zdvihnúť traja ľudia, vykonajte nasledujúce úlohy.

### Demontovanie modulu regulátora napätia z 9043-MRX

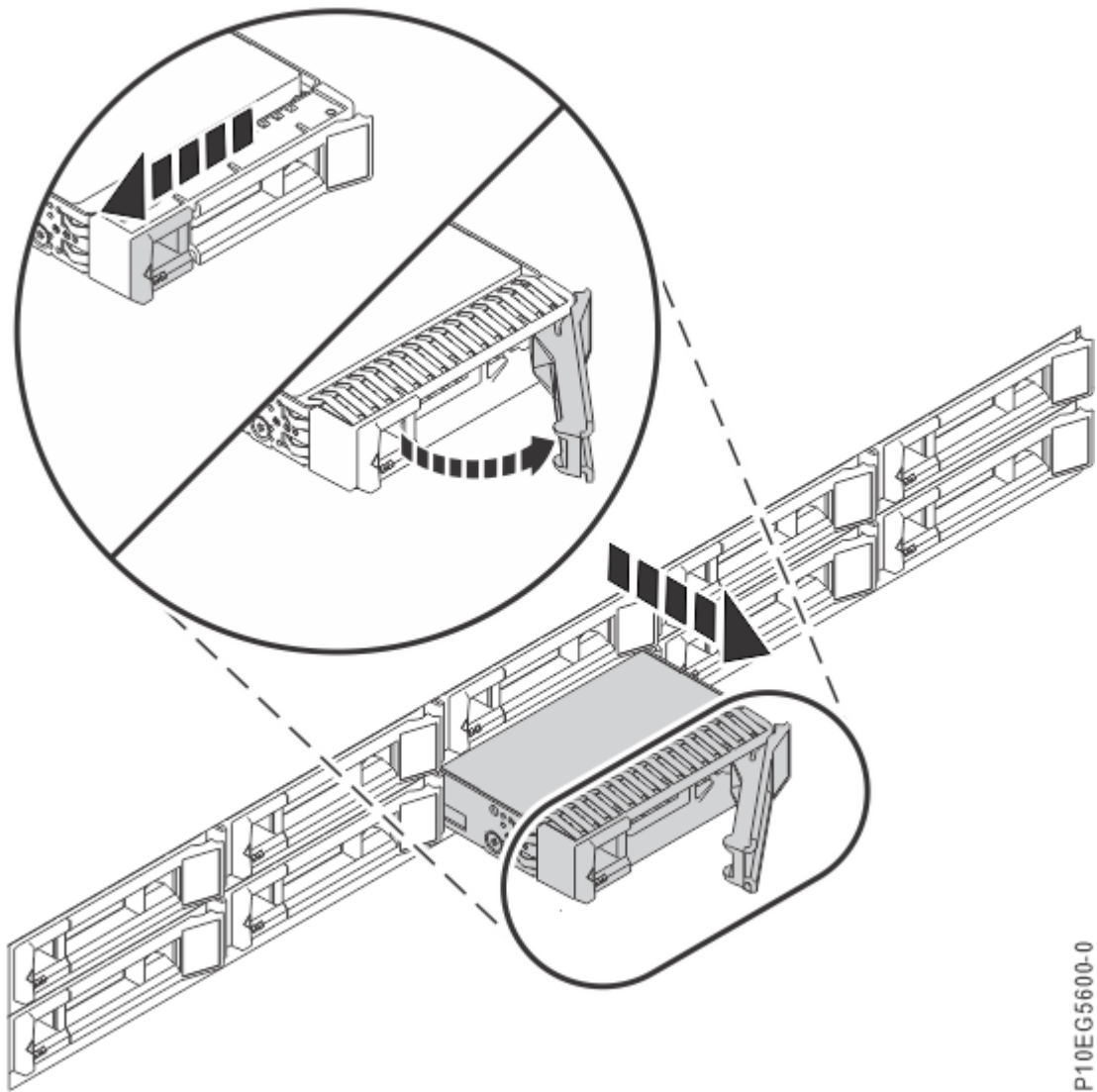
Ak chcete demontovať modul regulátora napätia zo systému 9043-MRX, vykonajte kroky v tejto procedúre.

1. Skontrolujte, či máte nasadený zápästný náramok na ochranu pred elektrostatickým výbojom (ESD) a či je ESD svorka zastrčená do zemniaceho konektora alebo je pripojená k nenatretému kovovému povrchu. Ak nie, spravte to teraz.
2. Demontujte modul regulátora napätia. Umiestnite modul regulátora napätia na podložku ESD.
  - a) Odomknite páky stlačením tlačidla na tipy na páky.
  - b) Otočte páky hore a von, aby ste uvoľnili modul regulátora napätia z jeho konektora.
  - c) Držiak regulátora napätia držte jeho páky, potiahnite smerom nahor, aby ste odstránili modul regulátora napätia z jeho slotu.
  - d) Umiestnite modul regulátora napätia na podložku ESD.

### Odstránenie jednotky NVMe U.2 zo systému 9043-MRX

Ak chcete odstrániť jednotku NVMe U.2 zo systému, vykonajte kroky v tomto postupe.

1. Skontrolujte, či máte nasadený zápästný náramok na ochranu pred elektrostatickým výbojom (ESD) a či je ESD svorka zastrčená do zemniaceho konektora alebo je pripojená k nenatretému kovovému povrchu. Ak nie, spravte to teraz.
2. Odstráňte jednotku NVMe U.2 zo systému.
  - a) Zatlačte blokovaciu úchytку držiaka jednotky doľava na uvoľnenie držiaka jednotky.
  - b) Podopierajte spodnú časť jednotky NVMe U.2, počas vyťahovania zo systému a držte boky jednotky.



Obrázok 4. Odstránenie jednotky NVMe U.2

- c) Položte jednotku na podložku ESD.
3. Ak používate operačný systém AIX, po odstránení jednotky NVMe U.2 sa vráťte do konzoly a stlačte kláves Enter. Nesvieti ani zelená, ani oranžová kontrolka LED. Zobrazí sa správa, že operácia odstránenia je dokončená.

## Odstránenie adaptéra zo systému 9043-MRX

Ak chcete odstrániť adaptér zo systému, vykonajte kroky v tejto procedúre.

1. Skontrolujte, či máte nasadený zápästný náramok na ochranu pred elektrostatickým výbojom (ESD) a či je ESD svorka zastrčená do zemniaceho konektora alebo je pripojená k nenatretému kovovému povrchu. Ak nie, spravte to teraz.
2. Demontujte kazetu zo slotu:
  - a) Stlačte blokovaciu páčku kazety a zatlačte západku na západku.  
Táto akcia otočí blokovaciu úchytку kazety, uvoľní kazetu z slotu a mierne skĺznu kazetu zo systému.
  - b) Držte blokovaciu páčku a pomocou svojej ruky podporte dno kazety a vytiahni kazetu z jej zásuvky.  
Pozrite si nasledujúcu animáciu, kde nájdete ukážku, ako odstrániť kazetu.
3. Odstráňte adaptér z kazety.
  - a) Otvorte svorku kľbovej svorky otáčaním svorky doprava.

- b) Otvorte kazetu lisovaním a posunom uvoľňovacej lišty na spodku kazety na zadnú časť kazety.
- c) Odstráňte adaptér tak, že ho vytiahne z kazety.

Pozrite si nasledujúcu animáciu, kde nájdete ukážku toho, ako odstrániť adaptér z kazety.

4. Umiestnite demontovaný adaptér na vhodný povrch ESD.

## Demontovanie napájania zo systému 9043-MRX

Ak chcete odstrániť napájací zdroj, vykonajte kroky v tejto procedúre.

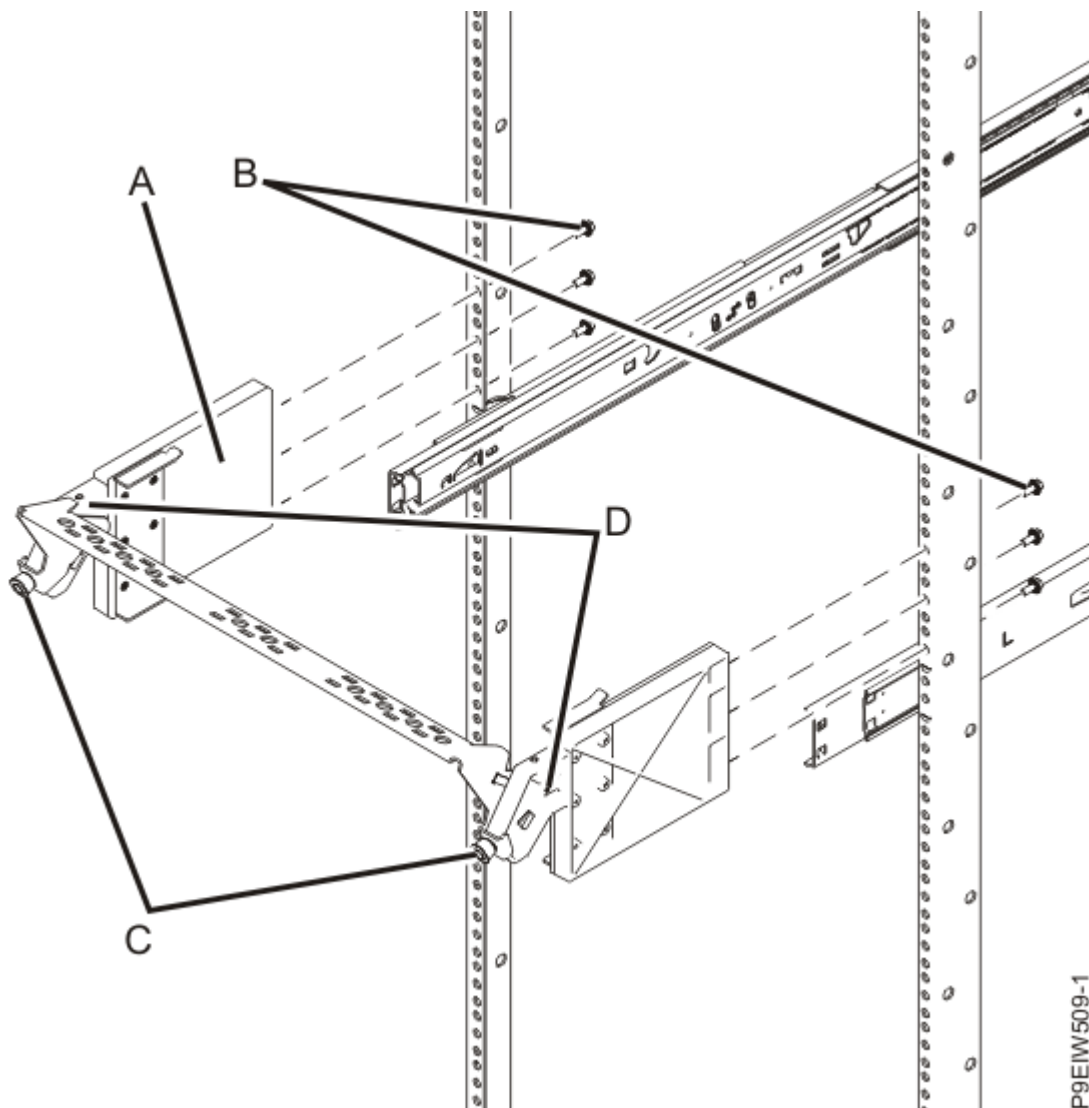
1. Skontrolujte, či máte nasadený zápäsný náramok na ochranu pred elektrostatickým výbojom (ESD) a či je ESD svorka zastrčená do zemniaceho konektora alebo je pripojená k nenatretému kovovému povrchu. Ak nie, spravte to teraz.
2. Označte napájací kábel a potom odpojte spojovací kábel, aby ste uvoľni napájací kábel z krytu napájacieho zdroja.  
Neodstrašujte napájací kábel z ramena na organizáciu káblov.
  - a) Vytiahni napájací kábel z napájacieho zdroja.  
Ťahajte za konektor napájacieho kábla, neťahajte samotný kábel.
  - b) Suchý zips odložte na budúce použitie.
3. Odstráňte napájací zdroj zo systému.
  - a) Ak chcete odpojiť napájací zdroj z jeho polohy v systéme, stlačte uzamykateľnú kartu naľavo.
  - b) Pomocou držiak vytiahni napájací zdroj preč zo systému.
4. Tento postup zopakujte pri každom napájaní.

## Montáž konzoly na organizáciu káblov

Namontujte konzolu na organizáciu káblov, aby mali možno organizovať káble pripájané k systému.

Ak chcete namontovať konzolu na organizáciu káblov, vykonajte tieto kroky:

1. So systémom sú dodané dve lišty na manažment káblov. Jedna lišta je širšia ako druhá. Širšia lišta sa používa v stojanoch, ktoré majú menšiu hĺbku, napríklad stojan 7014-T42. Kratšia lišta sa používa v stojanoch, ktoré majú väčšiu hĺbku, napríklad stojan 7965-S42. Vyberte lištu na manažment káblov, ktorá vyhovuje hĺbke vášho stojana.
2. Každá konzola na organizáciu káblov zaberá tri jednotky EIA. Na pripevnenie každej strany konzoly na organizáciu káblov k obrube stojana sú použité tri skrutky. Každá skrutka je v strednom otvore na každej z troch jednotiek stojana EIA. Skrutky sú namontované na vnútornej strane obruby stojana. Pomocou nálepky alebo pera označte umiestnenia na vnútornej strane obruby stojana, kde budú namontované skrutky konzoly na organizáciu káblov.
3. Zložte konzolu na organizáciu káblov tak, že lištu na organizáciu káblov pripevníte ku konzolám na organizáciu káblov pomocou dvoch skrutiek M3 (**D**), ako znázorňuje [Obrázok 5 na strane 8](#).
4. Pripojte konzolu na organizáciu káblov k stojanu. Ak chcete pripevniť konzolu na organizáciu káblov k stojanu, vykonajte tieto kroky:
  - a. Stojac v zadnej časti stojana priložte jednu stranu zostavenej konzoly na organizáciu káblov (**A**) k obrube stojana. Konzolu musíte zarovnať s umiestneniami, ktoré ste označili v kroku “2” na [strane 7](#).
  - b. Z bočnej strany stojana namontujte tri skrutky (**B**) cez obruby stojana a do konzoly na organizáciu káblov (**A**), ako znázorňuje [Obrázok 5 na strane 8](#).
  - c. Zopakujte tento krok pre opačnú stranu konzoly na organizáciu káblov.
5. Upravte konzolu na organizáciu káblov podľa potreby tak, že potiahnete ručné skrutky (**C**) a nakloníte konzolu, ako znázorňuje [Obrázok 5 na strane 8](#).



Obrázok 5. Pripevnenie konzoly na organizáciu káblov k stojanu

## Montáž systému do stojana

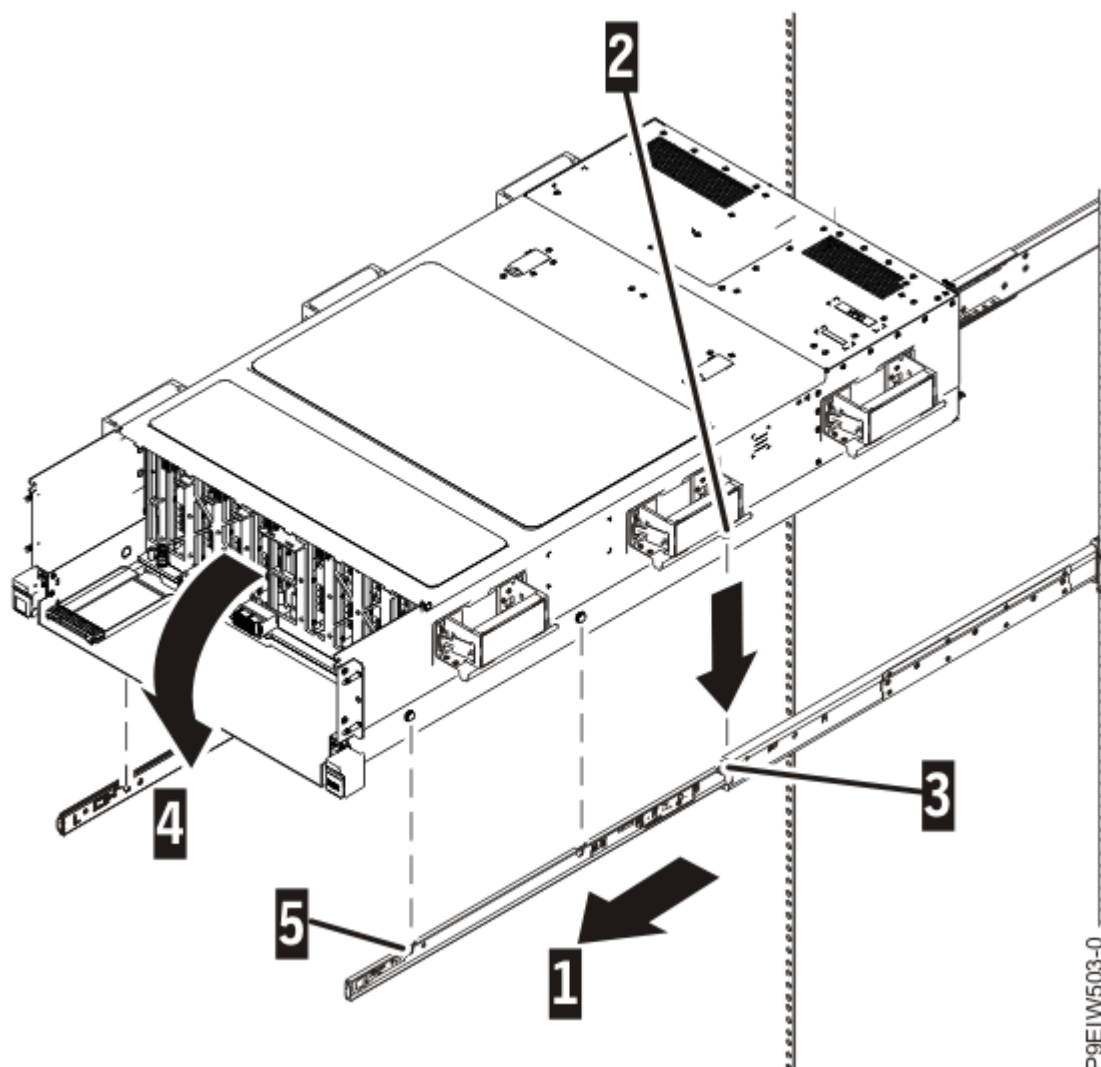
Použite procedúru v tejto časti na montáž systémového šasi do stojana.



**POZOR:** Montáž tohto systému do stojana vyžaduje minimálne tri osoby. Po montáži systému na koľajničky tiež musíte nasadiť zvierky na pripevnenie systému ku koľajničke na každej koľajničke.

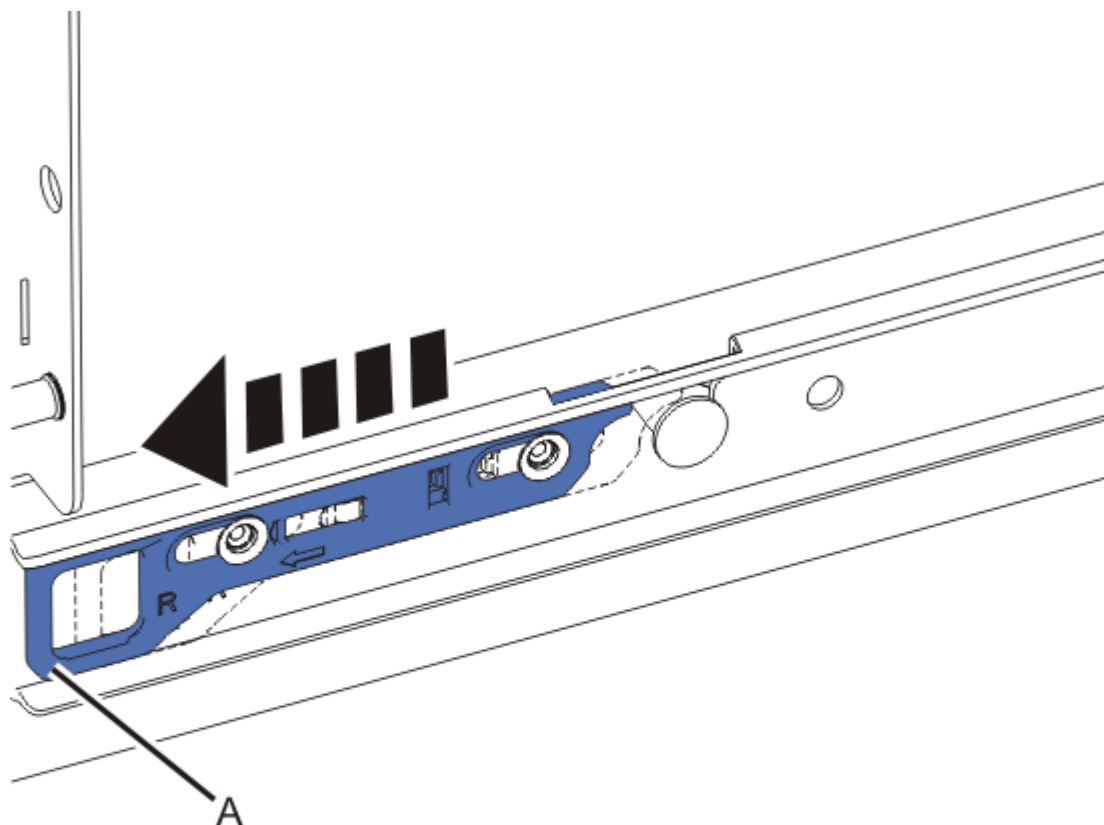
Ak chcete namontovať systém do stojana, vykonajte tieto kroky:

1. Vysuňte montážny hardvér **(1)**, ako znázorňuje Obrázok 6 na strane 9.



Obrázok 6. Montáž šasi na montážny hardvér

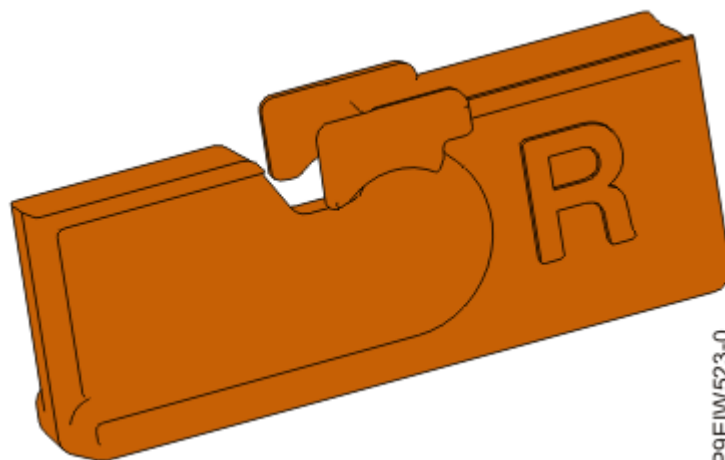
2. Presuňte jednu osobu pred systém, jednu osobu na ľavú stranu systému a jednu osobu na pravú stranu systému.
3. Pomocou rúčiek na zdvíhanie zodvihnite šasi nad koľajničky.
4. Natočte predok systému nahor, aby zadné kolíky šasi (**2**) vošli do zadných otvorov na montážnom hardvéri (**3**), ako znázorňuje Obrázok 6 na strane 9.
5. Nakloňte predok systému nadol, aby kolíky šasi vošli do predných (**4 a 5**) a stredných otvorov na montážnom hardvéri, ako znázorňuje Obrázok 6 na strane 9.
6. Namontujte zvierky na pripevnenie systému ku koľajničke na každú koľajničku.  
Ak chcete namontovať zvierky na pripevnenie systému ku koľajničke, vykonajte tieto úlohy:
  - a. Na pravej strane koľajničky potiahnite modrú blokovaciu úchytку **R (A)**.



P9EIW520-0

Obrázok 7. Potiahnutie modrej blokovacej úchytky

- b. Každá strana zvierky je označená písmenami **L** a **R**. Pre pravú stranu koľajničky skontrolujte, či strana označená písmenom **R** smeruje von.

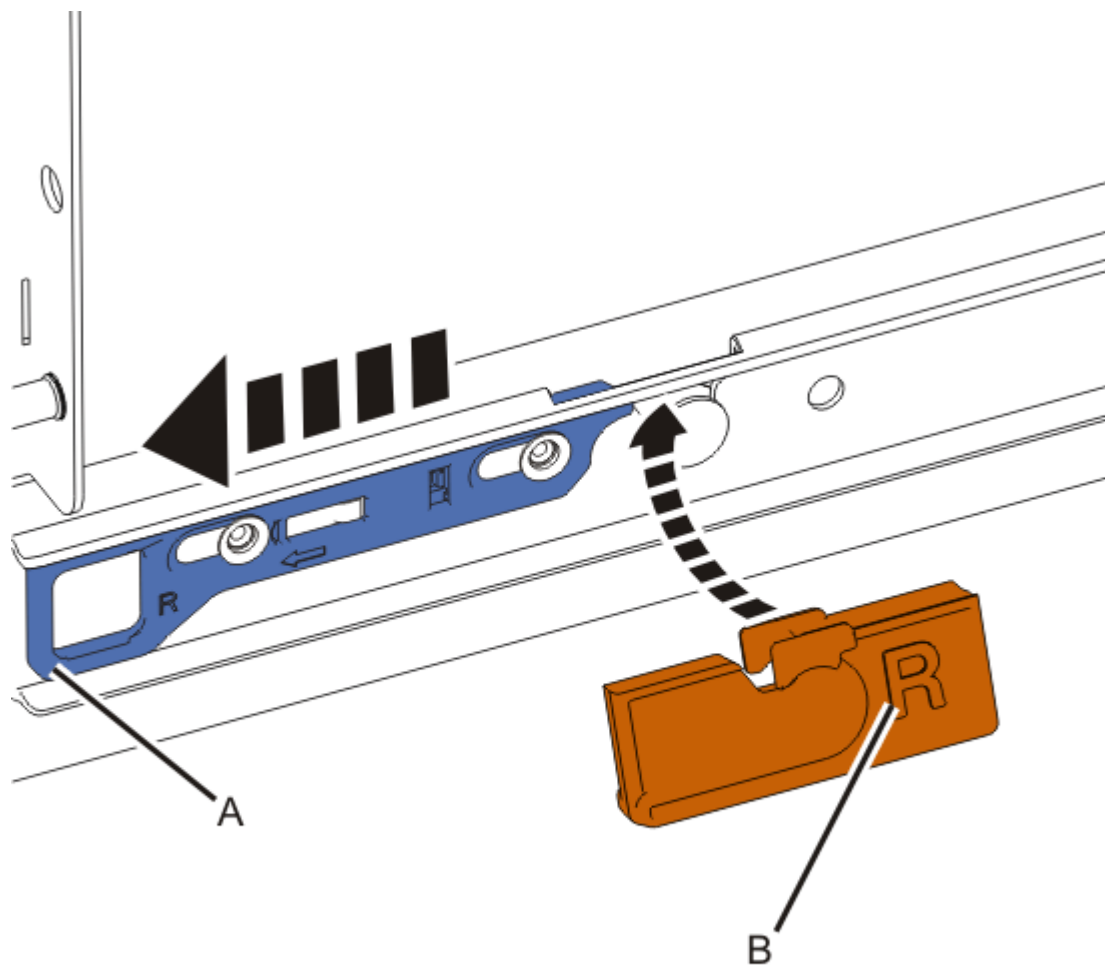


P9EIW523-0

Obrázok 8. Pravá zvierka na pripevnenie systému ku koľajničke

- c. Držte modrú blokovaciu úchytku (**A**) a otočením vložte zvierku (**B**) do koľajničky, aby s kliknutím zapadla na miesto.

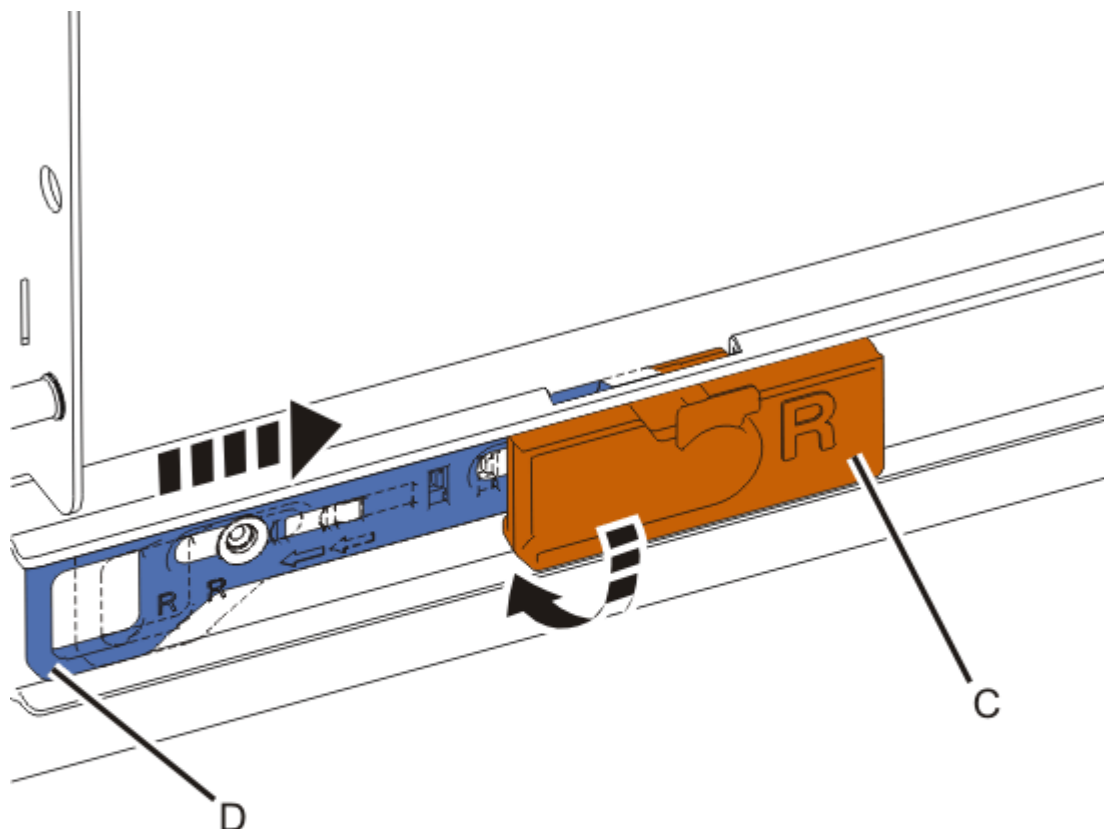




P9EIW521-0

Obrázok 9. Montáž zvierky do koľajničky

- d. Skontrolujte, či je zvierka (**C**) zarovnaná s koľajničkou a či je kolík šasi systému nasadený v zvierke, ako znázorňuje nasledujúci obrázok.
- e. Uvoľnite modrú blokovaciu úchytku (**D**).



P9EIW522-0

Obrázok 10. Uvoľnenie modrej blokovacej úchytky

- f. Zopakujte tieto kroky pre posuvnú koľajničku **L** pomocou zvierky so stranou označenou písmenom **L** smerujúcim von.
7. Demontujte rúčky na zdvíhanie, ktoré ste namontovali na obe strany šasi, a uložte ich na budúce použitie. Návod na demontáž je vytlačený na každej rúčke.
8. Pokračujte na [“Montáž ventilátorov systému”](#) na strane 12.

## Nahrádzajú sa komponenty, ktoré ste odstránili

Vymeňte komponenty, ktoré ste teraz odstránili, keď je systém na koľajničkách stojana.

### Montáž ventilátorov systému

Po umiestnení systému na koľajničky musíte nainštalovať systémové ventilátory.

1. Skontrolujte, či máte zápisný remienok na ochranu pred elektrostatickým výbojom (ESD) a či je ESD svorník zapojený do uzemneného konektora alebo pripojený k nenatretej kovovej ploche. Ak nie, urobte tak teraz.
2. Vymeňte ventilátor.
  - a) Skontrolujte, či je blokovácia úchytky ventilátora otvorená.
  - b) Držte blokovaciu úchytku ventilátora a pomocou ruky na podporu spodnej časti ventilátora zatlačte ventilátor do jeho zásuvky.

- c) Posuňte západku ventilátora doprava, aby sa ventilátor uzamkla do jeho zásuvky.
- d) Pokračujte zatlačením smerom k blokovaciu úchytku, až kým nie je západka úplne zasukaná.

## Výmena modulu regulátora napätia v 9043-MRX

Ak chcete vymeniť modul regulátora napätia, vykonajte kroky v tejto procedúre.

1. Skontrolujte, či máte nasadený západný náramok na ochranu pred elektrostatickým výbojom (ESD) a či je ESD svorka zastrčená do zemniaceho konektora alebo je pripojená k nenatretému kovovému povrchu. Ak nie, spravte to teraz.
2. Namontujte modul regulátora napätia.
  - a) S pákami v otvorenej polohe, podržte modul regulátora napätia jeho páky a dolný modul regulátora napätia do jeho slotu v systéme.
  - b) Jemne zatlačte modul regulátora napätia do jeho konektora.
  - c) Otočte páky a stlačte dole na blokovacie úchytky, aby ste zaistili modul regulátora napätia v jeho slote.

## Výmena jednotky NVMe U.2 v systéme 9043-MRX

Ak chcete vymeniť jednotku NVMe U.2 v systéme, vykonajte kroky v tomto postupe.

1. Skontrolujte, či máte nasadený západný náramok na ochranu pred elektrostatickým výbojom (ESD) a či je ESD svorka zastrčená do zemniaceho konektora alebo je pripojená k nenatretému kovovému povrchu. Ak nie, spravte to teraz.
2. Vyberte z nasledovných volieb:
  - Ak používate operačný systém AIX na nahradenie jednotky NVMe U.2 , keď je systém zapnutý, pokračujte ďalším krokom.
  - Ak používate operačný systém Linux® na výmenu jednotky NVMe U.2 so zapnutým napájaním systému, pokračujte krokom “5” na strane 13.
3. Ak chcete pripraviť slot na akceptačnú jednotku NVMe U.2 pomocou operačného systému AIX , vykonajte na konzole tieto kroky:
  - a) Vyberte položku **Add a PCI Hot Plug adapter** v ponuke **Hot Plug Manager**.
  - b) Vyberte slot, z ktorého ste odstránili jednotku NVMe, a stlačte kláves Enter.  
Zelená kontrolka LED zostane svietiť a začne blikať oranžová kontrolka.
  - c) Znova stlačte kláves Enter, čím slot uvediete do stavu **akcie**, aby bol pripravený na inštaláciu jednotky.  
Kým je slot v stave **akcie**, zelená kontrolka LED nesvieti a oranžová kontrolka LED blinká.
4. Pokračujte krokom “6” na strane 13.
5. Ak chcete pripraviť slot na inštaláciu jednotky NVMe U.2 pomocou operačného systému Linux, postupujte takto:
  - a. Zadať nasledujúci príkaz:

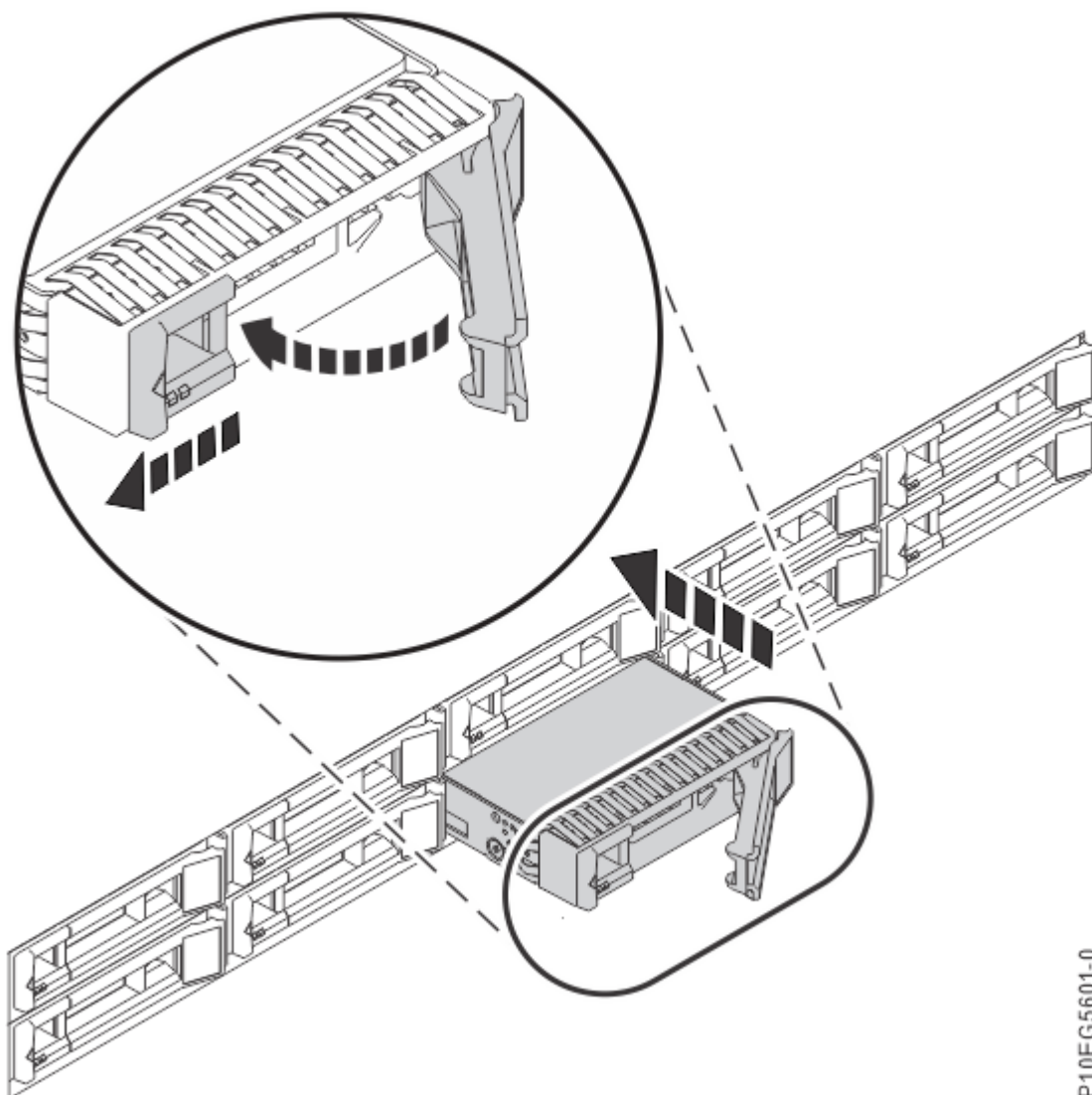
```
dimgr -c pci -r -s locationcode
```

Kde *kód\_umiestnenia* je umiestnenie slotu PCIe. Umiestnenie môže byť napríklad U78D4.001.AAAXXX-P2-C1.

- b. Stlačte kláves Enter. Rýchlo blinkajúca oranžová kontrolka LED v zadnej časti systému blízko adaptéra značí, že slot je identifikovaný.
  - c. Znova stlačte kláves Enter. Slot jednotky NVMe U.2 je v stave akcie a je pripravený na inštaláciu jednotky. Počas stavu akcie je zelená kontrolka LED vypnutá a blinká oranžová kontrolka LED.
- Poznámka:** Keď na to v ďalšom postupe dostanete pokyn, nainštalujte alebo vymeňte jednotku.
6. Vyberte jednotku NVMe U.2 z antistatického obalu.

7. Nainštalujte alebo vymeňte jednotku NVMe U.2.

- Uistite sa, že je držiak jednotky v otvorenej polohe.
- Zasúvajte jednotku NVMe U.2 do slotu, kým úplne nezapadne na miesto.
- Zatvorením úchytky jednotky zablokujete jednotku NVMe U.2 na mieste.



P10EG5601-0

Obrázok 11. Inštalácia alebo výmena jednotky NVMe U.2

8. Zopakujte túto procedúru pre každú jednotku NVMe U.2 .

## Výmena adaptéra v systéme 9043-MRX

Ak chcete nahradiť adaptér v systéme, vykonajte kroky v tejto procedúre.

- Skontrolujte, či máte nasadený zápästný náramok na ochranu pred elektrostatickým výbojom (ESD) a či je ESD svorka zastrčená do zemniaceho konektora alebo je pripojená k nenatretému kovovému povrchu. Ak nie, spravte to teraz.
- Skontrolujte, či je cieľový slot prázdny.
- Umiestnite adaptér, komponent na stranu, na rovnú, antistatickú plochu.



**Varovanie:** Pin na zadnom sklade adaptéra sa podobá odnímateľnou skrútkou. Neodstrašujte tento kolík. Je nutné pre správne zarovnanie a sedenie.

- Nainštalujte alebo namontujte späť adaptér do kazety:
  - Otvorte svorku kľbovej svorky otáčaním svorky doprava.

- b) Otvorte kazetu lisovaním a posunom uvoľňovacej lišty na spodku kazety na zadnú časť kazety.
- c) Vložte adaptér do kazety.
- d) Zatvorte kazetu stlačením a posunom uvoľňovacej lišty na spodku kazety smerom k prednej strane kazety.
- e) Zatvorte klbovú svorku otáčaním svorky doľava.

Pozrite si nasledujúcu animáciu, kde nájdete ukážku, ako nainštalovať adaptér do kazety.

5. Položte kazetu s adaptérom na antistatický povrch.
6. Ak používate operačný systém AIX , použite príkaz **diag** na konzole, aby ste pripravili slot na akcepto adaptéra.

- a) Vyberte položku **Add a PCI Hot Plug adapter** v ponuke **Hot Plug Manager**.

- b) Vyberte slot z miesta, kde ste odstránili adaptér.

- c) Znova stlačte kláves Enter, aby ste vložili slot do stavu akcie.

Rýchlo blikajúca jantárovo LED dióda v zadnej časti systému pri adaptéri označuje, že slot je identifikovaný a je pripravený na príjem adaptéra.

7. Ak používate operačný systém Linux , použite príkaz `dmgr` na konzole, aby ste pripravili slot na akcepto adaptéra.

Napríklad, ak chcete nainštalovať adaptér do slotu U7879.001.DQD014E-P1-C3, zadajte:

```
dmgr -c pci -r -s locationcode
```

V tomto príklade by ste nahradili *Kód umiestnenia* s U7879.001.DQD014E-P1-C3.

Na dokončenie tejto úlohy sa riadte pokynmi na displeji.

8. Zopakujte túto procedúru pre každý adaptér, ktorý ste odstránili.

## Výmena napájania v systéme 9043-MRX

Ac chcete vymeniť zdroj napájania, vykonajte kroky v tejto procedúre.

1. Skontrolujte, či máte nasadený zápäsný náramok na ochranu pred elektrostatickým výbojom (ESD) a či je ESD svorka zastrčená do zemniaceho konektora alebo je pripojená k nenatretému kovovému povrchu. Ak nie, spravte to teraz.
2. Vymeňte napájací zdroj.
  - a) Zarovnajte napájací zdroj so zásuvkou a zasuvajte napájací zdroj do systému, až kým zámky nezapadnú na miesto.
  - b) Pripojte napájací kábel k napájacom zásobu.
  - c) Použite spojovací pásik a pripevnenie napájacieho kábla k napájaču zdroja napájania.
3. Tento postup zopakujte pri každom dodaní napájania, ktoré ste odstránili.

## Zapájanie káblov servera a nastavenie konzoly

Váš výber konzoly, monitora alebo rozhrania závisia od toho, či vytvárate logické oddiely, ktorý operačný systém inštalujete do primárneho oddielu a či inštalujete Virtual I/O Server (VIOS ) v jednom zo svojich logických oddielov.

### Určenie, ktorú konzolu použiť

Váš výber konzoly, monitora alebo rozhrania závisia od toho, či vytvárate logické oddiely, ktorý operačný systém inštalujete do primárneho oddielu a či inštalujete Virtual I/O Server (VIOS ) v jednom zo svojich logických oddielov.

Pozrite si návod na výber vhodnej konzoly, rozhrania a terminálu v nasledujúcej tabuľke.

Tabuľka 1. Dostupné typy konzoly

Typ konzoly	Operačný systém	Logické oddiely	Vyžadovaný kábel	Pokyny na pripojenie káblov
Terminál ASCII	AIX, Linuxalebo VIOS	Áno pre VIOS , nie pre AIX a Linux	Sériový kábel vybavený nulovým modemom	<a href="#">“Zapájanie káblov medzi serverom a terminálom ASCII” na strane 17</a>
Hardware Management Console (HMC)	AIX, IBM i, Linuxalebo VIOS	Áno	Ethernet (alebo prekrížený kábel)	<a href="#">“Zapájanie káblov medzi serverom a konzolou HMC” na strane 18.</a>
Konzola operácií	IBM i	Áno Na manažovanie existujúcich oddielov IBM i použite Operačnú konzolu.	Ethernetový kábel pre sieťové pripojenie	<a href="#">“Zapájanie káblov servera a prístup k operačnej konzole” na strane 18</a>
Klávesnica, video a myš (KVM)	Linux alebo VIOS	Áno	Monitor a káble USB s KVM	<a href="#">“Pripojenie klávesnice, videa a myši k serveru” na strane 21</a>

### Prístup k eBMC tak, aby ste mohli riadiť systém

Servery IBM® Power Systems používajú podnikový baseboard riadiaci radič (eBMC) pre riadenie, monitorovanie, údržbu a riadenie systémových služieb. EBMC tiež poskytuje prístup k protokolovým súborom systémových udalostí (SEL). EBMC je špecializovaný servisný procesor, ktorý monitoruje fyzický stav systému pomocou senzorov. Administrátor systému alebo servisný zástupca môže komunikovať s eBMC prostredníctvom nezávislého pripojenia.

**Dôležité:** Rozhranie IPMI (Intelligent Platform Management Interface) je predvolene zakázané vo vašom systéme. Bezpečnostné nedostatky súvisiace s bezpečnosťou sú spojené s použitím IPMI. Zvážte použitie rozhraní API Redfish alebo grafického užívateľského rozhrania na riadenie vášho systému. Musíte povoliť IPMI a autorizovať užívateľa, aby ste mohli používať službu.

**Poznámka:** Ak chcete riadiť svoj systém pomocou eBMC pomocou vašej konzoly HMC, vaša konzola HMC musí byť vo verzii 10, vydanie 1, servisný balík 1020.

Ak chcete získať prístup k eBMC pomocou vašej konzoly HMC, vykonajte tieto kroky:

1. Identifikujte port na konzole HMC, ktorý je povolený ako server DHCP a nový systém pripojte k riadenej sieti systému.
2. Pripojte každý koniec napájané káble k napájám na zadnej strane systému a druhý koniec pripojte k napájaniu zdroja.
3. Konzola HMC zistí systém a priradí mu predvolený názov. Názov je adresa IP DHCP, ktorú používate, bez desatinných miest. BMC zobrazí stav **Prebieha autentifikácia**.
4. Nastavte ID a heslo, ktoré bude vaša konzola HMC používať na autentifikáciu a riadenie systému. Je to rovnaké ID a heslo, ktoré budete používať na prístup k ASMI. Ak chcete nastaviť systémové heslo, vyberte BMC, potom vyberte **Akcie > Aktualizovať systémové heslo**.

**Poznámka:** Predvolené ID užívateľa je admin a predvolené heslo je OpenBmc.

5. Kliknite na položku **Dokončiť**.
6. Vyberte **Systémové akcie > Konfigurácia VMI**. Vyberte sieťové rozhranie.
7. Vyberte **DHCP** a kliknite na **OK**.
8. Na zapnutie systému použite konzolu HMC.

- a. V navigačnej oblasti vyberte **Prostriedky > Všetky systémy**.
- b. Na obsahovom paneli vyberte riadený systém.
- c. V navigačnej oblasti vyberte **Systémové akcie > Operácie > Zapnúť**.

### **Zapájanie káblov medzi serverom a terminálom ASCII**

Ak nevytvárate logické oddiely, na manažovanie servera s operačným systémom AIX, Linux alebo VIOS môžete použiť terminál ASCII. Z terminálu ASCII môžete pristúpiť k rozhraniu Advanced System Management Interface (ASMI) a vykonať ďalšie úlohy inštalácie.

Terminál ASCII je pripojený k serveru cez sériovú linku. Rozhranie ASCII pre ASMI poskytuje podmnožinu funkcií webového rozhrania. Terminál ASCII pre rozhranie ASMI je k dispozícii iba v prípade, ak je systém v pohotovostnom režime. Nie je k dispozícii počas počiatočného zavádzania programov (IPL) ani v čase vykonávania.

**Poznámka:** Ak používate sériové pripojenie k terminálu ASMI, musíte použiť konverzný kábel. Tento kábel (číslo dielca 46K5108) sa používa na konvertovanie 9-pinového konektora v tvare D terminálu ASCII na konektor RJ45 sériového portu v systéme. Informácie o umiestnení konektorov v systéme nájdete na stránke [Umiestnenie dielcov a kódy umiestnenia](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ecs/p10ecs_locations.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ecs/p10ecs\\_locations.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ecs/p10ecs_locations.htm)).

Ak chcete terminál ASCII pripojiť káblom k serveru, vykonajte tieto kroky:

1. Pomocou sériového kábla, ktorý je vybavený nulovým modemom, pripojte terminál ASCII k sériovému portu na zadnej strane servera.
2. Vykonajte tieto kroky:
  - a. Zapojte napájací kábel do napájacieho zdroja.

**Poznámka:** Ak sú prítomné kryty, ktoré zakrývajú porty na zadnej strane systému, odstráňte ich a vyhodte. Kryty portov vám majú pripomenúť, aby ste prestavili heslo administrátora riadeného systému po dokončení počiatočného zavedenia programov (IPL).

  - b. Pripojte napájacie káble systému a napájacie káble pre ostatné pripojené zariadenia do napájacieho zdroja.
3. Počkajte, kým začne blikať zelený svetelný indikátor na ovládacom paneli.
4. Skontrolujte, či je váš terminál ASCII nastavený na nasledovné všeobecné atribúty.

Tieto atribúty sú predvolené nastavenia pre diagnostické programy. Kým prejdete na ďalší krok, váš terminál musí byť nastavený na tieto atribúty.

<i>Tabuľka 2. Predvolené nastavenia pre diagnostické programy</i>				
<b>Všeobecné atribúty nastavenia</b>	<b>Nastaveni a 3151 /11/ 31/41</b>	<b>Nastaveni a 3151 /51/ 61</b>	<b>Nastaveni a 3161 /64</b>	<b>Popis</b>
Rýchlosť linky	19 200	19 200	19 200	Na komunikáciu so systémovou jednotkou používa rýchlosť linky 19 200 (bitov zas sekundu).
Dĺžka slova (bity)	8	8	8	Ako dĺžku údajového slova vyberie 8 bitov (bajt).
Parita	Nie	Nie	Nie	Nepridá bit parity a použije sa spolu s atribútom dĺžky slova na vytvorenie 8-bitového údajového slova (bajt).
Zastavovací bit	1	1	1	Za údajové slovo (bajt) umiestni bit.

5. Stlačením klávesu na termináli ASCII umožníte servisnému procesoru potvrdiť prítomnosť terminálu ASCII.
6. Keď sa zobrazí prihlasovacia obrazovka pre rozhranie ASMI, zadajte ID užívateľa admin a heslo.



7. Pri požiadaní zmeňte predvolené heslo.
8. Stláčajte kláves Enter, kým sa nezobrazia informácie o serveri.  
Dokončili ste nastavenie terminálu ASCII a spustili ste rozhranie ASMI.
9. Pokračujte na [“Vykonanie nastavenia servera”](#) na strane 22.

### ***Zapájanie káblov medzi serverom a konzolou HMC***

Hardware Management Console (HMC) riadi riadené systémy vrátane manažmentu logických oddielov, vytvorenia virtuálneho prostredia a použitia kapacity na požiadanie. Pomocou servisných aplikácií môže konzola HMC tiež komunikovať s riadenými systémami a zisťovať, konsolidovať a ďalej posilať informácie do servisu IBM na analýzu.

Ak ste nenainštalovali a nenakonfigurovali svoju konzolu HMC, spravte tak teraz. Pokyny nájdete v téme [Úlohy inštalácie a konfigurácie](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_taskflow.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai\\_taskflow.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_taskflow.htm)).

Ak chcete manažovať systémy s procesorovými systémami POWER10, konzola HMC musí mať verziu 10, vydanie 2.0 alebo novšie. Ak chcete zobraziť verziu a vydanie konzoly HMC, vykonajte tieto kroky:

1. V navigačnej oblasti kliknite na položku **Aktualizácie**.
2. V navigačnej oblasti zobrazte a poznačte si informácie, ktoré sa zobrazia v sekcii Úroveň kódu HMC vrátane verzie, vydania, servisného balíka, úrovne zostavenia a základnej verzie konzoly HMC.

Ak chcete pripojiť server káblom ku konzole HMC, vykonajte tieto kroky:

1. Ak chcete priamo pripojiť svoju konzolu HMC k riadenému systému, pripojte **Ethernetový konektor 1** na konzole HMC k portu **HMC1** na riadenom systéme.
2. To learn how to connect an HMC to a private network so that it can manage more than one managed system, see [Sieťové pripojenia konzoly HMC](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p10hai/p10hai_netconhmc.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p10hai/p10hai\\_netconhmc.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p10hai/p10hai_netconhmc.htm)).

#### **Poznámky:**

- Môžete mať tiež viacero systémov, ktoré sú pripojené k prepínaču, ktorý je následne pripojený ku konzole HMC. Pokyny nájdete v téme [Sieťové pripojenia konzoly HMC](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_netconhmc.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai\\_netconhmc.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_netconhmc.htm)).
- Ak používate prepínač, zaistíte, aby bola v prepínači nastavená rýchlosť na **Autodetection**. Ak je server priamo pripojený ku konzole HMC, zaistíte, aby bola rýchlosť ethernetového adaptéra v konzole HMC nastavená na **Autodetection**. For information about how to set media speeds, see [Nastavenie rýchlosti média](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p10hai/p10hai_lanmediaspeed_enh.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p10hai/p10hai\\_lanmediaspeed\\_enh.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p10hai/p10hai_lanmediaspeed_enh.htm)).
- 3. Ak pripájate druhú konzolu HMC k svojmu riadenému serveru, pripojte ju k ethernetovému portu s označením **HMC2** na riadenom serveri.
- 4. Pokračujte na [“Zapájanie káblov servera a pripojenie rozširujúcich jednotiek”](#) na strane 22.

### ***Zapájanie káblov servera a prístup k operačnej konzole***

Operačnú konzolu môžete používať na manažovanie servera s operačným systémom IBM i aj v prípade, ak nemáte logické oddiely.

K Operačnej konzole sa môžete pripojiť prostredníctvom pripojenia LAN k IBM i pomocou [IBM i Access Client Solutions](http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>).

#### **Poznámka:**

Viac informácií o podporovaných operačných systémoch pre IBM i Access for Windows nájdete na stránke [IBM i Access for Windows - Supported Operating Systems](#).

Ak chcete zapojiť káble servera a pristúpiť k operačnej konzole, vykonajte tieto kroky:

1. Skontrolujte, či je váš server vypnutý.
2. Získajte statickú adresu IP, ktorá je priradená k sieťovému adaptéru konzoly v serveri na použitie konzolou. Poznačte si adresu IP (Internet Protocol), masku podsiete a predvolenú bránu. Voliteľne



vyberte jedinečný názov hostiteľa a zaregistrujte názov hostiteľa a adresu IP v DNS (Domain Name System) svojej lokality.

**Poznámka:** Túto adresu IP používa zásobník operačnej konzoly v rozhraní IBM i a líši sa od adresy IP, ktorá sa používa na pripojenie normálnej relácie Telnet. Túto adresu IP nesmie používať žiadny iný server. V PC pripojenom k sieti, pomocou operácie ping pre túto adresu IP skontrolujte, či ju nepoužíva žiadne iné zariadenie. Nemali by ste prijať žiadne odpovede.

Ak chcete nastaviť operačnú konzolu, vykonajte tieto kroky:

1. Nainštalujte produkt IBM i Access Client Solutions (ACS) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>) v osobnom počítači pripojenom k sieti.

**Poznámka:** Na spustenie IBM i Access Client Solutions (ACS) na pracovnej stanici sa vyžaduje inštalácia softvéru Java. ACS je program založený na softvéri Java, preto sa na spustenie ACS vyžaduje Java. Informácie o požiadavkách aplikácie ACS na softvér Java nájdete v téme **IBM i Access - Začíname s ACS** (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-accs-getting-started#3.0>).

**Poznámka:** Odporúčame vám prihlásiť sa do PC ako lokálny administrátor. Tým zabezpečíte, že budete mať všetky oprávnenia potrebné na úpravu počítača a spustenie relácie konzoly. Zaistíte tiež, aby ste používali najnovšiu verziu ACS. Ďalšie informácie nájdete na stránke **IBM i Access - Client Solutions 5733XJ1** (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1>).

2. Pripojte PC káblom k serveru. Pripojte ethernetový kábel Cat 5e alebo Cat 6 (odporúčaný) do PC a do platného portu ethernetové adaptéra. Ak chcete určiť, ktorý port serverového adaptéra musíte použiť, pozrite si túto tabuľku:

**Poznámka:** Pre pripojenie konzoly v ľubovoľnom adaptéri sa vyžaduje prostriedok T1. Prostriedok T1 je najvyšší port alebo port úplne vpravo podľa toho, ako sa pozeráte na systém.

Tabuľka 3. Sloty LAN Operačnej konzoly servera	
Server	Operačná konzola - slot LAN
9105-41B	C7, C8, C9, C10, C11
9105-22A, 9105-22B, 9105-42A, 9786-22H alebo 9786-42H	C0, C1, C2, C3, C4, C7, C8, C9, C10, C11

**Poznámka:** Vytvorte prvé pripojenie s PC, ktoré je priamo pripojené káblom k serveru. PC a server možno opäť zapojiť do siete po vytvorení prvého pripojenia a priradení statickej adresy IP k portu operačnej konzoly. Nie je potrebný prekrížený kábel. Ďalšie informácie nájdete na stránke **Požiadavky na adaptéry** ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hbx/hardwarereq\\_adapter.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hbx/hardwarereq_adapter.htm))

3. Nakonfigurujte sieť v PC. Ak chcete nakonfigurovať sieť v PC, vykonajte tieto kroky:
  - a. Otvorte Ovládací panel Windows a otvorte nastavenia adaptéra. Ak používate Windows 10, vyberte položku **Ovládací panel > Sieť a internet > Centrum sietí a zdieľania > Zmeniť nastavenia adaptéra**.
  - b. Zakážte všetky ďalšie adaptéry iné ako pripojenie lokálnej siete.
  - c. Kliknite pravým tlačidlom myši na adaptér a vyberte položku **Vlastnosti**.
  - d. Kliknite na položku **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)** a vyberte položku **Vlastnosti**.

**Poznámka:** Ak vraciate zariadenie do siete po nastavení operačnej konzoly, poznačte si zobrazené informácie o IP.

- e. Vyberte položku **Získať adresu IP automaticky**. Toto zaistí, že PC získa adresu IP z rozsahu 169.254.x.x.
4. Ak chcete zakázať firewall v PC, vykonajte tieto kroky.

**Poznámka:** Všetky firewally v PC musia byť zakázané pri vytváraní prvého pripojenia.

- a. Na ovládacom paneli Windows kliknite na položku **Nastavenia firewallu** a zakážte firewall.

- b. Na ovládacom paneli Windows kliknite na položku **Centrum bezpečnosti**. Skontrolujte firewall a ak je aktívny, zakážte ho.
  - c. Skontrolujte všetky úlohy, ktoré sú spustené v PC, či nejde o softvérové firewally, a zakážte firewally.
5. Zapnite server vykonaním týchto krokov:
- a. Nastavte manuálne počiatočné zavedenie programov (IPL) vykonaním týchto krokov:
    - i) Nájdite ovládací panel servera.
    - ii) Stláčajte kurzorový kláves nahor, kým neuvidíte kód **02**. Potom stlačte kláves Enter.
    - iii) Znova stlačte kláves Enter. A < (znak menej ako) sa zobrazí vedľa **N**.
    - iv) Stlačte kurzorový kláves nahor. **N** sa zmení na **M**.
    - v) Stlačte kláves Enter.
    - vi) Dvakrát stlačte kláves Enter. Na ovládacom paneli sa zobrazí kód **02**.
  - b. Po nastavení servera na manuálne IPL stlačte bieli sieťový vypínač, aby ste zapli server.
- Poznámka:** Počas vykonávania IPL systém zobrazí kód C6004031 na ovládacom paneli, ktorý označuje, že systém hľadá operačnú konzolu. Vykonanie tejto akcie môže systému trvať 20 - 30 minút. Ak sa na ovládacom paneli zobrazí kód A6005008, znamená to, že nie je k dispozícii žiadna operačná konzola. Môže to označovať, že systém nemá vopred nainštalované IBM i a musíte nastaviť typ konzoly na LAN.
6. Tento krok vykonajte, ak v systéme nie je vopred nainštalované IBM i. Ak chcete nastaviť typ konzoly na LAN, vykonajte tieto kroky:
- a. Povoľte funkcie ovládacieho panelu vykonaním týchto krokov:
    - i) Vyberte funkciu 25 na ovládacom paneli a stlačte kláves Enter. Návratový kód musí byť 00.
    - ii) Vyberte funkciu 26 na ovládacom paneli a stlačte kláves Enter.

**Poznámka:** Ak vidíte návratový kód FF, prejdite späť na funkciu 25 a stlačte kláves Enter. Potom sa vráťte na funkciu 26 a stlačte kláves Enter.
  - b. Skontrolujte aktuálne nastavenia. Na kontrolu aktuálneho nastavenia použite servisné funkcie konzoly (65+21+11).
    - A600 500A = nie je definovaná žiadna konzola
    - A603 500A = sieťová konzola
    - A604 500A = konzola HMC

Ak ide o systémový referenčný kód (SRC) A603500A, prejdite na krok [“7” na strane 21](#). Pre všetky ostatné kódy SRC pokračujte ďalším krokom.
  - c. Nastavte typ konzoly na LAN.
 

Ak používate vydanie 7.4 alebo staršie, vykonajte nasledujúce kroky.

    - i) Používajte sekvencie 65+21+11, kým sa nevráti A603500B. Znamená to, že typ konzoly sa zmení na LAN.
    - ii) Použite 21. Týmto sa vykoná funkcia zmeny typu konzoly.
    - iii) Použite hodnotu 11, kým sa nevráti A6C3500C. Znamená to, že nastavenia boli úspešne uložené. Ak nie, opakujte funkciu 11, kým nevráti A6C3500C.
  - d. Ak používate vydanie 7.5 alebo novšie, vykonajte nasledujúce kroky.
    - i) Použite sekvencie 65 + 11, kým sa nevráti A603500B. Znamená to, že typ konzoly sa zmení na LAN.
    - ii) Použite 21. Týmto sa vykoná funkcia zmeny typu konzoly.
    - iii) Použite hodnotu 11, kým sa nevráti A6C3500C. Znamená to, že nastavenia boli úspešne uložené. Ak nie, opakujte funkciu 11, kým nevráti A6C3500C.

**Poznámka:** Funkcie 65+21+11 už nie sú potrebné, kým ich nenariadi podpora IBM. Funkcie na nastavenie umiestnenia adaptéra teraz vykonáva automaticky licenčný interný kód.

7. Pripojte operačnú konzolu vykonaným týchto krokov:
  - a. Otvorte aplikáciu IBM i Access Client Solutions (ACS).
  - b. V časti Manažment kliknite na položku **Konfigurácie systému**.
  - c. Vyberte položku **Nájsť konzolu**.
  - d. Kliknite na položku **Hľadať**. Po niekoľkých sekundách sa zobrazí pripojenie. Kliknite na pripojenie a potom kliknite na položku **Konzola**.
  - e. V okne Pending Authorization (Čaká sa na autorizáciu) zadajte ID užívateľa a heslo.
  - f. Prijmite bezpečnostný certifikát. Musíte ho prijať, inak vaše pripojenie nebude pokračovať. Otvorí sa okno konzoly. Ak je toto okno počiatočne prázdne, ale kurzor je v ľavom hornom rohu, znamená to, že obrazovka čaká na jednotku alebo DVD na poskytnutie informácií na zobrazenie.
8. Ak chcete nastaviť statickú adresu IP pre operačnú konzolu, vykonajte tieto kroky:
  - a. Prihláste sa ako QSECOFR. Predvolené heslo je QSECOFR a rozlišuje veľkosť písmen.
  - b. V hlavnej ponuke DST **b**, vyberte voľbu 3- **Použiť vyhradené servisné nástroje**.
  - c. Vyberte položku **Voľba 5- Pracovať s prostredím DST**.
  - d. Vyberte položku **Voľba 2- Systémové zariadenia**.
  - e. Vyberte položku **Voľba 7- Konfigurovať sieťový adaptér servisných nástrojov**.
  - f. Zadajte nastavenia IP, ktoré chcete použiť. *Voliteľné:* Pre názov hostiteľa pre servisné nástroje môžete napísať ľubovoľný názov hostiteľa, ak je tiež zaregistrovaný v DNS vašej siete. Odporúčame, aby ste napísali slovo Default a zadali adresu IP, ktorú chcete používať.
  - g. Stlačte kláves F7, aby ste uložili informácie.
  - h. Stlačte kláves F17 na **deaktivovanie** relácie. Potom ho stlačte znova na **aktivovanie**. Toto spôsobí vyčistenie vašej relácie. Zatvorte reláciu.
9. Ak chcete vytvoriť pripojenie k statickej adrese IP, vykonajte tieto kroky:
  - a. Presuňte port PC aj operačnej konzoly do siete alebo prekonfigurujte nastavenia IP v PC, aby bolo v rovnakej podsieti, ktorú ste práve nakonfigurovali pre sieťový adaptér servisných nástrojov.
  - b. Vráťte sa do rozhrania ACS a vyberte okno s označením Konfigurácie systému.
  - c. Kliknite na položku **Nový**.
  - d. Ak budete toto pripojenie používať na pripájanie k iným funkciám, na záložke Všeobecné napíšte názov systému, ktorý plánujete používať.
  - e. Kliknite na záložku **Konzola**.
  - f. V časti Sieťová konzola/virtuálny ovládací panel napíšte adresu IP sieťového adaptéra servisných nástrojov do poľa Názov hostiteľa služby.
  - g. Kliknite na tlačidlo **OK**.
  - h. V hlavnej ponuke ACS kliknite na položku **Systém** a vyberte systém, ktorý ste vytvorili.
  - i. V časti Konzola kliknite na položku **Konzola 5250**. Pokračujte vo vykonávaní IPL.

**Poznámka:** Pred opätovným pripojením PC káblom do siete je nutné prestaviť konfiguráciu IP PC, pretože PC je nakonfigurované s adresou IP brány. Port PC a serverovej konzoly (T1) teraz možno znova pripojiť káblom do siete.

Pokračujte na [“Vykonanie nastavenia servera”](#) na strane 22.

### ***Pripojenie klávesnice, videa a myši k serveru***

Pred spustením systému môže byť potrebné pripojiť klávesnicu, video a myš k systému, ak je prítomná grafická karta.

Ak chcete pripojiť klávesnicu, video a myš, vykonajte tieto kroky:

1. Nájdite porty grafickej karty a USB (Universal Serial Bus) na zadnej strane systému. Môžete potrebovať konvertor konektora.
2. Pripojte kábel monitora ku grafickej karte.
3. Pripojte klávesnicu a myš do modrých portov USB 3.0.
4. Zapnite konzolu.
5. Pokračujte na [“Zapájanie káblov servera a pripojenie rozširujúcich jednotiek”](#) na strane 22.

## Zapájanie káblov servera a pripojenie rozširujúcich jednotiek

Dozviete sa tu, ako pripojiť káble servera a ako pripojiť rozširujúce jednotky.

Ak chcete zapojiť káble servera a pripojiť rozširujúce jednotky, vykonajte tieto kroky:

1. Vykonajte tieto kroky:

a. Zapojte napájací kábel do napájacieho zdroja.

**Poznámka:** Ak sú prítomné kryty, ktoré zakrývajú porty na zadnej strane systému, odstráňte ich a vyhoďte. Kryty portov vám majú pripomenúť, aby ste prestavili heslo administrátora riadeného systému po dokončení počiatočného zavedenia programov (IPL).

b. Pripojte napájacie káble systému a napájacie káble pre ostatné pripojené zariadenia do napájacieho zdroja.

c. Ak váš systém používa distribučnú jednotku napájania (PDU), vykonajte tieto kroky:

i) Pripojte napájacie káble systému zo servera a I/O zásuviek do jednotky PDU pomocou zásuvky typu IEC 320.

ii) Pripojte vstupný napájací kábel PDU a zastrčte ho do napájacieho zdroja.

iii) Ak váš systém používa dve jednotky PDU kvôli redundancii, vykonajte tieto kroky:

- Ak má váš systém dva napájacie zdroje, pripojte jeden napájací zdroj ku každej z dvoch jednotiek PDU.
- Ak má váš systém štyri zdroje napájania, E0 a E1 pripojte k **PDU A** a E2 a E3 k **PDU B**.

**Poznámka:** Skontrolujte, či je systém v pohotovostnom režime. Zelený stavový indikátor napájania na prednom ovládacom paneli bliká a svetelné indikátory výstupu jednosmerného prúdu na napájacích zdrojoch blikajú. Ak neblinkajú žiadne indikátory, skontrolujte pripojenia napájacích káblov.

2. Informácie o pripojení krytov a rozširujúcich jednotiek nájdete na stránke [Kryty a rozširujúce jednotky](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ham/p10ham_kickoff.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ham/p10ham\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ham/p10ham_kickoff.htm)).

## Vykonanie nastavenia servera

Dozviete sa tu o úlohách, ktoré musíte vykonať na nastavenie svojho riadeného systému.

Vyberte si z týchto volieb:

- [“Vykonanie nastavenia servera pomocou konzoly HMC”](#) na strane 22
- [“Vykonanie nastavenia servera bez použitia konzoly HMC”](#) na strane 24

### Vykonanie nastavenia servera pomocou konzoly HMC

Vykonaním týchto úloh dokončíte nastavenie servera pomocou Hardware Management Console (HMC). Môžete tiež začať používať virtualizáciu na konsolidáciu viacerých pracovných zaťažení do menšieho počtu systémov, aby ste zvýšili využitie serverov a znížili náklady.

Ak chcete manažovať systémy s procesorovými systémami POWER10, konzola HMC musí mať verziu 10, vydanie 1.0 alebo novšie.

Ak chcete vykonať nastavenie servera pomocou konzoly HMC, vykonajte tieto kroky:

1. Zmeňte heslá riadených systémov vykonaním týchto krokov:

Ďalšie informácie o nastavovaní hesiel pre riadený systém pomocou konzoly HMC nájdete na stránke Nastavenie hesiel pre riadený systém ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai\\_setpassword\\_enh.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_setpassword_enh.htm)).

2. Aktualizujte čas dňa riadeného systému pomocou rozhrania Advanced System Management Interface (ASMI).

Ak chcete prísť k rozhraniu ASMI pomocou konzoly HMC, vykonajte nasledujúce kroky:

- a. V obsahovej oblasti vyberte riadený systém.
- b. Vyberte voľbu ponuky **Akcie > Zobrazíť všetky akcie > Spustiť Advanced System Management (ASM)**.
- c. Prihláste sa do rozhrania ASMI pomocou ID a hesla používateľa administrátor.
- d. Vyberte položku **Konfigurácia systému > Čas dňa**.
- e. Upravte čas dňa.
- f. Vyberte položku **Uložiť nastavenia**.

3. Skontrolujte úroveň firmvéru v riadenom systéme.

- a. V navigačnej oblasti kliknite na **Aktualizácie**.
- b. V obsahovej oblasti vyberte riadený systém.
- c. Vyberte voľbu ponuky **Akcie > Aktualizácie > Zmeniť licenčný interný kód > pre aktuálne vydanie**.
- d. Vyberte položku **Zobrazíť informácie o systéme** a kliknite na tlačidlo **OK**.
- e. V okne Zadať archív LIC vyberte položku **Žiadny - zobrazíť aktuálne hodnoty** a kliknite na tlačidlo **OK**.
- f. Poznačte si úroveň, ktorá sa zobrazí v poliach **Číslo EC** a **Aktivovaná úroveň**. Ak je napríklad **Číslo EC** 01EM310 a **Aktivovaná úroveň** 77, úroveň firmvéru je 01EM310\_77.

4. Porovnajte svoju nainštalovanú úroveň firmvéru s dostupnými úrovňami firmvéru. Ak to je potrebné, aktualizujte úrovne firmvéru.

- a. Porovnajte svoju nainštalovanú úroveň firmvéru s dostupnými úrovňami firmvéru. Ďalšie informácie nájdete na webovej stránke Fix Central (<http://www.ibm.com/support/fixcentral>).
- b. Ak to je potrebné, aktualizujte úrovne firmvéru riadeného systému. V navigačnej oblasti vyberte položku **Aktualizácie**.
- c. V obsahovej oblasti vyberte svoj riadený systém.
- d. Kliknite na položku **Zmeniť licenčný interný kód pre aktuálne vydanie**.

5. To power on a managed system, see Spustenie systému (<http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/crustartsys.htm>)

6. Ak váš systém obsahuje vopred nainštalovaný operačný systém, musíte ukončiť režim predvolenej výrobnéj konfigurácie MDC (manufacturing default configuration), aby ste mohli otvoriť konzolu a prísť k operačnému systému.

Ak chcete ukončiť režim MDC, vykonajte tieto kroky:

- a. Vyberte položku ponuky **Prostriedky > Všetky systémy**.
- b. Vyberte položku ponuky **Systém > Akcie > Zobrazíť systémové oddiely**.
- c. V časti Vlastnosti vyberte položku **Všeobecné nastavenia**.
- d. Vyberte položku **Parametre zapnutia** a nastavte Politiku spustenia oddielu na hodnotu **Iniciované používateľom**.
- e. V časti Systémové akcie vyberte položku **Operácie > Zapnúť**.
- f. Keď je systém v *pohotovostnom stave oddielu* a predvolený oddiel má stav *Neaktivované*, vyberte predvolený oddiel a vyberte položku **Aktivovať**.

Viac informácií o spúšťaní systému alebo logického oddielu pomocou konzoly HMC nájdete v časti Spustenie systému alebo logického oddielu pomocou konzoly HMC.

## 7. Vytvorte oddiely pomocou šablón.

- Ak vytvárate nové oddiely, môžete použiť šablóny, ktoré sú vo vašej konzole HMC. Ďalšie informácie nájdete na stránke [Prístup do knižnice šablón](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_accessing_template_library.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc\\_accessing\\_template\\_library.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_accessing_template_library.htm)).
- Ak máte existujúce oddiely v inom systéme, tieto konfigurácie môžete zachytiť, uložiť do knižnice šablón a nasadiť šablónu oddielu. Ďalšie informácie nájdete na stránke [Šablóny oddielov](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_partition_template_concept.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc\\_partition\\_template\\_concept.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_partition_template_concept.htm)).
- Ak chcete použiť existujúcu šablónu z iného zdroja, môžete ju nainportovať a použiť. Ďalšie informácie nájdete na stránke [Importovanie šablóny oddielu](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_import_partition_template.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc\\_import\\_partition\\_template.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_import_partition_template.htm)).

## 8. Nainštalujte operačný systém a aktualizujte operačný systém.

- Nainštalujte operačný systém AIX. Pokyny nájdete na stránke [Inštalácia AIX](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_installaix.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm)).
- Nainštalujte operačný systém Linux. Pokyny nájdete na stránke [Inštalácia Linux](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installinux.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_installinux.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installinux.htm)).
- Nainštalujte operačný systém VIOS. Pokyny nájdete v téme [Inštalácia systému VIOS](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm) ([https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1\\_vios\\_install.htm](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm)).
- Nainštalujte operačný systém IBM i. Pokyny nájdete v téme [Inštalácia operačného systému IBM i](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_ibmi.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm)).

## 9. Dokončili ste kroky na inštaláciu servera.

# Vykonanie nastavenia servera bez použitia konzoly HMC

Ak nemáte Hardware Management Console (HMC), nastavenie servera dokončíte podľa tohto postupu.

Ak chcete vykonať nastavenie servera pomocou riadiacej konzoly, vykonajte tieto kroky:

1. Pripevnite server k stojanu pomocou prepravných skrutiek, ktoré boli dodané so systémom.
2. Ak chcete skontrolovať úroveň firmvéru v riadenom systéme a čas dňa, vykonajte tieto kroky:
  - a. Pristúpte k rozhraniu Advanced System Management Interface (ASMI). Pokyny nájdete na stránke [Prístup k rozhraniu ASMI bez konzoly HMC](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect_asmi.htm) ([www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect\\_asmi.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect_asmi.htm)).
  - b. Na uvítacom paneli rozhrania ASMI si pozrite existujúcu úroveň firmvéru servera v pravom hornom rohu pod vyhlásením o autorských právach.
  - c. Aktualizujte čas dňa. V navigačnej oblasti rozviňte položku **Konfigurácia systému**.
  - d. Kliknite na položku **Čas dňa**. Obsahový panel zobrazí formulár, ktorý uvádza aktuálny dátum (mesiac, deň a rok) a čas (hodiny, minúty a sekundy).
  - e. Zmeňte hodnotu dátumu, hodnotu času alebo oboje a kliknite na položku **Uložiť nastavenia**.
3. Ak chcete spustiť systém, vykonajte tieto kroky:
  - a. Otvorte predné dvierka riadeného systému.
  - b. Stlačte sieťový vypínač na riadiacom paneli.

Indikátor zapnutia začne blikať rýchlejšie.

- a. Približne po 30 sekundách sa aktivujú chladiace ventilátory systému a začnú zrýchľovať na prevádzkovú rýchlosť.
- b. Počas spúšťania systému sa na displeji ovládacieho panela zobrazujú indikátory priebehu.
- c. Indikátor zapnutia na ovládacom paneli prestane blikať a ostane zapnutý, čo znamená, že systém je zapnutý.

Pokyny nájdete v časti [Spustenie systému, ktorý nie je manažovaný konzolou HMC](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/startsysnohmc.htm) ([www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/startsysnohmc.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/startsysnohmc.htm)).



4. Nainštalujte operačný systém a aktualizujte operačný systém.

- Nainštalujte operačný systém AIX. Pokyny nájdete na stránke [Inštalácia AIX](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_installaix.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm)).
- Nainštalujte operačný systém Linux. Pokyny nájdete na stránke [Inštalácia Linux](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_installlinux.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm)).
- Nainštalujte operačný systém VIOS . Pokyny nájdete v téme [Inštalácia systému VIOS](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm) ([https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1\\_vios\\_install.htm](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm)).
- Nainštalujte operačný systém IBM i. Pokyny nájdete v téme [Inštalácia operačného systému IBM i](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_ibmi.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm)).

5. Dokončili ste kroky na inštaláciu servera.

## Inštalácia samostatného servera

---

Tieto informácie sa dozviete o nastavení samostatného servera.

### Nevyhnutné požiadavky pre montáž samostatného servera

Tieto informácie vás oboznámia s požiadavkami, ktoré sú vyžadované pre nastavenie vopred namontovaného servera.

Skôr ako sa pustíte do inštalácie servera, si prečítajte nasledujúce dokumenty:

- Najnovšia verzia tohto dokumentu sa udržiava online. Pozrite si [IBM Power E1050 \(9105-42A\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_roadmap.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah\\_roadmap.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_roadmap.htm)).
- To plan your server installation, see [Plánovanie pre systém](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_kickoff.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_kickoff.htm)).
- Ak chcete prevziať aktualizácie a opravy konzoly HMC, pozrite si webovú lokalitu [Hardware Management Console Podpora a súbory na stiahnutie](https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html) (<https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html>).

Pred montážou servera zvažte tieto nevyhnutné požiadavky:

1. Pred začatím montáže skontrolujte, či máte tieto položky:

- Skrutkovač Phillips
- Skrutkovač s plochou hlavou

2. Skontrolujte, či máte jednu z týchto konzol:

- Hardware Management Console (HMC): Ak chcete manažovať systémy s procesorovými systémami POWER10 , konzola HMC musí mať verziu 10, vydanie 2.0 alebo novšie.
- Grafický monitor s klávesnicou a myšou.
- Monitor tty (teletype) s myšou.

### Presun servera na miesto inštalácie

Dozviete sa tu, ako presunúť samostatný server do lokality inštalácie.

Keď ste rozbalili samostatný server, presuňte server na miesto inštalácie.

### Skompletizovania inventára pre samostatný server

Tieto informácie použite na skompletizovanie inventára pre svoj server.

Ak chcete skompletizovať inventár, vykonajte tieto kroky:

1. Skontrolujte, či ste dostali všetky objednané škatule.
2. Rozbaľte komponenty servera podľa potreby.

3. Pred montážou každého komponentu servera skompletizujte inventár dielcov vykonaním týchto krokov:

- a. Nájdite zoznam inventára pre svoj server.
- b. Skontrolujte, či ste dostali všetky objednané dielce.

**Poznámka:** Informácie o vašej objednávke sú zahrnuté s vaším produktom. Informácie o objednávke tiež môžete získať od svojho marketingového zástupcu alebo od IBM Business Partner.

Ak zistíte, že niektoré dielce sú nesprávne, chýbajú alebo sú poškodené, obráťte sa na ľubovoľný z týchto zdrojov:

- Váš predajca IBM.
- Automatizovaná informačná linka IBM Rochester manufacturing na čísle 1-800-300-8751 (iba v USA).
- Webová lokalita s adresárom globálnych kontaktov <http://www.ibm.com/planetwide>. Vyberte svoje umiestnenie, aby sa zobrazili kontaktné informácie o servise a podpore.

## Zapájanie káblov servera a nastavenie konzoly

Váš výber konzoly, monitora alebo rozhrania závisia od toho, či vytvárate logické oddiely, ktorý operačný systém inštalujete do primárneho oddielu a či inštalujete Virtual I/O Server (VIOS) v jednom zo svojich logických oddielov.

### Určenie, ktorú konzolu použiť

Váš výber konzoly, monitora alebo rozhrania závisia od toho, či vytvárate logické oddiely, ktorý operačný systém inštalujete do primárneho oddielu a či inštalujete Virtual I/O Server (VIOS) v jednom zo svojich logických oddielov.

Pozrite si návod na výber vhodnej konzoly, rozhrania a terminálu v nasledujúcej tabuľke.

Tabuľka 4. Dostupné typy konzoly				
Typ konzoly	Operačný systém	Logické oddiely	Vyžadovaný kábel	Pokyny na pripojenie káblov
Terminál ASCII	AIX, Linuxalebo VIOS	Áno pre VIOS, nie pre AIX a Linux	Sériový kábel vybavený nulovým modemom	<a href="#">“Zapájanie káblov medzi serverom a terminálom ASCII” na strane 17</a>
Hardware Management Console (HMC)	AIX, IBM i, Linuxalebo VIOS	Áno	Ethernet (alebo prekrížený kábel)	<a href="#">“Zapájanie káblov medzi serverom a konzolou HMC” na strane 18.</a>
Konzola operácií	IBM i	Áno Na manažovanie existujúcich oddielov IBM i použite Operačnú konzolu.	Ethernetový kábel pre sieťové pripojenie	<a href="#">“Zapájanie káblov servera a prístup k operačnej konzole” na strane 18</a>
Klávesnica, video a myš (KVM)	Linux alebo VIOS	Áno	Monitor a káble USB s KVM	<a href="#">“Pripojenie klávesnice, videa a myši k serveru” na strane 21</a>



## Zapájanie káblov medzi serverom a terminálom ASCII

Ak nevytvárate logické oddiely, na manažovanie servera s operačným systémom AIX, Linux alebo VIOS môžete použiť terminál ASCII. Z terminálu ASCII môžete pristúpiť k rozhraniu Advanced System Management Interface (ASMI) a vykonať ďalšie úlohy inštalácie.

Terminál ASCII je pripojený k serveru cez sériovú linku. Rozhranie ASCII pre ASMI poskytuje podmnožinu funkcií webového rozhrania. Terminál ASCII pre rozhranie ASMI je k dispozícii iba v prípade, ak je systém v pohotovostnom režime. Nie je k dispozícii počas počiatočného zavádzania programov (IPL) ani v čase vykonávania.

**Poznámka:** Ak používate sériové pripojenie k terminálu ASMI, musíte použiť konverzný kábel. Tento kábel (číslo dielca 46K5108) sa používa na konvertovanie 9-pinového konektora v tvare D terminálu ASCII na konektor RJ45 sériového portu v systéme. Informácie o umiestnení konektorov v systéme nájdete na stránke [Umiestnenie dielcov a kódy umiestnenia](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ecs/p10ecs_locations.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ecs/p10ecs\\_locations.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ecs/p10ecs_locations.htm)).

Ak chcete terminál ASCII pripojiť káblom k serveru, vykonajte tieto kroky:

1. Pomocou sériového kábla, ktorý je vybavený nulovým modemom, pripojte terminál ASCII k sériovému portu na zadnej strane servera.
2. Vykonajte tieto kroky:
  - a. Zapojte napájací kábel do napájacieho zdroja.

**Poznámka:** Ak sú prítomné kryty, ktoré zakrývajú porty na zadnej strane systému, odstráňte ich a vyhoďte. Kryty portov vám majú pripomenúť, aby ste prestavili heslo administrátora riadeného systému po dokončení počiatočného zavedenia programov (IPL).

- b. Pripojte napájacie káble systému a napájacie káble pre ostatné pripojené zariadenia do napájacieho zdroja.
- c. Ak váš systém používa distribučnú jednotku napájania (PDU), vykonajte tieto kroky:
  - i) Pripojte napájacie káble systému zo servera a I/O zásuviek do jednotky PDU pomocou zásuvky typu IEC 320.
  - ii) Pripojte vstupný napájací kábel PDU a zastrčte ho do napájacieho zdroja.
  - iii) Ak váš systém používa dve jednotky PDU kvôli redundancii, vykonajte tieto kroky:
    - Ak má váš systém dva napájacie zdroje, pripojte jeden napájací zdroj ku každej z dvoch jednotiek PDU.
    - Ak má váš systém štyri zdroje napájania, E0 a E1 pripojte k **PDU A** a E2 a E3 k **PDU B**.

**Poznámka:** Skontrolujte, či je systém v pohotovostnom režime. Zelený stavový indikátor napájania na prednom ovládacom paneli bliká a svetelné indikátory výstupu jednosmerného prúdu na napájacích zdrojoch blikajú. Ak neblinkajú žiadne indikátory, skontrolujte pripojenia napájacích káblov.

3. Počkajte, kým začne blikáť zelený svetelný indikátor na ovládacom paneli.
4. Skontrolujte, či je váš terminál ASCII nastavený na nasledovné všeobecné atribúty.

Tieto atribúty sú predvolené nastavenia pre diagnostické programy. Kým prejdete na ďalší krok, váš terminál musí byť nastavený na tieto atribúty.

Tabuľka 5. Predvolené nastavenia pre diagnostické programy				
Všeobecné atribúty nastavenia	Nastaveni a 3151 /11/ 31/41	Nastaveni a 3151 /51/ 61	Nastaveni a 3161 /64	Popis
Rýchlosť linky	19 200	19 200	19 200	Na komunikáciu so systémovou jednotkou používa rýchlosť linky 19 200 (bitov zas sekundu).

Tabuľka 5. Predvolené nastavenia pre diagnostické programy (pokračovanie)				
Všeobecné atribúty nastavenia	Nastavenia a 3151 /11/ 31/41	Nastavenia a 3151 /51/ 61	Nastavenia a 3161 /64	Popis
Dĺžka slova (bity)	8	8	8	Ako dĺžku údajového slova vyberie 8 bitov (bajt).
Parita	Nie	Nie	Nie	Nepridá bit parity a použije sa spolu s atribútom dĺžky slova na vytvorenie 8-bitového údajového slova (bajt).
Zastavovací bit	1	1	1	Za údajové slovo (bajt) umiestni bit.

5. Stlačením klávesu na termináli ASCII umožníte servisnému procesoru potvrdiť prítomnosť terminálu ASCII.
6. Keď sa zobrazí prihlasovacia obrazovka pre rozhranie ASMI, zadajte ID užívateľa admin a heslo.
7. Pri požiadaní zmeňte predvolené heslo.
8. Stláčajte kláves Enter, kým sa nezobrazia informácie o serveri.  
Dokončili ste nastavenie terminálu ASCII a spustili ste rozhranie ASMI.
9. Pokračujte na [“Vykonanie nastavenia servera bez použitia konzoly HMC”](#) na strane 34.

### **Zapájanie káblov medzi serverom a konzolou HMC**

Hardware Management Console (HMC) riadi riadené systémy vrátane manažmentu logických oddielov, vytvorenia virtuálneho prostredia a použitia kapacity na požiadanie. Pomocou servisných aplikácií môže konzola HMC tiež komunikovať s riadenými systémami a zisťovať, konsolidovať a ďalej posilať informácie do servisu IBM na analýzu.

Ak ste nenainštalovali a nenakonfigurovali svoju konzolu HMC, spravte tak teraz. Pokyny nájdete v téme [Úlohy inštalácie a konfigurácie](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_taskflow.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai\\_taskflow.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_taskflow.htm)).

Ak chcete manažovať systémy s procesorovými systémami POWER10, konzola HMC musí mať verziu 10, vydanie 2.0 alebo novšie. Ak chcete zobraziť verziu a vydanie konzoly HMC, vykonajte tieto kroky:

1. V navigačnej oblasti kliknite na položku **Aktualizácie**.
2. V navigačnej oblasti zobrazte a poznačte si informácie, ktoré sa zobrazia v sekcii Úroveň kódu HMC vrátane verzie, vydania, servisného balíka, úrovne zostavenia a základnej verzie konzoly HMC.

Ak chcete pripojiť server káblom ku konzole HMC, vykonajte tieto kroky:

1. Ak chcete priamo pripojiť svoju konzolu HMC k riadenému systému, pripojte **Ethernetový konektor 1** na konzole HMC k portu **HMC1** na riadenom systéme.
2. To learn how to connect an HMC to a private network so that it can manage more than one managed system, see [Sieťové pripojenia konzoly HMC](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p10hai/p10hai_netconhmc.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p10hai/p10hai\\_netconhmc.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p10hai/p10hai_netconhmc.htm)).

#### **Poznámky:**

- Môžete mať tiež viacero systémov, ktoré sú pripojené k prepínaču, ktorý je následne pripojený ku konzole HMC. Pokyny nájdete v téme [Sieťové pripojenia konzoly HMC](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_netconhmc.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai\\_netconhmc.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_netconhmc.htm)).
- Ak používate prepínač, zaistíte, aby bola v prepínači nastavená rýchlosť na **Autodetection**. Ak je server priamo pripojený ku konzole HMC, zaistíte, aby bola rýchlosť ethernetového adaptéra v konzole HMC nastavená na **Autodetection**. For information about how to set media speeds, see [Nastavenie rýchlosti média](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p10hai/p10hai_lanmediaspeed_enh.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p10hai/p10hai\\_lanmediaspeed\\_enh.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p10hai/p10hai_lanmediaspeed_enh.htm)).

3. Ak pripájate druhú konzolu HMC k svojmu riadenému serveru, pripojte ju k ethernetovému portu s označením **HMC2** na riadenom serveri.
4. Pokračujte na [“Vykonanie nastavenia servera pomocou konzoly HMC”](#) na strane 33.

### **Pripojenie klávesnice, videa a myši k serveru**

Pred spustením systému môže byť potrebné pripojiť klávesnicu, video a myš k systému, ak je prítomná grafická karta.

Ak chcete pripojiť klávesnicu, video a myš, vykonajte tieto kroky:

1. Nájdite porty grafickej karty a USB (Universal Serial Bus) na zadnej strane systému. Môžete potrebovať konvertor konektora.
2. Pripojte kábel monitora ku grafickej karte.
3. Pripojte klávesnicu a myš do modrých portov USB 3.0.
4. Zapnite konzolu.
5. Pokračujte na [“Zapájanie káblov servera a pripojenie rozširujúcich jednotiek”](#) na strane 32.

### **Zapájanie káblov servera a prístup k operačnej konzole**

Operačnú konzolu môžete používať na manažovanie servera s operačným systémom IBM i aj v prípade, ak nemáte logické oddiely.

K Operačnej konzole sa môžete pripojiť prostredníctvom pripojenia LAN k IBM i pomocou [IBM i Access Client Solutions](#) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>).

Ak chcete zapojiť káble servera a pristúpiť k operačnej konzole, vykonajte tieto kroky:

1. Skontrolujte, či je váš server vypnutý.
2. Získajte statickú adresu IP, ktorá je priradená k sieťovému adaptéru konzoly v serveri na použitie konzolou. Poznačte si adresu IP (Internet Protocol), masku podsiete a predvolenú bránu. Voliteľne vyberte jedinečný názov hostiteľa a zaregistrujte názov hostiteľa a adresu IP v DNS (Domain Name System) svojej lokality.

**Poznámka:** Túto adresu IP používa zásobník operačnej konzoly v rozhraní IBM i a líši sa od adresy IP, ktorá sa používa na pripojenie normálnej relácie Telnet. Túto adresu IP nesmie používať žiadny iný server. V PC pripojenom k sieti, pomocou operácie ping pre túto adresu IP skontrolujte, či ju nepoužíva žiadne iné zariadenie. Nemali by ste prijať žiadne odpovede.

Ak chcete nastaviť operačnú konzolu, vykonajte tieto kroky:

1. Nainštalujte produkt [IBM i Access Client Solutions \(ACS\)](#) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>) v osobnom počítači pripojenom k sieti.

**Poznámka:** Na spustenie IBM i Access Client Solutions (ACS) na pracovnej stanici sa vyžaduje inštalácia softvéru Java. ACS je program založený na softvéri Java, preto sa na spustenie ACS vyžaduje Java. Informácie o požiadavkách aplikácie ACS na softvér Java nájdete v téme [IBM i Access - Začíname s ACS](#) (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-acs-getting-started#3.0>).

**Poznámka:** Odporúčame vám prihlásiť sa do PC ako lokálny administrátor. Tým zabezpečíte, že budete mať všetky oprávnenia potrebné na úpravu počítača a spustenie relácie konzoly. Zaisťte tiež, aby ste používali najnovšiu verziu ACS. Ďalšie informácie nájdete na stránke [IBM i Access - Client Solutions 5733XJ1](#) (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1>).

2. Pripojte PC káblom k serveru. Pripojte ethernetový kábel Cat 5e alebo Cat 6 (odporúčaný) do PC a do platného portu ethernetového adaptéra. Ak chcete určiť, ktorý port serverového adaptéra musíte použiť, pozrite si túto tabuľku:

**Poznámka:** Pre pripojenie konzoly v ľubovoľnom adaptéri sa vyžaduje prostriedok T1. Prostriedok T1 je najvyšší port alebo port úplne vpravo podľa toho, ako sa pozeráte na systém.

Tabuľka 6. Sloty LAN Operačnej konzoly servera	
Server	Operačná konzola - slot LAN
9105-41B	C7, C8, C9, C10, C11
9105-22A, 9105-22B, 9105-42A, 9786-22H alebo 9786-42H	C0, C1, C2, C3, C4, C7, C8, C9, C10, C11

**Poznámka:** Vytvorte prvé pripojenie s PC, ktoré je priamo pripojené káblom k serveru. PC a server možno opäť zapojiť do siete po vytvorení prvého pripojenia a priradení statickej adresy IP k portu operačnej konzoly. Nie je potrebný prekrížený kábel. Ďalšie informácie nájdete na stránke Požiadavky na adaptéry ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hbx/hardwarereq\\_adapter.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hbx/hardwarereq_adapter.htm))

3. Nakonfigurujte sieť v PC. Ak chcete nakonfigurovať sieť v PC, vykonajte tieto kroky:

- Otvorte Ovládací panel Windows a otvorte nastavenia adaptéra. Ak používate Windows 10, vyberte položku **Ovládací panel > Sieť a internet > Centrum sietí a zdieľania > Zmeniť nastavenia adaptéra**.
- Zakážte všetky ďalšie adaptéry iné ako pripojenie lokálnej siete.
- Kliknite pravým tlačidlom myši na adaptér a vyberte položku **Vlastnosti**.
- Kliknite na položku **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)** a vyberte položku **Vlastnosti**.

**Poznámka:** Ak vraciate zariadenie do siete po nastavení operačnej konzoly, poznačte si zobrazené informácie o IP.

- Vyberte položku **Získať adresu IP automaticky**. Toto zaistí, že PC získa adresu IP z rozsahu 169.254.x.x.

4. Ak chcete zakázať firewall v PC, vykonajte tieto kroky.

**Poznámka:** Všetky firewally v PC musia byť zakázané pri vytváraní prvého pripojenia.

- Na ovládacom paneli Windows kliknite na položku **Nastavenia firewallu** a zakážte firewall.
- Na ovládacom paneli Windows kliknite na položku **Centrum bezpečnosti**. Skontrolujte firewall a ak je aktívny, zakážte ho.
- Skontrolujte všetky úlohy, ktoré sú spustené v PC, či nejde o softvérové firewally, a zakážte firewally.

5. Zapnite server vykonaním týchto krokov:

- Nastavte manuálne počiatkové zavedenie programov (IPL) vykonaním týchto krokov:
  - Nájdite ovládací panel servera.
  - Stláčajte kurzorový kláves nahor, kým nevidíte kód **02**. Potom stlačte kláves Enter.
  - Znova stlačte kláves Enter. A < (znak menej ako) sa zobrazí vedľa **N**.
  - Stlačte kurzorový kláves nahor. **N** sa zmení na **M**.
  - Stlačte kláves Enter.
  - Dvakrát stlačte kláves Enter. Na ovládacom paneli sa zobrazí kód **02**.
- Po nastavení servera na manuálne IPL stlačte bieli sieťový vypínač, aby ste zapli server.

**Poznámka:** Počas vykonávania IPL systém zobrazí kód C6004031 na ovládacom paneli, ktorý označuje, že systém hľadá operačnú konzolu. Vykonanie tejto akcie môže systému trvať 20 - 30 minút. Ak sa na ovládacom paneli zobrazí kód A6005008, znamená to, že nie je k dispozícii žiadna operačná konzola. Môže to označovať, že systém nemá vopred nainštalované IBM i a musíte nastaviť typ konzoly na LAN.

6. Tento krok vykonajte, ak v systéme nie je vopred nainštalované IBM i. Ak chcete nastaviť typ konzoly na LAN, vykonajte tieto kroky:

- Povoľte funkcie ovládacieho panelu vykonaním týchto krokov:

- i) Vyberte funkciu 25 na ovládacom paneli a stlačte kláves Enter. Návratový kód musí byť 00.
- ii) Vyberte funkciu 26 na ovládacom paneli a stlačte kláves Enter.

**Poznámka:** Ak vidíte návratový kód FF, prejdite späť na funkciu 25 a stlačte kláves Enter. Potom sa vráťte na funkciu 26 a stlačte kláves Enter.

- b. Skontrolujte aktuálne nastavenia. Na kontrolu aktuálneho nastavenia použite servisné funkcie konzoly (65+21+11).

- A600 500A = nie je definovaná žiadna konzola
- A603 500A = sieťová konzola
- A604 500A = konzola HMC

Ak ide o systémový referenčný kód (SRC) A603500A, prejdite na krok [“7”](#) na strane 31. Pre všetky ostatné kódy SRC pokračujte ďalším krokom.

- c. Nastavte typ konzoly na LAN.

Ak používate vydanie 7.4 alebo staršie, vykonajte nasledujúce kroky.

- i) Používajte sekvencie 65+21+11, kým sa nevráti A603500B. Znamená to, že typ konzoly sa zmení na LAN.
- ii) Použite 21. Týmto sa vykoná funkcia zmeny typu konzoly.
- iii) Použite hodnotu 11, kým sa nevráti A6C3500C. Znamená to, že nastavenia boli úspešne uložené. Ak nie, opakujte funkciu 11, kým nevráti A6C3500C.

- d. Ak používate vydanie 7.5 alebo novšie, vykonajte nasledujúce kroky.

- i) Použite sekvencie 65 + 11, kým sa nevráti A603500B. Znamená to, že typ konzoly sa zmení na LAN.
- ii) Použite 21. Týmto sa vykoná funkcia zmeny typu konzoly.
- iii) Použite hodnotu 11, kým sa nevráti A6C3500C. Znamená to, že nastavenia boli úspešne uložené. Ak nie, opakujte funkciu 11, kým nevráti A6C3500C.

**Poznámka:** Funkcie 65+21+11 už nie sú potrebné, kým ich nenariadi podpora IBM. Funkcie na nastavenie umiestnenia adaptéra teraz vykonáva automaticky licenčný interný kód.

- 7. Pripojte operačnú konzolu vykonaným týchto krokov:

- a. Otvorte aplikáciu IBM i Access Client Solutions (ACS).
- b. V časti Manažment kliknite na položku **Konfigurácie systému**.
- c. Vyberte položku **Nájsť konzolu**.
- d. Kliknite na položku **Hľadať**. Po niekoľkých sekundách sa zobrazí pripojenie. Kliknite na pripojenie a potom kliknite na položku **Konzola**.
- e. V okne Pending Authorization (Čaká sa na autorizáciu) zadajte ID užívateľa a heslo.
- f. Prijmite bezpečnostný certifikát. Musíte ho prijať, inak vaše pripojenie nebude pokračovať. Otvorí sa okno konzoly. Ak je toto okno počiatočne prázdne, ale kurzor je v ľavom hornom rohu, znamená to, že obrazovka čaká na jednotku alebo DVD na poskytnutie informácií na zobrazenie.

- 8. Ak chcete nastaviť statickú adresu IP pre operačnú konzolu, vykonajte tieto kroky:

- a. Prihláste sa ako QSECOFR. Predvolené heslo je QSECOFR a rozlišuje veľkosť písmen.
- b. V hlavnej ponuke DST **b**, vyberte voľbu 3- **Použiť vyhradené servisné nástroje**.
- c. Vyberte položku **Voľba 5- Pracovať s prostredím DST**.
- d. Vyberte položku **Voľba 2- Systémové zariadenia**.
- e. Vyberte položku **Voľba 7- Konfigurovať sieťový adaptér servisných nástrojov**.
- f. Zadajte nastavenia IP, ktoré chcete použiť. *Voliteľné:* Pre názov hostiteľa pre servisné nástroje môžete napísať ľubovoľný názov hostiteľa, ak je tiež zaregistrovaný v DNS vašej siete. Odporúčame, aby ste napísali slovo Default a zadali adresu IP, ktorú chcete používať.

- g. Stlačte kláves F7, aby ste uložili informácie.
  - h. Stlačte kláves F17 na **deaktivovanie** relácie. Potom ho stlačte znova na **aktivovanie**. Toto spôsobí vyčistenie vašej relácie. Zatvorte reláciu.
9. Ak chcete vytvoriť pripojenie k statickej adrese IP, vykonajte tieto kroky:
- a. Presuňte port PC aj operačnej konzoly do siete alebo prekonfigurujte nastavenia IP v PC, aby bolo v rovnakej podsieti, ktorú ste práve nakonfigurovali pre sieťový adaptér servisných nástrojov.
  - b. Vráťte sa do rozhrania ACS a vyberte okno s označením Konfigurácie systému.
  - c. Kliknite na položku **Nový**.
  - d. Ak budete toto pripojenie používať na pripájanie k iným funkciám, na záložke Všeobecné napíšte názov systému, ktorý plánujete používať.
  - e. Kliknite na záložku **Konzola**.
  - f. V časti Sieťová konzola/virtuálny ovládací panel napíšte adresu IP sieťového adaptéra servisných nástrojov do poľa Názov hostiteľa služby.
  - g. Kliknite na tlačidlo **OK**.
  - h. V hlavnej ponuke ACS kliknite na položku **Systém** a vyberte systém, ktorý ste vytvorili.
  - i. V časti Konzola kliknite na položku **Konzola 5250**. Pokračujte vo vykonávaní IPL.

**Poznámka:** Pred opätovným pripojením PC káblom do siete je nutné prestaviť konfiguráciu IP PC, pretože PC je nakonfigurované s adresou IP brány. Port PC a serverovej konzoly (T1) teraz možno znova pripojiť káblom do siete.

Pokračujte na [“Vykonanie nastavenia servera”](#) na strane 22.

## Zapájanie káblov servera a pripojenie rozširujúcich jednotiek

Dozviete sa tu, ako pripojiť káble servera a ako pripojiť rozširujúce jednotky.

Ak chcete zapojiť káble servera a pripojiť rozširujúce jednotky, vykonajte tieto kroky:

1. Skontrolujte, či sú zapojené káble konzoly a či je nastavená. Viac informácií nájdete v časti [“Zapájanie káblov servera a nastavenie konzoly”](#) na strane 26.
  2. Vykonajte tieto kroky:
    - a. Zapojte napájací kábel do napájacieho zdroja.

**Poznámka:** Ak sú prítomné kryty, ktoré zakrývajú porty na zadnej strane systému, odstráňte ich a vyhodte. Kryty portov vám majú pripomenúť, aby ste prestavili heslo administrátora riadeného systému po dokončení počiatočného zavedenia programov (IPL).
    - b. Pripojte napájací kábel systému a napájací kábel pre ostatné pripojené zariadenia do napájacieho zdroja.
    - c. Ak váš systém používa distribučnú jednotku napájania (PDU), vykonajte tieto kroky:
      - i) Pripojte napájací kábel systému zo servera a I/O zásuviek do jednotky PDU pomocou zásuvky typu IEC 320.
      - ii) Pripojte vstupný napájací kábel PDU a zastrčte ho do napájacieho zdroja.
      - iii) Ak váš systém používa dve jednotky PDU kvôli redundancii, vykonajte tieto kroky:
        - Ak má váš systém dva napájací zdroje, pripojte jeden napájací zdroj ku každej z dvoch jednotiek PDU.
        - Ak má váš systém štyri zdroje napájania, E0 a E1 pripojte k **PDU A** a E2 a E3 k **PDU B**.
- Poznámka:** Skontrolujte, či je systém v pohotovostnom režime. Zelený stavový indikátor napájania na prednom ovládacom paneli bliká a svetelné indikátory výstupu jednosmerného prúdu na napájacích zdrojoch blikajú. Ak neblinkajú žiadne indikátory, skontrolujte pripojenia napájacích káblov.



3. Informácie o pripojení krytov a rozširujúcich jednotiek nájdete na stránke [Kryty a rozširujúce jednotky](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ham/p10ham_kickoff.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ham/p10ham\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ham/p10ham_kickoff.htm)).
4. Zapnite riadený systém.

## Vykonanie nastavenia servera

Dozviete sa tu o úlohách, ktoré musíte vykonať na nastavenie svojho riadeného systému.

Nainštalujte predné dvierka na prednú stranu systémového šasi. Ak chcete namontovať predné dvierka, vykonajte tieto úlohy:

1. Zarovnajte dvierka so systémovým šasi tak, aby bolo otvorené 90 stupňov.
2. Zarovnajte pánty na dverách s stĺpkami na šasi.
3. Pomocou prsta, zatlačte každý pád na každý kolík, jeden po jednom.

## Vykonanie nastavenia servera pomocou konzoly HMC

Vykonaním týchto úloh dokončíte nastavenie servera pomocou Hardware Management Console (HMC). Môžete tiež začať používať virtualizáciu na konsolidáciu viacerých pracovných zariadení do menšieho počtu systémov, aby ste zvýšili využitie serverov a znížili náklady.

Ak chcete manažovať systémy s procesorovými systémami POWER10, konzola HMC musí mať verziu 10, vydanie 1.0 alebo novšie.

Ak váš systém obsahuje vopred nainštalovaný operačný systém, musíte ukončiť režim predvolenej výrobnnej konfigurácie MDC (manufacturing default configuration), aby ste mohli otvoriť konzolu a prístup k operačnému systému. Ak chcete ukončiť režim MDC, vykonajte tieto kroky:

1. Vyberte položku ponuky **Prostriedky > Všetky systémy**.
2. Vyberte položku ponuky **Systém > Akcie > Zobrazíť systémové oddiely**.
3. V časti Vlastnosti vyberte položku **Všeobecné nastavenia**.
4. Vyberte položku **Parametre zapnutia** a nastavte Politiku spustenia oddielu na hodnotu **Iniciované používateľom**.

Ak chcete vykonať nastavenie servera pomocou konzoly HMC, vykonajte tieto kroky:

1. Zmeňte heslá riadených systémov vykonaním týchto krokov:  
Ďalšie informácie o nastavovaní hesiel pre riadený systém pomocou konzoly HMC nájdete na stránke [Nastavenie hesiel pre riadený systém](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_setpassword_enh.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai\\_setpassword\\_enh.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_setpassword_enh.htm)).
2. Aktualizujte čas dňa riadeného systému pomocou rozhrania Advanced System Management Interface (ASMI).

Ak chcete prístup k rozhraniu ASMI pomocou konzoly HMC, vykonajte nasledujúce kroky:

- a. V obsahovej oblasti vyberte riadený systém.
  - b. Vyberte voľbu ponuky **Akcie > Zobrazíť všetky akcie > Spustiť Advanced System Management (ASM)**.
  - c. Prihláste sa do rozhrania ASMI pomocou ID a hesla používateľa administrátor.
  - d. Vyberte položku **Konfigurácia systému > Čas dňa**.
  - e. Upravte čas dňa.
  - f. Vyberte položku **Uložiť nastavenia**.
3. Skontrolujte úroveň firmvéru v riadenom systéme.
    - a. V navigačnej oblasti kliknite na **Aktualizácie**.
    - b. V obsahovej oblasti vyberte riadený systém.
    - c. Vyberte voľbu ponuky **Akcie > Aktualizácie > Zmeniť licenčný interný kód > pre aktuálne vydanie**.

- d. Vyberte položku **Zobraziť informácie o systéme** a kliknite na tlačidlo **OK**.
  - e. V okne Zadať archív LIC vyberte položku **Žiadny - zobrazíť aktuálne hodnoty** a kliknite na tlačidlo **OK**.
  - f. Poznačte si úroveň, ktorá sa zobrazí v poliach **Číslo EC** a **Aktivovaná úroveň**. Ak je napríklad **Číslo EC** 01EM310 a **Aktivovaná úroveň** 77, úroveň firmvéru je 01EM310\_77.
4. Porovnajte svoju nainštalovanú úroveň firmvéru s dostupnými úrovňami firmvéru. Ak to je potrebné, aktualizujte úrovne firmvéru.
    - a. Porovnajte svoju nainštalovanú úroveň firmvéru s dostupnými úrovňami firmvéru. Ďalšie informácie nájdete na webovej stránke [Fix Central](http://www.ibm.com/support/fixcentral) (<http://www.ibm.com/support/fixcentral>).
    - b. Ak to je potrebné, aktualizujte úrovne firmvéru riadeného systému. V navigačnej oblasti vyberte položku **Aktualizácie**.
    - c. V obsahovej oblasti vyberte svoj riadený systém.
    - d. Kliknite na položku **Zmeniť licenčný interný kód pre aktuálne vydanie**.
  5. To power on a managed system, see [Spustenie systému](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/crustartsys.htm) (<http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/crustartsys.htm>)
  6. Vytvorte oddiely pomocou šablón.
    - Ak vytvárate nové oddiely, môžete použiť šablóny, ktoré sú vo vašej konzole HMC. Ďalšie informácie nájdete na stránke [Prístup do knižnice šablón](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_accessing_template_library.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc\\_accessing\\_template\\_library.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_accessing_template_library.htm)).
    - Ak máte existujúce oddiely v inom systéme, tieto konfigurácie môžete zachytiť, uložiť do knižnice šablón a nasadiť šablónu oddielu. Ďalšie informácie nájdete na stránke [Šablóny oddielov](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_partition_template_concept.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc\\_partition\\_template\\_concept.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_partition_template_concept.htm)).
    - Ak chcete použiť existujúcu šablónu z iného zdroja, môžete ju nainportovať a použiť. Ďalšie informácie nájdete na stránke [Importovanie šablóny oddielu](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_import_partition_template.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc\\_import\\_partition\\_template.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_import_partition_template.htm)).
  7. Nainštalujte operačný systém a aktualizujte operačný systém.
    - Nainštalujte operačný systém AIX. Pokyny nájdete na stránke [Inštalácia AIX](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_installaix.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm)).
    - Nainštalujte operačný systém Linux. Pokyny nájdete na stránke [Inštalácia Linux](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_installlinux.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm)).
    - Nainštalujte operačný systém VIOS . Pokyny nájdete v téme [Inštalácia systému VIOS](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm) ([https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1\\_vios\\_install.htm](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm)).
    - Nainštalujte operačný systém IBM i. Pokyny nájdete v téme [Inštalácia operačného systému IBM i](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_ibmi.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm)).

## Vykonanie nastavenia servera bez použitia konzoly HMC

Ak nemáte Hardware Management Console (HMC), nastavenie servera dokončíte podľa tohto postupu.

Ak chcete vykonať nastavenie servera pomocou riadiacej konzoly, vykonajte tieto kroky:

1. Ak chcete skontrolovať úroveň firmvéru v riadenom systéme a čas dňa, vykonajte tieto kroky:
  - a. Pristúpte k rozhraniu Advanced System Management Interface (ASMI). Pokyny nájdete na stránke [Prístup k rozhraniu ASMI bez konzoly HMC](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect_asmi.htm) ([www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect\\_asmi.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect_asmi.htm)).
  - b. Na uvítacom paneli rozhrania ASMI si pozrite existujúcu úroveň firmvéru servera v pravom hornom rohu pod vyhlásením o autorských právach.
  - c. Aktualizujte čas dňa. V navigačnej oblasti rozviňte položku **Konfigurácia systému**.
  - d. Kliknite na položku **Čas dňa**. Obsahový panel zobrazí formulár, ktorý uvádza aktuálny dátum (mesiac, deň a rok) a čas (hodiny, minúty a sekundy).



- e. Zmeňte hodnotu dátumu, hodnotu času alebo oboje a kliknite na položku **Uložiť nastavenia**.
2. Ak chcete spustiť systém, vykonajte tieto kroky:
- Otvorte predné dvierka riadeného systému.
  - Stlačte sieťový vypínač na riadiacom paneli.
- Indikátor zapnutia začne blikať rýchlejšie.
- Približne po 30 sekundách sa aktivujú chladiace ventilátory systému a začnú zrýchľovať na prevádzkovú rýchlosť.
  - Počas spúšťania systému sa na displeji ovládacieho panela zobrazujú indikátory priebehu.
  - Indikátor zapnutia na ovládacom paneli prestane blikať a ostane zapnutý, čo znamená, že systém je zapnutý.
- Pokyny nájdete v časti Spustenie systému, ktorý nie je manažovaný konzolou HMC ([www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/startsysnohmc.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/startsysnohmc.htm)).
3. Nainštalujte operačný systém a aktualizujte operačný systém.
- Nainštalujte operačný systém AIX. Pokyny nájdete na stránke Inštalácia AIX ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_installaix.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm)).
  - Nainštalujte operačný systém Linux. Pokyny nájdete na stránke Inštalácia Linux ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_installlinux.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm)).
  - Nainštalujte operačný systém VIOS . Pokyny nájdete v téme Inštalácia systému VIOS ([https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1\\_vios\\_install.htm](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm)).
  - Nainštalujte operačný systém IBM i. Pokyny nájdete v téme Inštalácia operačného systému IBM i ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_ibmi.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm)).

## Nastavenie vopred namontovaného servera

---

Dozviete sa tu, ako nastaviť server, ktorý bol vopred namontovaný v stojane.

### Nevyhnutné požiadavky pre montáž vopred namontovaného servera

Tieto informácie vás oboznámia s požiadavkami, ktoré sú vyžadované pre nastavenie vopred namontovaného servera.

**Poznámka:** Pred inštaláciou predinštalovaného servera sa uistite, že:

- Každý napájací kábel je pevne ukotvený do zodpovedajúcej zásuvky na distribučnej jednotke napájania
- Všetky tlačidlá ističa na každom PDU sú v úplne uzatvorenej polohe.

Skôr ako sa pustíte do inštalácie servera, si prečítajte nasledujúce dokumenty:

- Najnovšia verzia tohto dokumentu sa udržiava online. Pozrite si IBM Power E1050 (9105-42A) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah\\_roadmap.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_roadmap.htm)).
- To plan your server installation, see Plánovanie pre systém ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jah/p10jah_kickoff.htm)).

Pred montážou servera zvážte tieto nevyhnutné požiadavky:

- Pred začatím montáže skontrolujte, či máte tieto položky:
  - Skrutkovač Phillips
  - Skrutkovač s plochou hlavou
- Skontrolujte, či máte jednu z týchto konzol:
  - Hardware Management Console (HMC): Ak chcete manažovať systémy s procesorovými systémami POWER10 , konzola HMC musí mať verziu 10, vydanie 2.0 alebo novšie.
  - Grafický monitor s klávesnicou a myšou.
  - Monitor tty (teletype) s myšou.

## Skompletizovania inventára pre vopred namontovaný server

Tieto informácie použijete na skompletizovanie inventára pre svoj server.

Ak chcete skompletizovať inventár, vykonajte tieto kroky:

1. Skontrolujte, či ste dostali všetky objednané škatule.
2. Rozbaľte komponenty servera podľa potreby.
3. Pred montážou každého komponentu servera skompletizujte inventár dielcov vykonaním týchto krokov:
  - a. Nájdite zoznam inventára pre svoj server.
  - b. Skontrolujte, či ste dostali všetky objednané dielce.

**Poznámka:** Informácie o vašej objednávke sú zahrnuté s vaším produktom. Informácie o objednávke tiež môžete získať od svojho marketingového zástupcu alebo od IBM Business Partner.

Ak zistíte, že niektoré dielce sú nesprávne, chýbajú alebo sú poškodené, obráťte sa na ľubovoľný z týchto zdrojov:

- Váš predajca IBM.
- Automatizovaná informačná linka IBM Rochester manufacturing na čísle 1-800-300-8751 (iba v USA).
- Webová lokalita s adresárom globálnych kontaktov <http://www.ibm.com/planetwide>. Vyberte svoje umiestnenie, aby sa zobrazili kontaktné informácie o servise a podpore.

## Demontáž prepravnej konzoly a pripojenie napájacích káblov a distribučnej jednotky napájania (PDU) pre vopred nainštalovaný server

Pred nastavením konzoly musíte demontovať prepravnú konzolu a pripojiť napájacie káble.



### Varovanie:

- Zápäsný náramok na ochranu pred elektrostatickým výbojom (ESD) pripojte k prednému konektoru ESD, zadnému konektoru ESD alebo nenafarbenému kovovému povrchu svojho hardvéru, aby ste zabránili poškodeniu hardvéru elektrostatickým výbojom.
- Keď používate zápäsný náramok na ochranu pred elektrostatickým výbojom (ESD) dodržujte všetky procedúry súvisiace s elektrickou bezpečnosťou. Zápäsný náramok na ochranu pred elektrostatickým výbojom (ESD) sa používa na odvod statickej elektriny. Nezvyšuje ani neznižuje možnosť úrazu elektrickým prúdom pri používaní alebo práci s elektrickými zariadeniami.
- Ak nemáte zápäsný náramok na ochranu pred elektrostatickým výbojom (ESD), pred vybratím produktu z ochranného obalu a namontovaním alebo demontovaním hardvéru sa dotknite nenafarbeného kovového povrchu aspoň na 5 sekúnd.

Ak chcete demontovať prepravnú konzolu a pripojiť napájacie káble, vykonajte nasledujúce:

1. Odstráňte šesť skrutiek, ktoré držia prepravnú konzolu na šasi.
2. Zapojte káble servera.
  - a. Pripojte napájacie káble systému zo servera a I/O zásuviek do jednotky PDU pomocou zásuvky typu IEC 320.
  - b. Pripojte vstupný napájací kábel PDU a zastrčte ho do napájacieho zdroja.

## Nastavenie konzoly

Vaše voľby konzoly, monitora alebo rozhrania sa riadia spôsobom, akým chcete používať systém.

## Určenie, ktorú konzolu použiť

Váš výber konzoly, monitora alebo rozhrania závisia od toho, či vytvárate logické oddiely, ktorý operačný systém inštalujete do primárneho oddielu a či inštalujete Virtual I/O Server (VIOS) v jednom zo svojich logických oddielov.

Pozrite si návod na výber vhodnej konzoly, rozhrania a terminálu v nasledujúcej tabuľke.

Tabuľka 7. Dostupné typy konzoly				
Typ konzoly	Operačný systém	Logické oddiely	Vyžadovaný kábel	Pokyny na pripojenie káblov
Terminál ASCII	AIX, Linux alebo VIOS	Áno pre VIOS, nie pre AIX a Linux	Sériový kábel vybavený nulovým modemom	<a href="#">“Zapájanie káblov medzi serverom a terminálom ASCII” na strane 17</a>
Hardware Management Console (HMC)	AIX, IBM i, Linux alebo VIOS	Áno	Ethernet (alebo prekrížený kábel)	<a href="#">“Zapájanie káblov medzi serverom a konzolou HMC” na strane 18.</a>
Konzola operácií	IBM i	Áno Na manažovanie existujúcich oddielov IBM i použite Operačnú konzolu.	Ethernetový kábel pre sieťové pripojenie	<a href="#">“Zapájanie káblov servera a prístup k operačnej konzole” na strane 18</a>
Klávesnica, video a myš (KVM)	Linux alebo VIOS	Áno	Monitor a káble USB s KVM	<a href="#">“Pripojenie klávesnice, videa a myši k serveru” na strane 21</a>

### Zapájanie káblov medzi serverom a terminálom ASCII

Ak nevytvárate logické oddiely, na manažovanie servera s operačným systémom AIX, Linux alebo VIOS môžete použiť terminál ASCII. Z terminálu ASCII môžete pristúpiť k rozhraniu Advanced System Management Interface (ASMI) a vykonať ďalšie úlohy inštalácie.

Terminál ASCII je pripojený k serveru cez sériovú linku. Rozhranie ASCII pre ASMI poskytuje podmnožinu funkcií webového rozhrania. Terminál ASCII pre rozhranie ASMI je k dispozícii iba v prípade, ak je systém v pohotovostnom režime. Nie je k dispozícii počas počiatočného zavádzania programov (IPL) ani v čase vykonávania.

**Poznámka:** Ak používate sériové pripojenie k terminálu ASMI, musíte použiť konverzný kábel. Tento kábel (číslo dielca 46K5108) sa používa na konvertovanie 9-pinového konektora v tvare D terminálu ASCII na konektor RJ45 sériového portu v systéme. Informácie o umiestnení konektorov v systéme nájdete na stránke [Umiestnenie dielcov a kódy umiestnenia](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ecs/p10ecs_locations.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ecs/p10ecs\\_locations.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ecs/p10ecs_locations.htm)).

Ak chcete terminál ASCII pripojiť káblom k serveru, vykonajte tieto kroky:

1. Pomocou sériového kábla, ktorý je vybavený nulovým modemom, pripojte terminál ASCII k sériovému portu na zadnej strane servera.
2. Skontrolujte, či je váš terminál ASCII nastavený na nasledovné všeobecné atribúty.

Tieto atribúty sú predvolené nastavenia pre diagnostické programy. Kým prejdete na ďalší krok, váš terminál musí byť nastavený na tieto atribúty.

Tabuľka 8. Predvolené nastavenia pre diagnostické programy				
Všeobecné atribúty nastavenia	Nastavenia 3151 /11/ 31/41	Nastavenia 3151 /51/ 61	Nastavenia 3161 /64	Popis
Rýchlosť linky	19 200	19 200	19 200	Na komunikáciu so systémovou jednotkou používa rýchlosť linky 19 200 (bitov zas sekundu).
Dĺžka slova (bity)	8	8	8	Ako dĺžku údajového slova vyberie 8 bitov (bajt).
Parita	Nie	Nie	Nie	Nepridá bit parity a použije sa spolu s atribútom dĺžky slova na vytvorenie 8-bitového údajového slova (bajt).
Zastavovací bit	1	1	1	Za údajové slovo (bajt) umiestni bit.

3. Stlačením klávesu na termináli ASCII umožníte servisnému procesoru potvrdiť prítomnosť terminálu ASCII.
4. Keď sa zobrazí prihlasovacia obrazovka pre rozhranie ASMI, zadajte ID užívateľa admin a heslo.
5. Pri požiadaní zmeňte predvolené heslo.
6. Stláčajte kláves Enter, kým sa nezobrazia informácie o serveri.  
Dokončili ste nastavenie terminálu ASCII a spustili ste rozhranie ASMI.
7. Pokračujte na [“Vykonanie nastavenia servera bez použitia konzoly HMC”](#) na strane 41.

### **Zapájanie káblov medzi serverom a konzolou HMC**

Hardware Management Console (HMC) riadi riadené systémy vrátane manažmentu logických oddielov, vytvorenia virtuálneho prostredia a použitia kapacity na požiadanie. Pomocou servisných aplikácií môže konzola HMC tiež komunikovať s riadenými systémami a zisťovať, konsolidovať a ďalej posilať informácie do servisu IBM na analýzu.

Ak ste nenainštalovali a nenakonfigurovali svoju konzolu HMC, spravte tak teraz. Pokyny nájdete v téme [Úlohy inštalácie a konfigurácie](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_taskflow.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai\\_taskflow.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_taskflow.htm)).

Ak chcete manažovať systémy s procesorovými systémami POWER10, konzola HMC musí mať verziu 10, vydanie 2.0 alebo novšie. Ak chcete zobraziť verziu a vydanie konzoly HMC, vykonajte tieto kroky:

1. V navigačnej oblasti kliknite na položku **Aktualizácie**.
2. V navigačnej oblasti zobrazte a poznačte si informácie, ktoré sa zobrazia v sekcii Úroveň kódu HMC vrátane verzie, vydania, servisného balíka, úrovne zostavenia a základnej verzie konzoly HMC.

Ak chcete pripojiť server káblom ku konzole HMC, vykonajte tieto kroky:

1. Ak chcete priamo pripojiť svoju konzolu HMC k riadenému systému, pripojte **Ethernetový konektor 1** na konzole HMC k portu **HMC1** na riadenom systéme. .

#### **Poznámky:**

- Môžete mať tiež viacero systémov, ktoré sú pripojené k prepínaču, ktorý je následne pripojený ku konzole HMC. Pokyny nájdete v téme [Sieťové pripojenia konzoly HMC](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_netconhmc.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai\\_netconhmc.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_netconhmc.htm)).
- 2. Ak pripájate druhú konzolu HMC k svojmu riadenému serveru, pripojte ju k ethernetovému portu s označením **HMC2** na riadenom serveri.
- 3. Pokračujte na [“Prevedenie káblov cez rameno na organizáciu káblov a pripojenie rozširujúcich jednotiek”](#) na strane 39.

## ***Pripojenie klávesnice, videa a myši k serveru***

Pred spustením systému môže byť potrebné pripojiť klávesnicu, video a myš k systému, ak je prítomná grafická karta.

Ak chcete pripojiť klávesnicu, video a myš, vykonajte tieto kroky:

1. Nájdite porty grafickej karty a USB (Universal Serial Bus) na zadnej strane systému. Môžete potrebovať konvertor konektora.
2. Pripojte kábel monitora ku grafickej karte.
3. Pripojte klávesnicu a myš do modrých portov USB 3.0.
4. Zapnite konzolu.
5. Pokračujte na [“Prevedenie káblov cez rameno na organizáciu káblov a pripojenie rozširujúcich jednotiek”](#) na strane 39.

## **Prevedenie káblov cez rameno na organizáciu káblov a pripojenie rozširujúcich jednotiek**

Túto procedúru použite na prevedenie káblov cez rameno na organizáciu káblov a na pripojenie rozširujúcich jednotiek.

Ak chcete previesť káble cez rameno na organizáciu káblov a pripojiť rozširujúce jednotky, vykonajte tieto kroky:

1. Prevedte kábel konzoly cez rameno na organizáciu káblov.
2. Pripojte rozširujúce jednotky, ktoré boli dodané so systémom. Viac informácií nájdete v publikácii o inštalácii rozširujúcich jednotiek, ktorá bola dodaná so systémom. Vykonajte úlohy spojené s pripojením vopred nainštalovanej rozširujúcej jednotky alebo krytu diskových jednotiek. Potom sa vráťte do tohto dokumentu a dokončíte nastavovanie servera.
3. Zapnite riadený systém.
4. Pokračujte na [“Vykonanie nastavenia servera”](#) na strane 39.

## **Vykonanie nastavenia servera**

Dozviete sa tu o úlohách, ktoré musíte vykonať na nastavenie svojho riadeného systému.

Vyberte si z týchto volieb:

- [“Vykonanie nastavenia servera pomocou konzoly HMC”](#) na strane 39
- [“Vykonanie nastavenia servera bez použitia konzoly HMC”](#) na strane 41

## **Vykonanie nastavenia servera pomocou konzoly HMC**

Vykonaním týchto úloh dokončíte nastavenie servera pomocou Hardware Management Console (HMC). Môžete tiež začať používať virtualizáciu na konsolidáciu viacerých pracovných zaťažení do menšieho počtu systémov, aby ste zvýšili využitie serverov a znížili náklady.

Ak chcete vykonať nastavenie servera pomocou konzoly HMC, vykonajte tieto kroky:

1. Zmeňte heslá riadených systémov vykonaním týchto krokov:  
Ďalšie informácie o nastavovaní hesiel pre riadený systém pomocou konzoly HMC nájdete na stránke [Nastavenie hesiel pre riadený systém](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_setpassword_enh.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai\\_setpassword\\_enh.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_setpassword_enh.htm)).
2. Aktualizujte čas dňa riadeného systému pomocou rozhrania Advanced System Management Interface (ASMI).

Ak chcete prístup k rozhraniu ASMI pomocou konzoly HMC, vykonajte nasledujúce kroky:

- a. V obsahovej oblasti vyberte riadený systém.
- b. Vyberte voľbu ponuky **Akcie > Zobrazíť všetky akcie > Spustiť Advanced System Management (ASM)**.

- c. Prihláste sa do rozhrania ASMI pomocou ID a hesla používateľa administrátor.
  - d. Vyberte položku **Konfigurácia systému > Čas dňa**.
  - e. Upravte čas dňa.
  - f. Vyberte položku **Uložiť nastavenia**.
3. Skontrolujte úroveň firmvéru v riadenom systéme.
    - a. V navigačnej oblasti kliknite na **Aktualizácie**.
    - b. V obsahovej oblasti vyberte riadený systém.
    - c. Vyberte voľbu ponuky **Akcie > Aktualizácie > Zmeniť licenčný interný kód > pre aktuálne vydanie**.
    - d. Vyberte položku **Zobraziť informácie o systéme** a kliknite na tlačidlo **OK**.
    - e. V okne Zadať archív LIC vyberte položku **Žiadny - zobrazí aktuálne hodnoty** a kliknite na tlačidlo **OK**.
    - f. Poznačte si úroveň, ktorá sa zobrazí v poliach **Číslo EC** a **Aktivovaná úroveň**. Ak je napríklad **Číslo EC** 01EM310 a **Aktivovaná úroveň** 77, úroveň firmvéru je 01EM310\_77.
  4. Porovnajte svoju nainštalovanú úroveň firmvéru s dostupnými úrovňami firmvéru. Ak to je potrebné, aktualizujte úroveň firmvéru.
    - a. Porovnajte svoju nainštalovanú úroveň firmvéru s dostupnými úrovňami firmvéru. Ďalšie informácie nájdete na webovej stránke [Fix Central](http://www.ibm.com/support/fixcentral) (<http://www.ibm.com/support/fixcentral>).
    - b. Ak to je potrebné, aktualizujte úroveň firmvéru riadeného systému. V navigačnej oblasti vyberte položku **Aktualizácie**.
    - c. V obsahovej oblasti vyberte svoj riadený systém.
    - d. Kliknite na položku **Zmeniť licenčný interný kód pre aktuálne vydanie**.
  5. Ak váš systém obsahuje vopred nainštalovaný operačný systém, musíte ukončiť režim predvolenej výrobnéj konfigurácie MDC (manufacturing default configuration), aby ste mohli otvoriť konzolu a prístup k operačnému systému.
 

Ak chcete ukončiť režim MDC, vykonajte tieto kroky:

    - a. Vyberte položku ponuky **Prostriedky > Všetky systémy**.
    - b. Vyberte položku ponuky **Systém > Akcie > Zobraziť systémové oddiely**.
    - c. V časti Vlastnosti vyberte položku **Všeobecné nastavenia**.
    - d. Vyberte položku **Parametre zapnutia** a nastavte Politiku spustenia oddielu na hodnotu **Iniciované používateľom**.
    - e. V časti Systémové akcie vyberte položku **Operácie > Zapnúť**.
    - f. Keď je systém v *pohotovostnom stave oddielu* a predvolený oddiel má stav *Neaktivované*, vyberte predvolený oddiel a vyberte položku **Aktivovať**.

Viac informácií o spúšťaní systému alebo logického oddielu pomocou konzoly HMC nájdete v časti [Spustenie systému alebo logického oddielu pomocou konzoly HMC](#).
  6. To power on a managed system, see [Spustenie systému](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/crustartsys.htm)(<http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/crustartsys.htm>)
  7. Vytvorte oddiely pomocou šablón.
    - Ak vytvárate nové oddiely, môžete použiť šablóny, ktoré sú vo vašej konzole HMC. Ďalšie informácie nájdete na stránke [Prístup do knižnice šablón](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_accessing_template_library.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc\\_accessing\\_template\\_library.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_accessing_template_library.htm)).
    - Ak máte existujúce oddiely v inom systéme, tieto konfigurácie môžete zachytiť, uložiť do knižnice šablón a nasadiť šablónu oddielu. Ďalšie informácie nájdete na stránke [Šablóny oddielov](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_partition_template_concept.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc\\_partition\\_template\\_concept.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_partition_template_concept.htm)).

- Ak chcete použiť existujúcu šablónu z iného zdroja, môžete ju nainportovať a použiť. Ďalšie informácie nájdete na stránke [Importovanie šablóny oddielu](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_import_partition_template.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc\\_import\\_partition\\_template.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_import_partition_template.htm)).
8. Nainštalujte operačný systém a aktualizujte operačný systém.
- Nainštalujte operačný systém AIX. Pokyny nájdete na stránke [Inštalácia AIX](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_installaix.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm)).
  - Nainštalujte operačný systém Linux. Pokyny nájdete na stránke [Inštalácia Linux](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_installlinux.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm)).
  - Nainštalujte operačný systém VIOS . Pokyny nájdete v téme [Inštalácia systému VIOS](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm) ([https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1\\_vios\\_install.htm](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm)).
  - Nainštalujte operačný systém IBM i. Pokyny nájdete v téme [Inštalácia operačného systému IBM i](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_ibmi.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm)).

## Vykonanie nastavenia servera bez použitia konzoly HMC

Ak nemáte Hardware Management Console (HMC), nastavenie servera dokončíte podľa tohto postupu.

Ak chcete vykonať nastavenie servera pomocou riadiacej konzoly, vykonajte tieto kroky:

1. Ak chcete skontrolovať úroveň firmvéru v riadenom systéme a čas dňa, vykonajte tieto kroky:
  - a. Pristúpte k rozhraniu Advanced System Management Interface (ASMI). Pokyny nájdete na stránke [Pristup k rozhraniu ASMI bez konzoly HMC](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect_asmi.htm) ([www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect\\_asmi.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect_asmi.htm)).
  - b. Na uvítacom paneli rozhrania ASMI si pozrite existujúcu úroveň firmvéru servera v pravom hornom rohu pod vyhlásením o autorských právach.
  - c. Aktualizujte čas dňa. V navigačnej oblasti rozviňte položku **Konfigurácia systému**.
  - d. Kliknite na položku **Čas dňa**. Obsahový panel zobrazí formulár, ktorý uvádza aktuálny dátum (mesiac, deň a rok) a čas (hodiny, minúty a sekundy).
  - e. Zmeňte hodnotu dátumu, hodnotu času alebo oboje a kliknite na položku **Uložiť nastavenia**.
2. Ak chcete spustiť systém, vykonajte tieto kroky:
  - a. Otvorte predné dvierka riadeného systému.
  - b. Stlačte sieťový vypínač na riadiacom paneli.

Indikátor zapnutia začne blikať rýchlejšie.

- a. Približne po 30 sekundách sa aktivujú chladiace ventilátory systému a začnú zrýchľovať na prevádzkovú rýchlosť.
- b. Počas spúšťania systému sa na displeji ovládacieho panela zobrazujú indikátory priebehu.
- c. Indikátor zapnutia na ovládacom paneli prestane blikať a ostane zapnutý, čo znamená, že systém je zapnutý.

Pokyny nájdete v časti [Spustenie systému, ktorý nie je manažovaný konzolou HMC](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/startsysnohmc.htm) ([www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/startsysnohmc.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/startsysnohmc.htm)).

3. Nainštalujte operačný systém a aktualizujte operačný systém.
  - Nainštalujte operačný systém AIX. Pokyny nájdete na stránke [Inštalácia AIX](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_installaix.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm)).
  - Nainštalujte operačný systém Linux. Pokyny nájdete na stránke [Inštalácia Linux](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_installlinux.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm)).
  - Nainštalujte operačný systém VIOS . Pokyny nájdete v téme [Inštalácia systému VIOS](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm) ([https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1\\_vios\\_install.htm](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm)).
  - Nainštalujte operačný systém IBM i. Pokyny nájdete v téme [Inštalácia operačného systému IBM i](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx\\_ibmi.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm)).





# Vyhlásenia

Tieto informácie boli vyvinuté pre produkty a služby ponúkané v USA.

Spoločnosť IBM nemusí poskytovať produkty, služby alebo vlastnosti opísané v tomto dokumente v iných krajinách. Informácie o aktuálne dostupných produktoch a službách vo svojej krajine získate od povereného zástupcu spoločnosti IBM. Žiadny odkaz na produkt, program alebo službu IBM nie je myslený tak a ani neimplikuje, že sa môže používať len tento produkt, program alebo služba IBM. Namiesto nich sa môže použiť ľubovoľný funkčne ekvivalentný produkt, program alebo služba, ktorá neporušuje intelektuálne vlastnícke právo spoločnosti IBM. Je však na zodpovednosti používateľa zhodnotiť a overiť funkčnosť ľubovoľného produktu, programu alebo služby nepochádzajúcich od spoločnosti IBM.

Spoločnosť IBM môže mať patenty alebo podané prihlášky patentov súvisiace s predmetom opísaným v tomto dokumente. Získaním tohto dokumentu nezískavate licenciu na tieto patenty. Otázky týkajúce sa licencií môžete posilať písomne na adresu:

*IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive, MD-NC119  
Armonk, NY 10504-1785  
US*

SPOLOČNOSŤ IBM POSKYTUJE TÚTO PUBLIKÁCIU "TAK AKO JE" BEZ ZÁRUKY AKÉHOKOĽVEK DRUHU, VYJADRENEJ ALEBO IMPLIKOVANEJ, VRÁTANE (ALE NEOBMEDZENE) IMPLIKOVANÝCH ZÁRUK NEPOŠKODENIA, PREDAJNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. Niektoré jurisdikcie nedovoľujú zriecť sa vyjadrených alebo implikovaných záruk v určitých transakciách, preto sa na vás toto vyhlásenie nemusí vzťahovať.

Tieto informácie môžu obsahovať technické nepresnosti alebo tlačové chyby. Informácie uvedené v tomto dokumente podliehajú priebežným zmenám; tieto zmeny budú zapracované do nových vydaní. V produktoch a/alebo v programoch opísaných v tejto publikácii môže spoločnosť IBM bez upozornenia kedykoľvek vykonať vylepšenia a/alebo zmeny.

Všetky odkazy v týchto informáciách na webové lokality, ktoré nevlastní spoločnosť IBM, sú poskytnuté len pre pohodlie a v žiadnom prípade neslúžia ako potvrdenie obsahu týchto webových lokalít. Materiály na týchto webových lokalitách nie sú súčasťou tohto produktu IBM a použitie týchto webových lokalít je na vaše vlastné riziko.

Spoločnosť IBM môže použiť alebo distribuovať všetky vami poskytnuté informácie ľubovoľným spôsobom bez toho, aby voči vám vznikli akékoľvek záväzky.

Údaje o výkone a citované príklady klientov sú poskytnuté iba na ilustratívne účely. Skutočné výsledky výkonu sa môžu líšiť podľa špecifických konfigurácií a prevádzkových podmienok.

Informácie súvisiace s produktmi iných ako od IBM boli získané od dodávateľov týchto produktov, z ich publikovaných oznámení alebo iných verejne prístupných zdrojov. Spoločnosť IBM tieto produkty netestovala a nemôže potvrdiť presnosť ich výkonu, kompatibilitu ani iné parametre súvisiace s produktmi od iných výrobcov. Otázky týkajúce sa schopností produktov, ktoré nepochádzajú od spoločnosti IBM, by ste mali adresovať dodávateľom týchto produktov.

Vyhlásenia týkajúce sa budúceho smerovania alebo zámerov spoločnosti IBM môžu byť zmenené alebo zrušené bez oznámenia a reprezentujú len ciele a zámery spoločnosti.

Všetky ceny spoločnosti IBM sú navrhované predajné ceny stanovené spoločnosťou IBM, sú aktuálne a môžu sa zmeniť bez ohlásenia. Ceny jednotlivých predajcov môžu byť odlišné.

Tieto informácie sú určené len pre účely plánovania. Tu uvedené informácie sa môžu zmeniť pred sprístupnením opisovaných produktov.

Tieto informácie obsahujú príklady údajov a hlásení používaných v každodenných obchodných operáciách. S cieľom doceliť čo najväčšiu názornosť tieto príklady obsahujú mená osôb, názvy spoločností, pobočiek a produktov. Všetky tieto mená a názvy sú vymyslené a akákoľvek podobnosť so skutočnými ľuďmi a obchodnými podnikmi je čisto náhodná.

Ak si prezeráte elektronickú kópiu týchto informácií, nemusia byť zobrazené fotografie ani farebné ilustrácie.

Nákresy a špecifikácie obsiahnuté v tomto dokumente nesmú byť kopírované ako celok ani čiastočne bez písomného súhlasu spoločnosti IBM.

Spoločnosť IBM pripravila tieto informácie na použitie s uvedenými špecifickými počítačmi. Spoločnosť IBM netvrdí, že sú vhodné aj na iný účel.

Počítačové systémy IBM obsahujú mechanizmy navrhnuté na zníženie možnosti nezisteného poškodenia alebo straty údajov. Riziko sa však nedá vylúčiť úplne. Užívatelia, ktorí zaznamenajú neplánované výpadky, zlyhania systému, kolísania alebo výpadky elektriny alebo zlyhania komponentov, musia skontrolovať presnosť vykonaných operácií a údaje, uložené alebo prenesené systémom v čase resp. približnom čase výpadku alebo zlyhania. Okrem toho, užívatelia si musia vytvoriť procedúry na zaistenie vykonania nezávislej kontroly údajov, pred spoľahnutím sa na takéto údaje v citlivých alebo kritických operáciách. Užívatelia by mali pravidelne kontrolovať webové lokality podpory spoločnosti IBM, či neobsahujú aktualizované informácie o opravy vhodné pre systém a súvisiaci softvér.

## Vyhlásenie o homologizácii

Tento produkt nemusí byť certifikovaný vo vašej krajine na pripojenie žiadnym spôsobom k rozhraniám verejných telekomunikačných sietí. Zákon môže pred takýmto pripojením vyžadovať ďalšiu certifikáciu. Ak máte otázky, kontaktujte zástupcu IBM alebo predajcu.

## Funkcie na zjednodušenie ovládania serverov IBM Power

---

Funkcie na zjednodušenie ovládania pomáhajú používateľom s postihnutím, napríklad obmedzenou mobilitou alebo videním, úspešne používať obsah informačných technológií.

### Prehľad

Servery IBM Power ponúkajú nasledujúce dôležité funkcie na zjednodušenie ovládania:

- Obsluha iba pomocou klávesnice
- Operácie, ktoré používajú program na čítanie obrazovky

Servery IBM Power Systems používajú najnovšiu normu W3C s názvom WAI-ARIA 1.0 ([www.w3.org/TR/wai-aria/](http://www.w3.org/TR/wai-aria/)) na zabezpečenie súladu s normami zjednodušenia ovládania ICT podľa článku 508 a pravidlami podľa článku 255 (<https://www.access-board.gov/ict/>) a normou WCAG (Web Content Accessibility Guidelines) 2.0 ([www.w3.org/TR/WCAG20/](http://www.w3.org/TR/WCAG20/)). Ak chcete používať tieto funkcie na zjednodušenie ovládania, nainštalujte si najnovšiu verziu programu na čítanie obsahu obrazovky a prehliadača podporovanú servermi IBM Power.

Online dokumentácia pre servery IBM Power vo webovej lokalite IBM Documentation podporuje funkcie na zjednodušenie ovládania. Viac informácií o snahách spoločnosti IBM v oblasti zjednodušenia ovládania nájdete na webovej stránke IBM Accessibility (<https://www.ibm.com/able/>).

### Navigácia pomocou klávesnice

Tento produkt používa štandardné klávesy.

### Informácie o rozhraní

Používateľské rozhrania serverov IBM Power neobsahujú obsah, ktorý by preblikával 2- až 55-krát za sekundu.

Webové používateľské rozhranie serverov IBM Power využíva šablóny štýlov CSS na správne vykreslenie obsahu a zabezpečenie použiteľnosti prostredia. Aplikácia poskytuje ekvivalentný spôsob pre slabozrakých používateľov, ako používať systémové nastavenia zobrazovania vrátane režimu s vysokým kontrastom. Veľkosť písma môžete riadiť pomocou nastavení zariadenia alebo webového prehliadača.

Webové používateľské rozhranie serverov IBM Power obsahuje navigačné značky WAI-ARIA, pomocou ktorých môžete rýchlo prejsť do funkčných oblastí aplikácie.

## Softvér dodávateľa

Servery IBM Power obsahujú aj softvér od iných dodávateľov, ktorý nepodlieha licenčnej zmluve IBM. Spoločnosť IBM sa žiadnym spôsobom nevyjadruje k funkciám na zjednodušenie ovládania týchto produktov. Kontaktujte dodávateľa a informujte sa o funkciách zjednodušenia ovládania v jeho produktoch.

## Súvisiace informácie o zjednodušení ovládania

Okrem štandardného centra služieb IBM a webových lokalít podpory, spoločnosť IBM má telefonickú službu TTY na použitie nepočujúcimi alebo slabo počujúcimi zákazníkmi, ktorí chcú pristupovať k službám predaja a podpory:

Služba TTY  
800-IBM-3383 (800-426-3383)  
(v Severnej Amerike)

Viac informácií o záväzku spoločnosti IBM poskytovať zjednodušené ovládanie nájdete na lokalite [IBM Accessibility \(www.ibm.com/able\)](http://www.ibm.com/able).

## Aspekty ochrany osobných údajov

---

Softvérové produkty IBM vrátane softvéru ako riešenia služieb ("Ponuky softvéru") môžu používať súbory cookie alebo iné technológie na zhromažďovanie informácií o používaní produktu. Tieto informácie nám pomáhajú zlepšovať skúsenosť koncového užívateľa, prispôbiť interakcie s koncovým užívateľom alebo ich používame na iné účely. Ponuky softvéru v mnohých prípadoch nezhrmažďujú žiadne informácie, ktoré by mohli viesť k identifikácii ľudí. Niektoré z našich Ponúk softvéru vám môžu pomôcť povoliť zhromažďovanie takých osobných informácií. Ak táto Ponuka softvéru používa súbory cookie na zhromažďovanie informácií, ktoré by mohli viesť k identifikácii ľudí, nižšie nájdete špecifické informácie o tom, ako táto ponuka používa súbory cookie.

Táto Ponuka softvéru nepoužíva súbory cookie ani iné technológie na zhromažďovanie informácií, ktoré by mohli viesť k identifikácii ľudí.

Ak konfigurácie, ktoré sú nasadené pre túto Ponuku softvéru, vám ako zákazníkovi poskytujú možnosť od koncových užívateľov zhromažďovať informácie, ktoré mohli viesť k identifikácii ľudí, pomocou súborov cookie a iných technológií, mali by ste kontaktovať svojho právneho poradcu a poradiť sa o zákonoch, ktoré sa vzťahujú na takéto zhromažďovanie údajov vrátane požiadaviek na oznámenie a získanie súhlasu.

Viac informácií o tom, ako používame rôzne technológie vrátane súborov cookie na tieto účely, nájdete v Zásadách ochrany osobných údajov spoločnosti IBM na webovej adrese <http://www.ibm.com/privacy> a Vyhlásení o online ochrane osobných údajov IBM na webovej adrese <http://www.ibm.com/privacy/details> v časti s názvom „Súbory cookie, webové majáky a iné technológie“ a v dokumente „Vyhlásenie ochrane osobných údajov spoločnosti IBM pre softvérové produkty a riešenia SaaS“ na webovej adrese <http://www.ibm.com/software/info/product-privacy>.

## Ochranné známky

---

IBM, logo IBM a [ibm.com](http://www.ibm.com) sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti International Business Machines Corp., zaregistrované v mnohých krajinách po celom svete. Ďalšie názvy produktov a služieb môžu byť ochrannými známkami spoločnosti IBM alebo iných spoločností. Aktuálny

zoznam ochranných známk spoločnosti IBM je k dispozícii na webovej stránke [Informácie o autorských právach a ochranných známkach](#).

Registrovaná ochranná známka Linux sa používa na základe sublicencie od Linux Foundation, exkluzívneho majiteľa licencie Linisa Torvaldsa, vlastníka známky na celom svete.

Windows je ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation v USA alebo iných krajinách.

Java a všetky ochranné známky a logá súvisiace so značkou Java sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Oracle alebo jej pridružených spoločností.

## Poznámky k elektronickým emisiám

---

Pri pripájaní monitora k zariadeniu musíte použiť určený kábel monitora a všetky zariadenia na potlačenie rušenia, ktoré sú dodané s monitorom.

### Vyhlásenia pre zariadenia Triedy A

Nasledujúce vyhlásenia pre zariadenia Triedy A sa vzťahujú na servery IBM s procesormi Power10 a ich súčasti, pokiaľ tieto súčasti nie sú v informáciách o elektromagnetickej kompatibilite (EMC) označené ako zariadenia Triedy B.

Pri pripájaní monitora k zariadeniu musíte použiť určený kábel monitora a všetky zariadenia na potlačenie rušenia, ktoré sú dodané s monitorom.

Nasledujúce vyhlásenia pre zariadenia Triedy A sú určené pre servery.

#### Vyhlásenie pre Kanadu

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

#### Vyhlásenie pre EÚ a Maroko

Tento produkt je v súlade s ochrannými požiadavkami Direktívy 2014/30/EU európskeho parlamentu a rady pre harmonizáciu právnych predpisov členských štátov súvisiacimi s elektromagnetickou kompatibilitou. Spoločnosť IBM nemôže prevziať zodpovednosť za žiadne zlyhanie vyplývajúce z neodporúčaných úprav produktu, vrátane montáže kariet iných ako od IBM.

Tento produkt môže spôsobovať rušenie, ak sa používa v obytných oblastiach. Takémuto použitiu je nutné predísť, ak používateľ nevykoná špeciálne opatrenia na zníženie elektromagnetických emisií, aby sa zabránilo rušeniu príjmu rádiového a televízneho vysielania.

Varovanie: Toto zariadenie je zariadenie Triedy A podľa CISPR 32. Toto zariadenie môže v rezidenčnom prostredí spôsobovať rádiové rušenie.

#### Vyhlásenie pre Nemecko

##### Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse A EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 / EN 55032 Klasse A ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

EN 55032 Klasse A Geräte müssen mit folgendem Warnhinweis versehen werden:

"Warnung: Dieses ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funk-Störungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen und dafür aufzukommen."

#### **Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten**

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

#### **Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse A**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:

spoločnosti International Business Machines Corp.

New Orchard Road

Armonk, New York 10504

Tel.: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:

IBM Deutschland GmbH

Technical Relations Europe, Abteilung M456

IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany

Tel: +49 (0) 800 225 5426

E-mail: HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 / EN 55032 Klasse A.**

#### **Vyhlasenie asociácie Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA)**

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施  
要領に基づく定格入力電力値 : IBM Documentationの各製品  
の仕様ページ参照

Toto vyhlásenie sa vzťahuje na produkty s 20 A alebo menej na fázu.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Toto vyhlásenie sa vzťahuje na produkty s viac ako 20 A, jednofázové.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

Toto vyhlásenie sa vzťahuje na produkty s viac ako 20 A na fázu, trojfázové.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、PFC回路付)
- 換算係数 : 0

**Vyhlásenie Voluntary Control Council for Interference (VCCI) pre Japonsko**

この装置は、クラスA 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

**Vyhlásenie pre Kóreu**

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

**Vyhlásenie pre Čínsku ľudovú republiku**

警 告

此为 A 级产品, 在生活环境中, 该产品可能会造成无线电干扰  
在这种情况下, 可能需要用户对  
其干扰采取切实可行的措施

**Vyhlásenie pre Rusko**

ВНИМАНИЕ! Настоящее изделие относится к классу A.  
В жилых помещениях оно может создавать радиопомехи, для снижения которых необходимы дополнительные меры

**Vyhlásenie pre Taiwan**

CNS 13438:

警告使用者：  
此為甲類資訊技術設備，  
於居住環境中使用時，可  
能會造成射頻擾動，在此  
種情況下，使用者會被要  
求採取某些適當的對策。

**CNS 15936:**

警告：為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境。

**Kontakt na IBM Taiwan:**

台灣IBM 產品服務聯絡方式：  
台灣國際商業機器股份有限公司  
台北市松仁路7號3樓  
電話：0800-016-888

**Vyhlásenie FCC (Federal Communications Commission) pre USA**

Toto zariadenie bolo testované a vyhovuje obmedzeniam pre digitálne zariadenia Triedy A, v súlade s Časťou 15 Pravidiel FCC. Tieto obmedzenia sú navrhnuté na zabezpečenie ochrany proti škodlivým interferenciám, keď zariadenia pracuje v komerčnom prostredí. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať energiu na rádiových frekvenciách, a ak nie je nainštalované v súlade s referenčnou príručkou, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Prevádzka tohto zariadenia v obývanej oblasti bude pravdepodobne spôsobovať škodlivé rušenie, a v takom prípade bude musieť užívateľ eliminovať rušenie na vlastné náklady.

Je nutné používať správne tienené a uzemnené vodiče a konektory, aby boli splnené emisné limity FCC. Správne káble a konektory sú dostupné od autorizovaných dilerov IBM. Spoločnosť IBM nie je zodpovedná za žiadne rušenie rádiových alebo televíznych frekvencií, spôsobené používaním iných ako odporúčaných vodičov a konektorov alebo spôsobené neoprávnenými zmenami či úpravami tohto zariadenia. Neoprávnené zmeny alebo úpravy by mohli zrušiť oprávnenie užívateľa používať zariadenie.

Toto zariadenie je v súlade s Časťou 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijímané rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobovať nežiaducu činnosť.

Zodpovedná strana:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, NY 10504

Kontakt na získanie informácií o zhode s FCC: [fccinfo@us.ibm.com](mailto:fccinfo@us.ibm.com)

**Vyhlásenie pre Spojené kráľovstvo**

Tento produkt môže spôsobovať rušenie, ak sa používa v obytných oblastiach. Takémuto použitiu je nutné predísť, ak používateľ nevykoná špeciálne opatrenia na zníženie elektromagnetických emisií, aby sa zabránilo rušeniu príjmu rádiového a televízneho vysielania.

**Vyhlásenia pre zariadenia Triedy B**

Nasledujúce vyhlásenia pre zariadenia Triedy B sú určené pre komponenty, ktoré sú v budúcich informáciách o elektromagnetickej kompatibilite (EMC) označené ako Trieda B.



Pri pripájaní monitora k zariadeniu musíte použiť určený kábel monitora a všetky zariadenia na potlačenie rušenia, ktoré sú dodané s monitorom.

## **Vyhlásenie pre Kanadu**

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

## **Vyhlásenie pre EÚ a Maroko**

Tento produkt je v súlade s ochrannými požiadavkami Direktívy 2014/30/EU európskeho parlamentu a rady pre harmonizáciu právnych predpisov členských štátov súvisiacimi s elektromagnetickou kompatibilitou. Spoločnosť IBM nemôže prevziať zodpovednosť za žiadne zlyhanie vyplývajúce z neodporúčaných úprav produktu, vrátane montáže kariet iných ako od IBM.

## **Vyhlásenie pre Nemecko**

### **Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit**

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022/ EN 55032 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

### **Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten**

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

### **Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse B**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:  
spoločnosti International Business Machines Corp.  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
Tel.: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:  
IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe, Abteilung M456  
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany  
Tel: +49 (0) 800 225 5426  
E-mail: HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55032 Klasse B**



**Vyhlasenie asociácie Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA)**

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施  
要領に基づく定格入力電力値：IBM Documentationの各製品の仕様ページ参照

Toto vyhlásenie sa vzťahuje na produkty s 20 A alebo menej na fázu.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Toto vyhlásenie sa vzťahuje na produkty s viac ako 20 A, jednofázové.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類：6（単相、PFC回路付）
- 換算係数：0

Toto vyhlásenie sa vzťahuje na produkty s viac ako 20 A na fázu, trojfázové.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類：5（3相、PFC回路付）
- 換算係数：0

**Vyhlasenie Voluntary Control Council for Interference (VCCI) pre Japonsko**

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

**Vyhlasenie pre Taiwan**

台灣IBM 產品服務聯絡方式：  
台灣國際商業機器股份有限公司  
台北市松仁路7號3樓  
電話：0800-016-888

## Vyhlasenie FCC (Federal Communications Commission) pre USA

Toto zariadenie bolo testované a vyhovuje obmedzeniam pre digitálne zariadenia Triedy B, v súlade s Časťou 15 Pravidiel FCC. Tieto obmedzenia sú navrhnuté na zabezpečenie ochrany proti škodlivým interferenciám pri inštalácii v obytných priestoroch. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať energiu na rádiových frekvenciách, a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Nie je však žiadna záruka, že v konkrétnej inštalácii nebude vznikať rušenie. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rádiových alebo televíznych frekvencií, čo sa dá určiť vypnutím a zapnutím zariadenia, užívateľ by sa mal pokúsiť odstrániť toto rušenie vykonaním jedného alebo viacerých z týchto opatrení:

- Preorientovať alebo premiestniť prijímaciu anténu.
- Zväčšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojiť zariadenie do zásuvky na inom okruhu ako je zapojený prijímač.
- Ďalšiu pomoc získate u autorizovaného dileru alebo predstaviteľa servisu IBM.

Je nutné používať správne tienené a uzemnené vodiče a konektory, aby boli splnené emisné limity FCC. Správne káble a konektory sú dostupné od autorizovaných dilerov IBM. Spoločnosť IBM nie je zodpovedná za žiadne rušenie rádiových alebo televíznych frekvencií, spôsobené používaním iných ako odporúčaných vodičov a konektorov alebo spôsobené neoprávnenými zmenami či úpravami tohto zariadenia. Neoprávnené zmeny alebo úpravy by mohli zrušiť oprávnenie užívateľa používať zariadenie.

Toto zariadenie je v súlade s Časťou 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

(1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijímané rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobovať nežiaducu činnosť.

Zodpovedná strana:

International Business Machines Corporation

New Orchard Road

Armonk, New York 10504

Kontakt na získanie informácií o zhode s FCC: [fccinfo@us.ibm.com](mailto:fccinfo@us.ibm.com)

## Podmienky

Oprávnenia na použitie týchto publikácií sa poskytujú len pri dodržaní nasledujúcich podmienok.

**Pôsobnosť:** Tieto podmienky používania rozširujú podmienky používania webovej lokality spoločnosti IBM.

**Osobné použitie:** Tieto informácie môžete reprodukovať pre svoje osobné, nekomerčné použitie za podmienky zachovania všetkých informácií o autorských právach. Bez výslovného povolenia autora ich nemôžete distribuovať, zobrazovať ani vytvárať odvodené diela na základe týchto publikácií ani žiadnej ich časti.

**Komerčné použitie:** Tieto informácie môžete reprodukovať, distribuovať a zobrazovať výlučne vo vašej spoločnosti za podmienky zachovania všetkých informácií o autorských právach. Bez výslovného povolenia od spoločnosti IBM ich nemôžete distribuovať, zobrazovať ani vytvárať odvodené diela na základe týchto informácií ani žiadnej ich časti mimo vašej spoločnosti.

**Práva:** S výnimkou, ako je uvedené v tomto povolení, na žiadne publikácie, informácie, údaje, softvér alebo iné tu obsiahnuté intelektuálne vlastníctvo nemáte žiadne oprávnenia, licencie ani práva, vyjadrené ani implikované.

Spoločnosť IBM si vyhradzuje právo odvolať tu uvedené oprávnenia, keď bude použitie týchto publikácií podľa jej vlastného uváženia škodiť jej záujmom alebo ak zistí, že vyššie uvedené pokyny nie sú dodržiavané.

Tieto informácie nemôžete prevziať ani exportovať okrem prípadu, ak to dovoľujú všetky aplikovateľné zákony a regulácie, vrátane všetkých zákonov a regulácií USA pre export.

SPOLOČNOSŤ IBM NERUČÍ ZA OBSAH TÝCHTO PUBLIKÁCIÍ. PUBLIKÁCIE SÚ POSKYTNUTÉ "TAK AKO SÚ" A BEZ ZÁRUKY AKÉHOKOL'VEK DRUHU, VYJADRENEJ ALEBO IMPLIKOVANEJ, VRÁTANE (ALE NEOBMEDZENE) IMPLIKOVANÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI, NEPOŠKODENIA A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.







(4L) Origin: MX



Printed in Mexico

(1P) P/N: 03KG440

